

تقرير  
لجنة البرنامج والتنسيق  
عن  
أعمال دورتها الثلاثين

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الخامسة والأربعون

الملحق رقم ١٦ (A/45/16)



الأمم المتحدة

نيويورك ، ١٩٩١

## ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .  
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الأحالة الى إحدى وثائق  
الأمم المتحدة

[الأصل : بالانكليزية]

[١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩١]

## المحتويات

<u>الفصل</u>	<u>الفقرات</u>	<u>المفحة</u>
	<u>الجزء الاول : تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن الجزء الاول من دورتها الثلاثين ، المعقودة في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٧ أيار/مايو إلى ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ..</u>	
أولا -	تنظيم الدورة	١
ألف -	جدول الاعمال	٢
باء -	انتخاب أعضاء المكتب	٣
جيم -	الحضور	٤
دال -	الوثائق	٥
هاء -	اعتماد تقرير اللجنة	١١
ثانيا -	استعراض كفاءة الاداء الاداري والمالي للأمم المتحدة ....	١٢ - ٢٥
ثالثا -	المسائل البرنامجية	٢٦ - ٣٦٩
ألف -	الخطوة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧	٢٦ - ٣٣٣
	اعتبارات عامة	٢٦ - ٤٣
	المقدمة	٤٤ - ٦٧
	البرنامج ١ المساعي الحميدة وأبحاث صنع السلم وصيانة السلم وجمع المعلومات ....	٦٨ - ٨١
	البرنامج ٢ الشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن	٨٢ - ٨٨
	البرنامج ٣ الشؤون السياسية وشؤون الجمعية العامة وخدمات الامانة العامة ....	٨٩ - ٩١
	البرنامج ٤ المسائل السياسية الخاصة والصاية وانهاء الاستعمار	٩٢ - ٩٧
	البرنامج ٥ قضية فلسطين	٩٨ - ١٠٤
	البرنامج ٦ القضاء على الفصل العنصري	١٠٥ - ١٠٩
	البرنامج ٧ نزع السلاح	١١٠ - ١٢٠
	البرنامج ٨ استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	١٢١ - ١٢٦
	البرنامج ٩ القانون الدولي	١٢٧ - ١٣٣

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات	الفصل
٢٨	١٣٩-١٣٣	البرنامج ١٠ قانون البحار وشؤون المحيطات ....
		البرنامج ١١ القضايا والسياسات العامة بما في ذلك التنسيق .....
٢٩	١٤٦-١٤٠	البرنامج ١٢ قضايا التنمية العالمية وسياساتها
٣١	١٥٣-١٤٧	البرنامج ١٣ التجارة الدولية .....
٣٣	١٦١-١٥٤	البرنامج ١٤ التمويل الانمائي وتدفقات الموارد والديون الخارجية .....
٣٣	١٦٦-١٦٢	البرنامج ١٥ أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والجزرية والبرامج الخاصة .....
٢٤	١٧٥-١٦٧	البرنامج ١٦ البيئة .....
٢٧	١٩٢-١٧٦	البرنامج ١٧ تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية .....
٢٩	١٩٥-١٩٣	البرنامج ١٨ السكان .....
٤٠	١٩٨-١٩٦	البرنامج ١٩ الموارد الطبيعية .....
٤٠	٢٠٥-١٩٩	البرنامج ٢٠ الطاقة .....
٤١	٢١١-٢٠٦	البرنامج ٢١ الإدارة العامة والمالية العامة ..
٤٢	٢١٧-٢١٢	البرنامج ٢٢ المستوطنات البشرية .....
٤٣	٢٢٣-٢١٨	البرنامج ٢٣ الشركات عبر الوطنية .....
٤٤	٢٣٢-٢٢٤	البرنامج ٢٤ الاحصاءات .....
٤٦	٢٣٧-٢٣٣	البرنامج ٢٥ القضايا والسياسات الاجتماعية العالمية .....
٤٧	٢٤٢-٢٣٨	البرنامج ٢٦ إدماج الفئات الاجتماعية .....
٤٧	٢٤٧-٢٤٢	البرنامج ٢٧ النهوض بالمرأة .....
٤٨	٢٥١-٢٤٨	البرنامج ٢٨ المراقبة الدولية للمخدرات .....
٤٩	٢٥٤-٢٥٢	البرنامج ٢٩ منع الجريمة والقضاء الجنائي ....
٥٠	٢٥٨-٢٥٥	البرنامج ٣٠ التعاون الاقليمي من أجل التنمية في افريقيا .....
٥٠	٢٦٣-٢٥٩	



المحتويات (تابع)

<u>المفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>العمل</u>
	البرنامج ٢١ التعاون الاقليمي من أجل التنمية	
٥٢	٢٦٧-٢٦٤ ..... في آسيا والمحيط الهادئ	
	البرنامج ٢٢ التعاون الاقليمي من أجل التنمية	
٥٢	٢٧١-٢٦٨ ..... في أوروبا	
	البرنامج ٢٣ التعاون الاقليمي من أجل التنمية	
	في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر	
٥٢	٢٧٧-٢٧٢ ..... الكاريبي	
	البرنامج ٢٤ التعاون الاقليمي من أجل التنمية	
٥٤	٢٨٣-٢٧٨ ..... في غربي آسيا	
٥٥	٣٠٤-٢٨٤ ..... تعزيز حقوق الانسان وحمايتها	
	البرنامج ٢٦ الحماية والمساعدة الدوليتان	
٥٩	٣١٢-٣٠٥ ..... للاجئين	
	البرنامج ٢٧ الإغاثة في حالات الكوارث والتخفيف	
	من آثار الكوارث وبرامج حالات	
٦٠	٣١٩-٣١٢ ..... الطوارئ الخاصة	
٦١	٣٣٢-٣٢٠ ..... الاعلام	
	البرنامج ٢٨ اداء برنامج الأمم المتحدة لفترة السنتين	باء -
٦٣	٣٤٣-٣٣٣ ..... ١٩٨٩-١٩٨٨	
٦٦	٣٦٩-٣٤٤ ..... التقييم	جيم -
٧٢	٤٢١-٣٧٠ ..... مسائل التنسيق	رابعاً -
	ألف - التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات للأنشطة	
	التي تخطط بها منظومة الأمم المتحدة في مجال	
٧٢	٣٨٤-٣٧٠ ..... التنمية الصناعية	
	باء - متابعة التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات	
	التي يتناول أنشطة منظومة الأمم المتحدة بشأن	
٧٥	٣٨٩-٣٨٥ ..... البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات	
٧٥	٤١١-٣٩٠ ..... التنسيق في منظومة الأمم المتحدة	جيم -
	دال - خطة العمل المقترحة الشاملة لمنظومة الأمم	
٨٠	٤٣١-٤١٢ ..... المتحدة بشأن مراقبة إساءة استعمال المخدرات ..	

المحتويات (تابع)

<u>المفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
٨٣	٤٣٧-٤٣٢	خامسا - تقارير وحدة التفتيش المشتركة .....
		سادسا - النظر في جدول الاعمال المؤقت للدورة الحادية والثلاثين
٨٥	٤٤٠-٤٣٨	لجنة .....

المرفقات

٨٩	.....	الاول - جدول اعمال الدورة الثلاثين للجنة .....
		الثاني - قائمة الوثائق المعروضة على اللجنة في الجزء الاول من دورتها
٩٠	.....	الثلاثين
		الثالث - الاشار المترتبة في الميزانية البرنامجية على تقرير لجنة البرنامج
٩٦	.....	والتنسيق عن اعمال الجزء الاول من دورتها الثلاثين

الجزء الثاني : تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن الجزء الثاني  
من دورتها الثلاثين ، المعقودة في مقر الأمم

١٠١	.....	المتحدة من ١٧ إلى ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ .....
١٠٢	٨-١	أولا - تنظيم الدورة .....
١٠٢	٣	ألف - جدول الاعمال .....
١٠٢	٦-٣	باء - الحضور .....
١٠٣	٧	جيم - الوثائق .....
١٠٣	٨	دال - اعتماد تقرير اللجنة .....
١٠٤	٤٧-٩	ثانيا - المسائل البرنامجية .....
		ألف - الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣ -
١٠٤	٢٠-٩	١٩٩٧ .....
		١ - البرنامج ٤٥ - برنامج الانتعاش الاقتصادي
١٠٤	١٧-٩	والتنمية والتحول في افريقيا .....
		٢ - البرنامج ٣١ - التعاون الاقليمي لأغراض
١٠٧	٢٠-١٨	التنمية في آسيا والمحيط الهادئ .....

المحتويات (تابع)

<u>الفصل</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الصفحة</u>
باء -	مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ .....	١٠٨
جيم -	المسائل المتعلقة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ .....	١١٠
١ -	تقرير الأمين العام عن استعراض مهام الإدارات المنوط بها ولايات تتعلق بقضايا التنمية الاجتماعية العالمية والدعم الإداري المقدم لتلك الإدارات ..	١١١
٢ -	التقديرات المنقحة المدرجة في الأبواب ٣ و ١٣ و ٢٧ و ٣١ وباب الإيرادات ١ ...	١١٢

المرفقات

١١٤	الاول - جدول أعمال الدورة الثلاثين المستأنفة للجنة .....
١١٥	الثاني - قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثلاثين المستأنفة .....



## الجزء الاول

### تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن الجزء الاول من دورتها الثلاثين\*

المعقودة في مقر الأمم المتحدة  
من ٧ أيار/مايو إلى ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٠

---

\* صدر أصلا في شكل مستنسخ في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٠ تحت الرمز

• Add.1 و A/45/16 (Part.1)

### أولا - تنظيم الدورة

١ - عقدت لجنة البرنامج والتنسيق جلسة تنظيمية (الجلسة الأولى) بمقر الأمم المتحدة في ٢ نيسان/أبريل ١٩٩٠ ، كما عقدت دورتها الثلاثين بمقر الأمم المتحدة في الفترة من ٧ أيار/مايو إلى ١١ حزيران/يونيه . وعقدت ٥٨ جلسة (الجلسات من ٢ إلى ٥٩) .

### الف - جدول الأعمال

٢ - يرد في المرفق الأول جدول أعمال الدورة الثلاثين ، الذي أقرته اللجنة في جلستها الأولى .

٣ - ولدى اعتماد جدول الأعمال ، قررت اللجنة ، وفقا لمقرر اتخذته في دورتها الرابعة والعشرين<sup>(١)</sup> ، أن تنظر في دورتها الثلاثين في تقرير وحدة التفتيش المشتركة التالي : تقرير نهائي عن تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢ المتعلق بإعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة (A/44/486 و Add.1) .

### باء - انتخاب أعضاء المكتب

٤ - انتخبت اللجنة بالتزكية ، في جلستها الأولى والثانية ، أعضاء المكتب الآتية أسماؤهم :

الرئيس : السيد اندرزي ابراجيفسكي (بولندا)

نواب الرئيس : السيد أدو فاهر (كندا)  
السيد خورخي دوهالت (المكسيك)  
الآنسة فوزية مفتي عباس (باكستان)

المقرر : السيد ديفيد اتوكيت (أوغندا)

جيم - الحضور

٥ - كانت الدول التالية الاعضاء في اللجنة ممثلة :

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	فرنسا
الارجنتين	فنزويلا
المانيا (جمهورية - الاتحادية)	الكاميرون
أوغندا	كندا
باكستان	كوبا
البحرين	كوت ديفوار
بنغلاديش	كولومبيا
بشن	كينيا
بولندا	المغرب
ترينيداد وتوباغو	المكسيك
الجزائر	المملكة المتحدة لبريطانيا
جزر البهاما	العظمى وايرلندا الشمالية
رومانيا	النمسا
زامبيا	الهند
مري لانكا	الولايات المتحدة الامريكية
السويد	اليابان
الصين	يوغوسلافيا

١ - وكانت الدول التالية الاعضاء في الامم المتحدة ممثلة بمراقبين :

اثيوبيا	بلجيكا
اسبانيا	بوليفيا
استراليا	بيرو
اكوادور	تايلند
اندونيسيا	تونس
ايرلندا	جامايكا
ايطاليا	الجمهورية العربية الليبية
البرازيل	جمهورية تنزانيا المتحدة
البرتغال	الجمهورية الديمقراطية الالمانية

مصر	شيلي
النرويج	غرينادا
هنغاريا	فنلندا
هولندا	كوستاريكا
اليونان	ماليزيا

٧ - وكانت الوكالات المتخصصة التالية ممثلة :

منظمة العمل الدولية  
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة  
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة  
منظمة الصحة العالمية  
البنك الدولي  
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية  
الوكالة الدولية للطاقة الذرية

٨ - وكانت المنظمة الحكومية الدولية التالية ممثلة :

لجنة الاتحادات الأوروبية

٩ - وحضر الدورة أيضا الأمين العام المساعد لشؤون تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية والمراقب المالي ، وآخرون من كبار المسؤولين بالامانة العامة للأمم المتحدة ، بمن فيهم وكيل الأمين العام للشؤون السياسية وشؤون الجمعية العامة وخدمات الامانة العامة وممثلوه ، ووكيل الأمين العام للمسائل السياسية الخاصة وشؤون التعاون الاقليمي وإنهاء التعاون الاستعماري والوصاية وممثلوه ، ووكيلة الأمين العام لشؤون الاعلام وممثلوها ، والمدير العام ، رئيس مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية ومنسق جميع أنشطة الأمم المتحدة المتمثلة بمكافحة المخدرات ، وممثلو مكتب المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ، ومكتب تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية ، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية ، وإدارة التعاون التقني لأغراض التنمية ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الاونكتاد) ، واللجنة الاقتصادية لأوروبا ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وبرنامج الأمم المتحدة



الإنمائي . وحضر الدورة أيضا ممثلو عن مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، ومركز حقوق الإنسان ، ومكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) ومركز التجارة الدولية (المشارك بين الأونكتاد والغات) . وبناء على دعوة من اللجنة ، اشترك السيد صالح ابراهيم ، المفتش في وحدة التفتيش المشتركة ، في أعمال اللجنة .

#### دال - الوثائق

١٠ - ترد في المرفق الثاني قائمة الوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثلاثين .

#### هاء - اعتماد تقرير اللجنة

١١ - قامت اللجنة ، في جلساتها من ٥١ الى ٥٩ ، المعقودة في الفترة من ٧ إلى ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ، باعتماد مشروع التقرير المتعلق بالجزء الأول من دورتها الثلاثين (E/AC.51/1990/L.3 و Add.1-53) ، بصيغتها المنقحة شفويا والمعدلة في أثناء المناقشة .

#### شانيا - استعراض كفاءة الاداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

١٢ - نظرت اللجنة في التقرير التحليلي المقدم من الأمين العام بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ (A/45/226) ، وذلك في جلساتها ١٥ و ١٧ و ١٨ و ٢٠ و ٢١ ، المعقودة في ١٦ الى ١٨ و ٢١ و ٢٢ أيار/مايو .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٣ - فيما يتعلق بالمنهجية التي اتبعتها الأمين العام في إعداد تقريره التحليلي ، لاحظت اللجنة أن التقرير لم يلتزم التزاما دقيقا بأحكام الفقرة ٢٨ من تقرير اللجنة عن دورتها التاسعة والعشرين . على أن اللجنة خلعت إلى أن التقرير ، باتباعه هيكل تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي الرفيع المستوى لاستعراض كفاءة الاداء الإداري والمالي للأمم المتحدة<sup>(٢)</sup> ، قدم معلومات مستكملة عن حالة تنفيذ التوصيات المحددة الصادرة عن الفريق .

١٤ - لاحظت اللجنة أن تقرير الأمين العام يقدم بصورة عامة عرضاً مفيداً للأعمال المتخذة تنفيذاً لقرار الجمعية العامة (٢١٣/٤١) المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، والمجالات التي يلزم فيها مزيد من الأعمال .

١٥ - وأعربت اللجنة عن تقديرها لما تحقق من تقدم في كثير من المجالات التي طالب القرار (٢١٣/٤١) بإدخال إصلاحات فيها ، نتيجة للجهود المشتركة التي بذلتها الدول الأعضاء والأمين العام وموظفو المنظمة .

١٦ - لاحظت اللجنة المجالات التي كان التقدم فيها محدوداً أو غير ممكن ، ومن ذلك القطاعات الاقتصادية والاجتماعية ، غير أنها اتفقت في الرأي مع الأمين العام ، في قوله بأن المنظمة قد نفذت في عدد من المجالات ولاية الإصلاح بأحسن ما في مقدورها . كذلك وافقت اللجنة على أن تحسين كفاءة الأداء الإداري والمالي للمنظمة وفعاليتها إنما هو عملية مستمرة وأن على المنظمة أن تدخل في مرحلة من الترسيع تعزيزاً لقدرتها على مواجهة التحديات التي ستواجهها في التسعينات .

١٧ - وأشارت اللجنة إلى أن المؤشرات الواردة في هذه المناقشة لا تؤدي بسهولة إلى تقييم شامل للأثر الحقيقي الذي يتركه تنفيذ التوصية ١٥ على البرامج ، وذلك حسبما ذكر في أثناء مناقشة تقرير أداء البرنامج .

١٨ - ووافقت اللجنة على ضرورة إخضاع العلاقة بين الوظائف والبرامج الممولة من الميزانية العادية والوظائف والبرامج الممولة من مصادر خارجة عن الميزانية لمزيد من التحليل والدراسة .

١٩ - وأكدت اللجنة على ضرورة مواصلة العمل في مجالات معينة ، هي ما يلي :

(أ) القطاع السياسي : طلبت اللجنة إلى الأمين العام أن يعزز الشرائح المحرزة في إعادة تشكيل القطاع السياسي .

(ب) مسائل الموظفين والوظائف : شددت اللجنة على ضرورة بذل المزيد من الجهود لتحقيق الأهداف ذات الصلة الواردة في القرار (٢١٣/٤١) وجميع ما لحقه من قرارات ذات صلة بالموضوع ، وهي تشير إلى التوصيات المتعلقة بمسائل الموظفين والوظائف التي قدمها فريق الخبراء الحكومي الدولي الرفيع المستوى ، بصيغتها التي اعتمدها الجمعية العامة .

(ج) خدمات المؤتمرات : أعربت اللجنة ، وهي تشير إلى العديد من التحسينات الايجابية في مجال خدمة المؤتمرات ، عن رأي مؤداه أن إحراز مزيد من التقدم يقتضي التعاون التام من جانب الدول الاعضاء والامانة العامة ، وسلمت بالدور الهام الذي تفضل به لجنة المؤتمرات في هذا الصدد ، وهو دور ينبغي أدائه وفقا للقرار ٢٢٣/٤٣ المؤرخ ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ . وأوصت اللجنة الجمعية العامة بأن تطلب من لجنة المؤتمرات وضع مبادئ توجيهية اضافية لكي تنظر فيها الجمعية بغية التقليل من حجم الوثائق ، بما فيها الوثائق التي تعممها الدول الاعضاء .

(د) القطاعان الاقتصادي والاجتماعي : أعربت اللجنة عن أملها في أن يمتد التحسين الذي طرأ على المناخ السياسي الدولي إلى التعاون في المجالين الاقتصادي والاجتماعي ، مما يسهم في إعادة التشكيل والتنشيط اللازمين للأمم المتحدة في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي ، وفقا لاحكام القرارات ١٠٣/٤٤ المؤرخ ١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ و ٢٠٠/٤٤ ، وكما ذكر في الفقرة ٦٧ من التقرير التحليلي المقدم من الامين العام . وأكدت اللجنة من جديد رأيها القائل بأنه ينبغي للجنة أن تستعرض أية تدابير يقترحها الامين العام في هذا المجال كي تدرس أثرها على البرامج .

(هـ) التشييد : أكدت اللجنة من جديد رأيها القائل بأنه ينبغي للأمين العام الالتزام التزاما دقيقا بالجدول الزمني الموجز في تقريره المقدم بشأن المسألة الى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والاربعين (A/C.5/43/16) .

(و) التنسيق : أكدت اللجنة من جديد الآراء المعرب عنها في دورتها التاسعة والعشرين ، وأكدت في الوقت نفسه أهمية التنسيق بوصفه أداة للسياسات فيما يتعلق بتحسين أداء مؤسسات المنظومة ، وضمان تكامل الجهد ، وزيادة الفعالية بالنسبة للتكاليف .

٢٠ - وأوصت اللجنة الجمعية العامة بأن تطلب من الامين العام أن يقوم بشكل منهجي ، عبر آليات الإبلاغ القائمة المتمثلة بالمجالات المذكورة أعلاه ، أو اذا اقتضى الامر ، من خلال تقرير محدد ، بإبراز التقدم المحرز .

٢١ - ولاحظت اللجنة أنه على الرغم من الصعاب الكثيرة التي ووجهت ، فقد عزز خلال الفترة التي شملها الاستعراض الدور الذي تؤديه المنظمة بوصفها مركزا للتوفيق بين أعمال الدول . واتفقت اللجنة مع الرأي الذي أعرب عنه الامين العام ، القائل بأن حكومات الدول الاعضاء تسعى بشكل متزايد الى الحصول على مساعدة الأمم المتحدة .

٣٢ - ولاحظت اللجنة أنه على الرغم من المهام الإضافية المعهود بها إلى الأمم المتحدة ، ما زال هناك عدم تيقن فيما يتعلق بالناحية المالية . وفي هذا الخصوص ، أكدت اللجنة شدة الحاجة إلى احترام الدول الأعضاء لالتزاماتها القانونية فيما يتعلق بدفع الانصبة المقررة كاملة في الوقت المحدد .

٣٣ - ورأت اللجنة أنه لتحقيق أهداف الدول الأعضاء ، على النحو الذي يتجلى في برامج الأمم المتحدة ، يلزم توفير المقومات المالية اللازمة لاستمرار المنظمة في عملها . ولتحقيق هذه الغاية ، لا يلزم دفع الانصبة المقررة كاملة في الوقت المحدد فحسب ، بل يلزم أيضا تحقيق التناسب بين الموارد والبرامج ... وإقامة علاقة مناسبة بين الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية ... وتحديد الأولويات بدقة ، واليقظة المستمرة في تأمين أعلى المعايير الممكنة للفعالية .

٣٤ - وسلمت اللجنة بأن تنفيذ العملية الميزانية الجديدة أسفر عن اعتماد المخطط والميزانية البرنامجية المتعلقين بفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ بتوافق الآراء . وأشارت اللجنة أيضا إلى أن العملية الميزانية الجديدة مازالت في مرحلة الإنشاء ، وأنه مازالت هناك عدة مسائل متعلقة بالمنهجية لم تحسم بعد . وأشارت اللجنة كذلك إلى أن عملية صنع القرار تنظمها أحكام الميثاق والنظام الداخلي للجمعية العامة .

٣٥ - وسلمت اللجنة بأن المنظمة قد دخلت عمرا جديدا تواجه فيه الدول الأعضاء والأمانة العامة على حد سواء ، على نحو لم يسبق له مثيل ، تحديا يتمثل في استحداث رؤى واتجاهات جديدة .

### ثالثا - المسائل البرنامجية

ألف - الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧

#### اعتبارات عامة

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣٦ - أكدت اللجنة مجددا على الأهمية التي تعلقها الدول الأعضاء على الخطة المتوسطة الأجل وذكّرت ، في هذا السياق ، بالبند ٣-٣ من الانظمة والقواعد التي تنظم

تخطيط البرامج ، الذي ينص على أن الخطة المتوسطة الاجل ، بعد أن تعتمد الجمعية العامة ، تشكل التوجيه الاساسي للسياسة في الامم المتحدة .

٢٧ - ولاحظت اللجنة أن الإعداد للخطة المتوسطة الاجل إنما توجّه العملية الجديدة للتخطيط والميزنة ، المعروضة في قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ والقرارات اللاحقة ذات الصلة . وفي هذا السياق ، رحبت بشكل خاص بالمشاورات التي تجرى مع الهيئات الحكومية الدولية المختصة والقطاعية والاقليمية طوال العملية . على أن اللجنة لاحظت أيضا أن عدد البرامج المقترحة لم يخضع للاستعراض .

٢٨ - واحاطت اللجنة علما بالهيكل الجديد المقترح للخطة المتوسطة الاجل ، ولاسيما الجهود المبذولة لتحسين هيكلها . وارتأت أنه يمكن إحراز المزيد من التقدم في الخطط وتنقيحات الخطة في المستقبل ، ولاسيما في تعريف قطاعات النشاط وعرض الأنشطة التي يضطلع بها في كل قطاع .

٢٩ - وذكرت اللجنة بأن الإعداد للخطة المتوسطة الاجل إنما يسترشد بالانظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية من الميزانية ورصد التنفيذ وطرائق التقييم ، وأوصت ببذل جهود إضافية لتحقيق مزيد من الامتثال لهذه الانظمة والقواعد ، ولاسيما فيما يتعلق بتنقيحات الخطة المتوسطة الاجل .

٣٠ - ورأت اللجنة أن أهداف كثير من البرامج الفرعية ينبغي أن تُذكر بمزيد من الوضوح والدقة . فمن شأن ذلك أن ييسر عملية تقييم هذه البرامج الفرعية . كذلك ينبغي التمييز بصورة أدق بين أهداف الدول الاعضاء وأهداف الامانة العامة ، وذلك من حيث دور كل من الامانة العامة والدول الاعضاء . إضافة لذلك ، ينبغي أن تُذكر بوضوح استراتيجيات الامانة العامة ومسارات العمل التي ستتبعها .

٣١ - ورحبت اللجنة بالجهود التي يبذلها الأمين العام لاقتراح الاولويات فيما بين البرامج الفرعية لمعظم برامج الخطة المتوسطة الاجل .

٣٢ - على أن اللجنة لاحظت أن عددا من البرامج ، ولاسيما في القطاع السياسي ، لا يتضمن مقترحات بشأن أولويات البرامج الفرعية . وقررت أن تعود إلى هذه المسألة ، في الدورة التي ستعقد في أيلول/سبتمبر ، وذلك على أساس المزيد من المعلومات الذي سيقدمه الأمين العام في إطار نظر اللجنة في المسألة العامة المتعلقة بوضع الاولويات .

- ٣٣ - ولاحظت اللجنة ما يوجد من عدم اتساق في تسميات الاولوية المعطاة لمختلف البرامج الفرعية . وأوصت اللجنة باستخدام اصطلاح "أولوية عالية" في الخطة المتوسطة الاجل جميعها عند الاشارة إلى "أولوية" أو "أولوية عليا" .
- ٣٤ - وأعربت اللجنة عن ضرورة زيادة الاتساق في تحليل السياقات التجارية في البرامج ذات الصلة .
- ٣٥ - كذلك أوصت اللجنة بحذف تسميتي "الاولوية الدنيا" في الخطة المتوسطة الاجل .
- ٣٦ - ولاحظت اللجنة أن التعيين الواضح للأنشطة الجديدة ، على النحو المطلوب في البند ٣-٢ ، لم يتحقق دائما في الخطة المتوسطة الاجل . كما لاحظت اللجنة أنه بينما تعتبر الخطة المتوسطة الاجل ترجمة للولايات التشريعية إلى برامج (البند ٣-٢) ، فإن الأنشطة الجديدة التي قد يقترحها الأمين العام تنفيذا للأهداف العامة للمنظمة تحصل على الولاية التشريعية الخاصة بها باعتماد الجمعية العامة للخطة المتوسطة الاجل (القاعدة ١٠٣-٢ (د)) .
- ٣٧ - ولاحظت اللجنة غياب أي تقدير إرشادي للموارد اللازمة في الخطة المتوسطة الاجل المقترحة ، على النحو المتوخى في البند ٣-٢ . وفي هذا الصدد أحاطت اللجنة علما بالمعلومات الإضافية غير الرسمية التي قدمتها الامانة العامة في أثناء نظر اللجنة في الخطة المتوسطة الاجل .
- ٣٨ - وشددت اللجنة على أهمية تنقيحات الخطة المتوسطة الاجل ، وأولها التنقيح الذي سيجرى عام ١٩٩٢ . إذ سيتعين تنقيح عدة برامج بصورة متعمقة على ضوء أمور منها ما سيتخذه المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة من قرارات ومقررات قبل بدء نفاذ الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ .
- ٣٩ - وأوصت اللجنة بأن تنعكس في الخطة المتوسطة الاجل بشكل كامل القرارات والمقررات التي اتخذتها الجمعية العامة مؤخرا ، لاسيما في دوراتها الاستثنائية السادسة عشرة والسابعة عشرة والثامنة عشرة .
- ٤٠ - وأوصت كذلك بأن تبين إحالات ترافقية في البرامج الفرعية ، حسب الاقتضاء ، للأنشطة ذات الصلة في الخطة .

- ٤١ - ورحبت اللجنة بما تعتمزمه الامانة العامة من تقديم الخطة المتوسطة الاجل بشكل جديد ، مما يتطلب إعادة إصدار الوثيقة بأكملها بعد كل من التنقيحات التي تجرى مرة كل سنتين .
- ٤٢ - وأعربت اللجنة عن قلقها إزاء استمرار تأخر إصدار الوثائق والمصاعب التي تنجم عن ذلك في أثناء المناقشات .
- ٤٣ - وكررت اللجنة تأكيد أهمية الامتثال للقواعد المعمول بها التي تنظم إصدار الوثائق .

#### المقدمة

- ٤٤ - عرض الأمين العام على اللجنة الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6) ، وذلك في جلستها ٢٢ المعقودة في ٢٢ أيار/مايو .
- ٤٥ - ونظرت اللجنة في مقدمة الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Introduction)) ، وذلك في جلساتها من ٢٣ إلى ٤٤ المعقودة في ٢٣ إلى ٢٦ و ٢٩ إلى ٣١ أيار/مايو و ١ و ٢ و ٤ حزيران/يونيه .
- ٤٦ - وأعربت اللجنة عن تقديرها للأمين العام لقيامه شخصيا بعرض الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، واعتبرت ذلك دليلا على الاهمية التي يعلقها على الخطة .
- ٤٧ - وأشارت اللجنة إلى أن مقدمة الخطة المتوسطة الاجل تشكّل ، وفقا للبنود ٣-٧ من الانظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج ، عنصرا أساسيا أصيلا في عملية التخطيط .

#### المناقشة

- ٤٨ - رأت عدة وفود أن المقدمة تمثل وثيقة متوازنة مكتوبة جيدا مليئة بالتحديات الفكرية ، وتعرض بصورة شاملة المهام التي تواجه المنظمة في السنوات المقبلة . على أن وفودا أخرى رأت أن الوثيقة وصفية أكثر من اللازم ولا تمثل دليلا واضحا لفترة الخطة .

٤٩ - وشددت وفود أخرى على أنه فيما يتعلق بعرض مشاكل متصلة بالاطار أو الوضع العالمي بجميع تعقيداتها أو تنوعها ، واستعراض الولايات ، وإجراء تحليلات هامة متعمقة واضحة متماسكة ، وتحديد الاتجاهات العامة المستمدة من ولايات أجهزة تداولية والمجسدة للأولويات العامة ، وتحديد المسؤوليات من أجل مساعدة التنسيق العام ، فإن المقدمة تقصر عن الوفاء بمتطلبات الأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج .

٥٠ - ووافق عدد من الوفود على التقدير الذي يقدمه الأمين العام ، وهو القائل بأن العالم يقف الآن في مرحلة أساسية جديدة مفعمة بالتحديات والفرص للأمم المتحدة في السنوات المقبلة .

٥١ - كما وافقت وفود عديدة على صفة الأولويات الشاملة التي أعطاها الأمين العام لأنشطة منع السلم وصيانة السلم وتعزيز الرفاه الانساني . وشددت على الحاجة لمزيد من التحديد في تعيين الأولويات ، لاسيما في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي ، وطالبت بمزيد من الامتثال للأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج فيما يتعلق بوضع الأولويات . وتساءلت وفود أخرى عن فائدة عبارة صنع السلم ، نظرا لعدم وجود ولاية تشريعية لذلك .

٥٢ - ورحبت عدة وفود بالتشديد على حفظ السلم والامن الدوليين ، وأكدت في هذا السياق على أهمية تقديم الأمين العام لمساعدته الحميدة بصورة متزايدة . وتم التأكيد أيضا على ضرورة تلافي الصراعات .

٥٣ - ووافقت بعض الوفود على رأي الأمين العام القائل بأنه نظرا لأن نزع السلاح مسألة أساسية لعملية تعزيز الامن الدولي ، فسيمثل تحديا غالبا للتسعينات وأن التحول الرئيسي في العلاقات الدولية الذي حدث مؤخرا يتيح فرصة قيّمة لبث روح جديدة من التعاون في تحقيق الامن بمستويات من القوات المسلحة والأسلحة أقل من ذي كئيرا ، عن طريق نزع السلاح . وبينما رحبت وفود أخرى باحتمال إحراز مزيد من التقدم في مجال نزع السلاح ، لاحظت أن ذلك لن يستلزم بالضرورة أية زيادة في مستوى النشاط الذي تضطلع به الأمم المتحدة .

٥٤ - وراة بعض الوفود أنه كان من المتعين أن تشدد المقدمة بمزيد من القوة على القضاء على الفصل العنصري ، وعلى حقوق الشعب الفلسطيني غير القابلة للتصرف ، بما فيها الحق في تقرير المصير وإقامة دولته الخاصة به .



٥٥ - ووافقت بعض الوفود على أهمية ما تبذله المنظمة من جهود لمتابعة تدوين القانون الدولي . وأعربت بعض الوفود عن تحفظاتها إزاء وضع إعلانات غير ملزمة .

٥٦ - وأبدى بعض الوفود تحفظات إزاء دور الأمم المتحدة في تيسير التحول عن الانتاج العسكري إلى الانتاج المدني ، وهو ما يرد في الفقرة ١٤ من المقدمة ؛ ورأت هذه الوفود أن هذا التحول ينبغي أن يُترك لقوى السوق .

٥٧ - وشدد عدد من الوفود على الأهمية الحاسمة التي يعلقها على أنشطة الأمم المتحدة في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، ورأت أن المقدمة لم تعط هذا الميدان ما يكفي من الوزن ، بالمقارنة بميادين الأنشطة الأخرى .

٥٨ - ولاحظت عدة وفود أن الاعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية ، الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الثامنة عشرة بقرارها د ١٨/٣ المؤرخ ١ أيار/مايو ١٩٩٠ ، وهو الاعلان المذكور في الفقرة ١٨ من المقدمة ، ينبغي أن يصبح القوة الموجهة الكبرى في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي خلال فترة الخطة .

٥٩ - ورأت عدد من الوفود أن مشاكل افريقيا لم تحظ بما يكفي من الاهتمام في مقدمة الخطة المتوسطة الاجل .

٦٠ - وأيدت عدة وفود التركيز على البيئة . واعتبرت وفود أخرى أن الجوانب المختلفة للعلاقة بين البيئة والتنمية كان ينبغي أن تحظى بمزيد من التركيز ، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٣٨/٤٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ .

٦١ - ورأت بعض الوفود أن التمتع بحقوق الانسان إنما يتمثل بالدرجة الأولى بالحقوق الفردية ولذلك ينبغي للإشارة إلى "شعوب العالم" في الفقرة ٣١ من المقدمة أن تشمل "الناس في العالم" . على أن وفوداً أخرى رأت أن الميادين الواسعة للحقوق الاقتصادية والسياسية والاجتماعية لها من الأهمية ما يعادل أهمية الحقوق الفردية .

٦٢ - وشددت بعض الوفود على أن النبراس الذي تهتدي به أنشطة الأمم المتحدة في مجال حقوق الانسان يأتي من الاحكام ذات الصلة في ميثاق الأمم المتحدة .

٦٣ - وارتأت بعض الوفود أن الإشارة إلى مشكلة الدين الواردة في الفقرة ٣٣ لا تعبّر تعبيراً صحيحاً عن التطورات الأخيرة في الأمم المتحدة . ووافقت وفود أخرى على الفكرة المعرب عنها في الفقرة بشأن مسألة الدين الخارجي .

٦٤ - ورحبت وفود بتشديد الأمين العام على الجهود المبذولة لمناهضة الاستخدام غير المشروع للمخدرات والاتجار بها .

٦٥ - واتفق عدد من الوفود مع الأمين العام في رأيه القائل بأن تسديد الاشتراكات للميزانية العادية للمنظمة ولميزانيات صيانة السلم تسديداً كاملاً في الوقت المحدد ، وفاء بالتعهدات القانونية الملزمة ، إنما يتصف بأهمية حاسمة للتمكن من التنفيذ التام للبرامج والأنشطة الواردة في الخطة المتوسطة الأجل .

٦٦ - ووافقت بعض الوفود على عرض الأولويات في الفقرة ٣٩ من المقدمة . وارتأت وفود أخرى أنه كان ينبغي أن تنعكس في الفقرة جميع الأولويات المقترحة في الخطة المتوسطة الأجل .

#### اعتبارات عامة

٦٧ - أحاطت اللجنة علماً بمقدمة الخطة المتوسطة الأجل .

#### البرنامج ١ - المساعي الحميدة وأبحاث صنع السلم وصيانة السلم وجمع المعلومات

٦٨ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٤٦ المعقودة في ٥ حزيران/يونيه ، في البرنامج ١ ، المساعي الحميدة وصنع السلم وصيانة السلم وجمع المعلومات ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 1)) .

#### المناقشة

٦٩ - رأت بعض الوفود أن الاشارات إلى التعاون والتنسيق في الاستراتيجية العامة للبرنامج كان ينبغي أن تكون أكثر عمومية ، وأعربت في ذلك الصدد عن اهتمامها باستبقاء التنسيق المناسب مع إدارة شؤون الاعلام لدى تنفيذ البرنامج الفرعي ٣ .

٧٠ - واقترحت بعض الوفود إعطاء أعلى أولوية إلى البرنامجين الفرعيين ١ و ٢ . وأكدت وفود أخرى على أهمية البرنامج الفرعي ٢ .

٧١ - وطرح عدد من الوفود أسئلة بشأن مفهوم صنع السلم وولايته وكيف يتعلق ذلك بعناصر البرنامج الأخرى ، أي المساعي الحميدة وصيانة السلم والابحاث وجمع المعلومات . وفي ذلك السياق ، أحاطت تلك الوفود علما بالعرض ذي الصلة في الفقرة ٦ من مقدمة الخطة المقترحة . وشددت وفود أخرى على ضرورة الاحترام التام لولايات عمليات صنع السلم المستمدة من قرارات مجلس الأمن .

٧٢ - وفيما يتعلق بعمليات صيانة السلم ، أكد بعض الوفود الدور الاسمي لمجلس الأمن . بيد أن عددا من الوفود الأخرى رأى أنه كان ينبغي عرض السند التشريعي بالنسبة للبرنامج الفرعي ٢ ، الوارد في الفقرة ١-١١ ، على نحو أعم بحيث يشمل على إجراءات الجمعية العامة ذات الصلة ، بما فيها الاجراء المتخذ في دورتها الرابعة والأربعين استجابة لتوصيات اللجنة الخاصة المعنية بعمليات صيانة السلم .

٧٣ - ورأى عدد من الوفود أن عرض المبادئ الكامنة وراء عمليات صيانة السلم في الفقرة ١-١٢ كان ينبغي أن يكون أكمل ، فيشتمل على إشارة إلى الحاجة إلى موافقة أطراف النزاع . لكن وفودا أخرى رأت عدم تغيير نص الفقرة ١-١٢ . وارتأت وفود أخرى مرة ثانية أنه ينبغي عدم تغيير نص الفقرة ١-١٢ وأكدت على ضرورة صدور مقرر محدد من مجلس الأمن قبل إجراء أي تغيير في ولاية وطابع ومدة عملية لصيانة السلم حسبما أذن بها مجلس الأمن ، وجرى التأكيد على أهمية التوازن الجغرافي .

٧٤ - وأعربت عدة وفود عن القلق من أن فريق الكبار لتخطيط ورصد عمليات صيانة السلم المشار إليه في الفقرة ١-١٥ من التقرير قد ينشأ عنه احتمال بالازدواجية أو التداخل مع هياكل أخرى في الامانة العامة . وأحاطت هذه الوفود علما بالتأكيدات التي قدمتها الامانة العامة بأن هذا الفريق هو من حيث الأساس فرقة عمل ، مما لا يؤدي إلى تكرار مهام الادارات ذات الاختصاصات المختلفة التي تشترك في تلك العمليات ، ولا يضرّ بمسؤولية تلك الادارات المباشرة وتعرضها للمحاسبة ، إذ أن الفريق هو في اساسه فريق استشاري للأمين العام .

٧٥ - وأكدت وفود أخرى على أهمية عمليات صيانة السلم وأعربت عن الرغبة في ألا يؤدي تخفيض النفقات وتدابير التوفير إلى إعاقه تنفيذها الفعال . وأحاطت اللجنة علما

بأن الحاجة إلى قدرة لتنظيم عمليات صيانة السلم وإدارتها ، على النحو المبين في البرنامج الفرعي ٢ ، لا تتوقف على استمرار عمليات معينة .

٧٦ - وفي حين قبلت اللجنة بولاية مكتب البحوث وجمع المعلومات بموجب قرار الجمعية العامة ١٦٤/٤٤ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، طرحت بعض الوفود أسئلة بمسدد إدراج ولاية إنسانية من هذا النوع في إطار البرنامج ١ بدلا من وضعها في إطار البرنامج ٣٦ . ولاحظت أن جميع أنشطة المكتب أُدرجت في إطار هذا البرنامج ، بمصرف النظر عن طبيعتها . ورات بعض الوفود أنه ينبغي تشجيع وحدات أخرى في الامانة العامة على دعم المكتب في تنفيذ برنامج عمله .

٧٧ - واقترح أحد الوفود إضافة الدول الاعضاء ، في الفقرة ١-٢٠ (ب) ، بوصفها مصدرا للمعلومات . وأكد وفد آخر أن المعلومات التي يتم جمعها في إطار البرنامج الفرعي ٣ ينبغي ألا تنتهك سيادة الدول الاعضاء .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٧٨ - رحبت اللجنة بإدراج الأنشطة المبرمجة في إطار البرنامج ١ في الخطة المقترحة ، وأكدت على أهميتها الرئيسية في أعمال المنظمة .

٧٩ - وأكدت اللجنة على الحاجة إلى فعالية التكلفة في ادارة عمليات صيانة السلم والحاجة إلى إبقاء هذه العمليات قيد الاستعراض الدائم ، وذلك دون الإخلال بالفعالية التنفيذية للعمليات وفقا للولايات ذات الصلة الصادرة عن مجلس الامن .

٨٠ - وأكدت اللجنة على أهمية تجنب الازدواج لدى الاضطلاع بالأنشطة الموجزة في الفقرة ١-٢٠ (د) .

٨١ - وأوصت اللجنة باعتماد البرنامج ١ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ مع مراعاة النتائج الواردة أعلاه وعلى أن يكون مفهوما أن الامين العام سيقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والاربعين المزيد من الايضاحات بشأن مفهوم صنع السلم .

## البرنامج ٢ - الشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن

٨٢ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٢٢ و ٢٤ ، المعقودتين في ٢٣ أيار/مايو ، في البرنامج ٢ ، الشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 2)) .

### المناقشة

٨٣ - رأت بعض الوفود أنه ينبغي أن يحذف من الفقرة ٢-١٣ ما ذكر بشأن قرار الجمعية العامة ١٣/٤١ .

٨٤ - ورأت وفود أخرى أنه ربما كان من المفيد إيجاد طرائق لاستشارة مجلس الأمن بشأن نص البرنامج .

٨٥ - وقيل إنه كان ينبغي الإشارة إلى مساهمة الادارات والمكاتب الأخرى في إطار البرنامج الفرعي ١ ، بالإضافة إلى الإشارة إلى التنسيق في الفقرة ٢-٥ .

٨٦ - ورأت بعض الوفود أنه ينبغي تنقيح الجملة الأخيرة من الفقرة ٢-٩ ، لتصبح على النحو التالي :

"وقد أسهمت تلك التطورات أيضا في زيادة حجم جدول الأعمال السياسي المطروح أمام الجمعية العامة وزيادة درجة تعقيده ، الأمر الذي جعل مهمة ترشيد العمل وتبسيطه في إطار هذا البرنامج الفرعي أكثر إلحاحا ."

٨٧ - واقتُرحت وفود أخرى صياغة الجملة الأخيرة من الفقرة ٢-٩ على النحو الوارد في البرنامج ٢ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ .

### الاستنتاجات والتوصيات

٨٨ - أوصت اللجنة باعتماد البرنامج ٢ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ رهنا بالتوصية التالية : شددت اللجنة على ضرورة بذل كل جهد لمنح أولوية عالية لبرنامج فرعي في البرنامج طبقا للأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج .

البرنامج ٣ - الشؤون السياسية وشؤون الجمعية العامة وخدمات الامانة العامة

٨٩ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٢٤ المعقودة في ٢٣ أيار/مايو ، في البرنامج  
الشؤون السياسية وشؤون الجمعية العامة وخدمات الامانة العامة ، بالخطه  
الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 3) .

المناقشة

٩٠ - لاحظ عدد من الوفود في الفقرة ٣-٧ أن مسؤوليات وكيل الامين العام  
السياسية وشؤون الجمعية العامة وخدمات الامانة العامة فيما يتعلق بتنسيق  
مع المنظمات غير الحكومية تشمل أيضا المسؤوليات الداخلة في القطاعين  
والاجتماعي ، وأن الاشارة إلى المادة ٧١ من الميثاق بشأن طبيعة مسؤولياته  
رسمي وتنسيقي ولا تتعلق بجوهر أعمال مثل هذه المنظمات غير الحكومية .

النتائج والتوصيات

٩١ - أوصت اللجنة باعتماد البرنامج ٣ من الخطه المتوسطة الاجل المقترحة  
١٩٩٢-١٩٩٧ مع التعديلات التالية : الفقرة ٣-١٧ يكون نص الجملة الاولى كما  
"وعلاوة على ذلك ، فإن أعمال الجمعية العامة تتجاوز أحيانا مدة دورتها  
التي تستغرق ١٣ أسبوعا ."

البرنامج ٤ - المسائل السياسية الخاصة والوصاية وإنهاء الاستعمار

٩٢ - نظرت اللجنة ، في جلستها الخامسة والعشرين ، المعقودة في ٢٤ أيار/مايو  
في البرنامج ٤ ، المسائل السياسية الخاصة والوصاية وإنهاء الاستعمار ، صر  
المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 4) .

المناقشة

٩٣ - أعربت عدة وفود عن الرأي القائل بأنه ، كي يتم التوصل إلى الوضوح  
تقسيم البرنامج الفرعي إلى برنامجين فرعيين بعنواني "المسائل السياسية  
و "التعاون الاقليمي" . وعندئذ يحتوي البرنامج على ثلاثة برامج فرعية ،

البرنامج الفرعي ٢ ، الوصاية وإنهاء الاستعمار ، البرنامج الفرعي ٣ . لكن وفودا أخرى رأت أن عرض البرنامج قد يكون مقبولا وأن هذا التغيير ليس مناسباً .

٩٤ - وجرى الاعراب عن الرأي القائل بأن النص بشأن أهداف البرنامجين الفرعيين لا يشكل بياناً واضحاً يمكن أن يسهل عملية التقييم في الوقت المناسب .

٩٥ - ورأى عدد من الوفود أنه ينبغي إيلاء أولوية عليا للبرنامج ككل .

٩٦ - وأعربت عدة وفود عن اهتمامها بإتاحة موارد كافية لأنشطة البرنامج .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٩٧ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٤ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ مع التعديلات التالية :

(أ) الفقرة ٤-٢ (ب) . تحذف كلمة "جميع" من هذه الفقرة ويستعاض عن كلمة "التابعة" بعبارة "غير المتمتعة بالحكم الذاتي" .

(ب) الفقرة ٤-٢٥ (ج) . يصبح نصها كما يلي :

"تعزيز عملية إنهاء الاستعمار وفقاً لميثاق الأمم المتحدة وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة للأقاليم الـ ١٨ المتبقية غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، بما فيها إقليم جزر المحيط الهادئ المشمول بالوصاية الذي يتمثل الهدف بالنسبة له في تعزيز إنهاء الاستعمار في إطار نظام الوصاية الدولي على النحو المحدد في الميثاق ووفقاً للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة ."

(ج) الفقرة ٤-٢٧ : يصبح نص الجملة الأولى من الفقرة ٤-٢٧ كما يلي :

"وستواصل اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة دراسة تطبيق الإعلان والتماس السبل المناسبة لتنفيذه الفوري والتام في جميع الأقاليم التي لم تمارس بعد حقوقها وفقاً لميثاق الأمم المتحدة وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة ."

#### البرنامج ٥ - قضية فلسطين

٩٨ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٢٥ و ٢٦ المعقودتين في ٢٤ أيار/مايو ، في البرنامج ٥ ، قضية فلسطين ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 5) .

#### المناقشة

٩٩ - أكد عدد من الوفود الاولوية العليا التي ينبغي إيلاؤها للبرنامج ، ورأت هذه الوفود أنه كان ينبغي إدراج اشارة محددة إلى قضية فلسطين في مقدمة الخطة المقترحة .

١٠٠ - وفي حين رحبت بعض الوفود برفع مستوى الأنشطة في هذا المجال إلى مستوى البرنامج في الخطة المقترحة ، رأت أن مضمون البرنامج يتسم بالضعف . وفي هذا الصدد ، اقترح النظر في أن تضمن التنقيحات المقبلة للخطة توسيع نطاق الأنشطة لتشمل مسائل مثل الصكوك الرامية إلى حماية الشعب الفلسطيني في الاراضي المحتلة .

١٠١ - وشككت بعض الوفود فيما هو مقترح من استمرار الأنشطة التي تبين عدم فعاليتها في تعزيز التوصل إلى تسوية عادلة سلمية للقضية وكان تطبيقها من جانب واحد . واقترح أحد الوفود إعادة توزيع الموارد المستخدمة في تلك الأنشطة على الاونروا أو مركز حقوق الانسان .

#### تحفظ

١٠٢ - لاحظ أحد الوفود أن الأنشطة الواردة في هذا البرنامج تماثل الأنشطة التي اضطلعت بها الامم المتحدة في الماضي وأعرب عن اعتقاده بأنها لن تسهم في تحقيق تسوية سلمية للحالة في الشرق الاوسط .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٠٣ - وافقت اللجنة على أهمية قضية فلسطين وتحقيق تسوية عادلة سلمية للنزاع في الشرق الاوسط ، وسلمت بملء البرنامجين ١ و ٢ بالبرنامج ٥ بصورة وشيقة .



١٠٤ - وأوصت اللجنة باعتماد البرنامج ٥ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، بالتعديل التالي : الفقرة ٥-١٢ . تصبح الجملة الثانية على النحو التالي :

"وفي هذا الصدد ، سيستهدف البرنامج ، بالتعاون تام مع الوحدات الاخرى ذات الصلة التابعة للأمانة العامة ، نشر المعلومات عن حالة الشعب الفلسطيني وحالة المقترحات الداعية إلى تحقيق تسوية شاملة عادلة دائمة لقضية فلسطين لكي تتاح للشعب الفلسطيني ممارسة حقوقه غير القابلة للتصرف ، بما فيها الحق في تقرير المصير والاستقلال ."

#### البرنامج ٦ - القضاء على الفصل العنصري

١٠٥ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٢٧ المعقودة في ٢٥ أيار/مايو ، في البرنامج ٦ ، القضاء على الفصل العنصري ، بالخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6(Prog. 6)) .

#### المناقشة

١٠٦ - أعربت عدة وفود عن الرأي القائل بوجوب توفير الموارد المالية والبشرية الكافية للبرنامج كي يجسد ما له من أهمية . وأكدت بعض الوفود على جوانب البرنامج المتعلقة بحقوق الانسان ، ولاحظت أنها لم تراعى على نحو كاف التطورات الاخيرة الحاصلة في جنوب افريقيا .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٠٧ - أعربت اللجنة عن ارتياحها العام للتحسن البادي في محتوى البرنامج وشكله .

١٠٨ - وأشارت اللجنة إلى ما استقر عليه رأي الجمعية العامة في قرارها ٢٧/٤٤ المؤرخ ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ و د١ - ١/١٦ المؤرخ ١٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ بشأن سياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا . وجرى التأكيد على الاستمرار في جعل القضاء التام على الفصل العنصري أمراً فائق الأهمية بالنسبة للأمم المتحدة .

١٠٩ - وأوصت اللجنة باعتماد البرنامج ٦ بالخطوة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ مع التعديلات التالية :

(أ) الفقرة ١١-٦ . تحذف عبارة "بصفة حصرية" من الجملة الاولى .

(ب) الفقرة ٦-٢٧ (٢) . تضاف العبارة التالية في نهاية الفقرة الفرعية "والاسهام في البرامج الإذاعية" .

(ج) البرنامج الفرعي ١ ، تعزيز وتنسيق الاجراءات الدولية لمناهضة الفصل العنصري ، ينبغي منحه أولوية عالية .

#### البرنامج ٧ - نزع السلاح

١١٠ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٢٧ المعقودة في ٢٥ أيار/مايو ، في البرنامج ٧ ، نزع السلاح ، من الخطوة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ((Prog. 7)) A/45/6 .

#### المناقشة

١١١ - أعربت عدة وفود عن تأييدها للبرنامج ورات أنه ينبغي ممارسة المرونة عند الضرورة في تكييف الخطوة وفقا للحالات المتغيرة وللتطورات .

١١٢ - وكان من رأي كثير من الوفود أنه ينبغي زيادة التأكيد ، في السرد ، على العلاقة بين نزع السلاح والتنمية ، بما في ذلك الإشارة إلى مفهوم "عائد السلم" . ورات وفود أخرى عدم الحاجة إلى إيراد إشارة من هذا القبيل .

١١٣ - ووافقت وفود عديدة على الهيكل المقترح للبرامج الفرعية . ورات وفود أخرى أنه من المستصوب أن يتضمن البرنامج برنامجا فرعيا مستقلا يغطي الأنشطة المتعلقة بقضايا نزع السلاح والتنمية .

١١٤ - وكان من رأي بعض الوفود أنه فيما يتعلق بالجملة قبل الأخيرة الواردة في الفقرة ٧-٥ ينبغي أن تسبق الإشارة إلى "الزيادة المستمرة في عدد الرؤوس الحربية النووية ووسائل إيصالها" إشارة إلى "زيادة عمليات نقل الأسلحة" .

١١٥ - ورأت بعض الوفود أنه ينبغي حذف الاشارات إلى عمليات نقل الاسلحة في الفقرتين ٥-٧ و ٨-٧ ، نظرا لعدم وجود ولاية بهذا الشأن .

١١٦ - ورأت بعض الوفود أيضا أنه ينبغي ، للأسباب نفسها ، حذف الإشارة إلى انتشار القذائف التسيارية من الفقرة ٨-٧ .

١١٧ - ورأت بعض الوفود أنه ينبغي عدم استخدام المراكز الاقليمية للسلم ونزع السلاح كمحافل لوضع استراتيجيات نزع السلاح . ورأت وفود أخرى أن المراكز الاقليمية للسلم ونزع السلاح ينبغي أن تسهم في وضع استراتيجيات نزع السلاح .

١١٨ - ورأت بعض الوفود أنه فيما يتعلق بالجملة قبل الاخيرة من الفقرة ٨-٧ ، ينبغي أن تأتي كلمة "مثل" قبل الإشارة إلى "نزع السلاح الاقليمي" .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١١٩ - شددت اللجنة على أهمية الدور المناط بمراكز الأمم المتحدة الاقليمية للسلم ونزع السلاح وأعربت عن رأي مفاده أنه ينبغي تقديم دعم كاف لهذه المراكز . ورأت اللجنة أيضا أنه ينبغي للمراكز الاقليمية أن تضطلع ، وفقا لولاية كل منها ، بأنشطتها بشأن قضايا نزع السلاح ، حسب الاقتضاء .

١٢٠ - وأومت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٧ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ مع إدخال التعديلات التالية :

(أ) الفقرة ٨-٧ : يستعاض في النص الانكليزي عن عبارة "nuclear-free zones" الواردة في الجملة الرابعة من تلك الفقرة بعبارة "nuclear-weapon free zones" (مناطق خالية من الاسلحة النووية) .

(ب) الفقرة ٧-٢١ : تنقح ليصبح نص هذه الفقرة كما يلي :

"ومن بين المهام الكثيرة الموكولة إلى البرنامج ، ستمنح أولوية عالية للبرنامجين الفرعيين ١ - التداول والتفاوض و ٤ - تقديم المساعدة إلى البلدان النامية في مسائل نزع السلاح : المراكز الاقليمية والزمالات والتدريب والخدمات الاستشارية ."

(ج) الفقرة ٢٤-٧ (أ) : تحذف عبارة "دقيقة وموضوعية وآنية ومفيدة" .

(د) الفقرة ٥٢-٧ (ب) : في الجملة الأخيرة من الفقرة الفرعية ، تحذف عبارة "والأثر الاقليمي للحد من عمليات النقل الدولي للأسلحة" ، حيث أن اللجنة رأت أن الفقرة ٥٢-٧ (ب) قد تعدل على ضوء نظر الجمعية العامة ، في دورتها السادسة والأربعين ، في دراسة فريق الخبراء المعني بالنقل الدولي للأسلحة .

#### البرنامج ٨ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

١٢١ - في جلستها ٢٨ المعقودة في ٢٥ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في البرنامج ٨ ، استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، من الخطة متوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6(Prog.8)) .

#### المناقشة

١٢٢ - في حين رأت بعض الوفود أن بعض الجوانب من أهداف البرنامج ونهج عمله تبدو خارج نطاق الولايات التي حددتها الجمعية العامة ، أعربت وفود أخرى عن ارتياحها لنص البرنامج ورأت أن جميع الولايات الموجودة تنعكس فيه .

١٢٣ - ورأت بعض الوفود أنه لو تم تقسيم هيكل البرنامج الى برنامجين فرعيين أو ثلاثة برامج فرعية لا تتسم بمزيد من الوضوح ، في حين رأت وفود أخرى أنه بالنظر الى ما يرد في البرنامج من أنشطة جامعة بين عدة تخصصات فإن برنامجا فرعيا واحدا يعد كافيا .

١٢٤ - وارثتي أيضا أن الاتجاه العام للبرنامج لم يُجمل على النحو المناسب للمشاكل المحددة الواجب حلها وأن الاستراتيجية المقترحة لا تحدد نهجا وتدابير بديلة لأجل حل المشاكل القائمة .

١٢٥ - وارثتي أيضا أن قائمة المسائل الواردة في الفقرة ٨-١٠ ينبغي أن تتماشى على نحو أتم مع الفقرة ٨ من قرار الجمعية العامة ٤٦/٤٤ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، وأنه ينبغي حذف العناصر الإضافية التالية ، التي وردت في الفقرة ٨-١٠ ولكن لم ترد في القرار :

(١) الفقرة ٨-١٠ (أ)  
"تعزيز التعاون الدولي في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية كسبيل فعال للحفاظ على الفضاء الخارجي للأغراض السلمية"

(ب) الفقرة ٨-١٠ (ج)  
"بما في ذلك توسيع وتوجيه برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية".

ورأت بعض الوفود أن الإشارة إلى قرارات الجمعية العامة السابقة ، التي من قبيل القرارين ٦٨/٤٣ و ٥٦/٤٣ ، بين الولايات المذكورة ، يتيح تفادي الحاجة إلى مثل ذلك الحذف . ورأت أيضا أن الفقرة ٢٤ من القرار ٤٦/٤٤ تشكل الولاية الضرورية لادراج تلك العناصر .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٣٦ - أوصت اللجنة باعتماد البرنامج ٨ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ ، مع إدخال التعديلات التالية :

(أ) الفقرة ٨-٧ - يكون نص الجملة الأخيرة كما يلي : "وبالتالي ، فليست هناك أولويات يمكن تحديدها بين البرامج الفرعية ."

(ب) الفقرة ٨-٨ - يستعاض عن الفقرة بالنص التالي :

"السند التشريعي لهذا البرنامج الفرعي مبين في قرارات الجمعية العامة ١٤٧٣ (د - ١٤) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٩ ، و ١٧٢١ (د - ١٦) المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦١ ، و ٢١٣٠ (د - ٢٠) المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٥ ، و ٣٢٣٥ (د - ٢٩) المؤرخ ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ ، و ٩٠/٢٧ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ ، و ٦٨/٤٣ المؤرخ ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، و ٥٦/٤٣ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، و ٤٦/٤٤ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ."

(ج) الفقرة ٨-٩ - يكون نص الجملة الثانية كما يلي :

"وجود إطار متفق عليه بوضوح للمبادئ القانونية الدولية التي تشمل استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية من شأنه أن يساعد على تعزيز التعاون الدولي في هذا الميدان ."

(د) الفقرة ٨-١١ (١) - تحذف عبارة "ذات الأولوية" الواردة في السطر قبل الأخير .

(هـ) الفقرة ٨-١٥ - يكون نصها كما يلي :

"أوصت الجمعية العامة ، في قرارها ٤٤/٤٦ ، بإيلاء مزيد من الانتباه لجميع الجوانب المتعلقة بحماية بيئة الفضاء الخارجي وحفظها ، لا سيما تلك الجوانب التي بإمكانها التأثير على بيئة الأرض . وأيدت الجمعية العامة ، في القرار نفسه ، إعلان سنة ١٩٩٣ سنة دولية للفضاء واستخدامها كوسيلة لتعزيز التعاون الدولي ، الذي ينبغي أن يتم الاضطلاع به لفائدة جميع الدول وبما يخدم مصالحها ، مع التركيز بوجه عام على احتياجات البلدان النامية . وسيتمثل أحد أوجه التركيز الرئيسية لأنشطة السنة الدولية للفضاء في استخدام التكنولوجيا الفضائية لرصد البيئة العالمية ، تحت عنوان "مهمة إلى كوكب الأرض" . وستنسق هذه الأنشطة ، دون أن تزدوج ، مع الأنشطة المستقلة الأخرى المتعلقة بمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، المقرر كذلك عقده في عام ١٩٩٣ . أما الأنشطة التي سيضطلع بها لدعم السنة الدولية للفضاء في الفترة ١٩٩٠-١٩٩١ ، فينبغي أن تبلغ ذروتها في عام ١٩٩٣ ، ويمكن توقع التفويض بالقيام بأنشطة متابعة في أثناء فترة الخطة ."

#### البرنامج ٩ - القانون الدولي

١٣٧ - في جلستها ٤٠ المعقودة في ١ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ٩ ، القانون الدولي ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.9)) .

## المناقشة

- ١٢٨ - أكدت عدة وفود خلال المناقشة على الأهمية التي تعلقها على الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج .
- ١٢٩ - وأعربت بعض الوفود عن رأي مؤداه أن التمييز بين الأنشطة المشمولة بالبرنامج الفرعي ١ وبالبرنامج الفرعي ٤ ليس واضحاً تماماً . وفي حين أيدت جميع الوفود إسناد صفة الأولوية العليا إلى البرنامج الفرعي ١ ، اقترح إيلاء البرنامج الفرعي ٥ أيضاً أولوية عالية .
- ١٣٠ - وأشار عدد من الوفود إلى صعوبات التوظيف وغيرها من الصعوبات التي تعرقل إنهاء الأعمال المتأخرة في نشر مجموعة معاهدات الأمم المتحدة ، وشددت تلك الوفود على وجوب معالجة تلك الصعوبات دون إبطاء .

## الاستنتاجات والتوصيات

- ١٣١ - رأت اللجنة أن الإشارة الواردة في الفقرة ٩-٣٩ إلى البند المتعلق بإنشاء محكمة جنائية دولية ذات ولاية قضائية تشمل الأنشطة الجنائية العابرة للبلدان ، بوصفه مسألة سيُمتد النظر فيها إلى ما بعد عام ١٩٩٣ ، هي إشارة قائمة على أساس تقدير الأمانة العامة للحالة لا على أساس ولاية محددة .
- ١٣٢ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٩ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ ، رهناً بالاستنتاج المذكور أعلاه والتعديلات التالية :
- (أ) الفقرة ٩-١٩ : الاستعاضة عن عبارة "وسيجري" الواردة في الجملة الأخيرة بعبارة "ويمكن" .
- (ب) الفقرتان ٩-٢٧ و ٩-٣٠ (النص الانكليزي) : تحذف عبارة "and so on" من الجملتين الأولى والثالثة ، على التوالي .
- (ج) الفقرة ٩-٣٨ : تحذف العبارة التالية ، الواردة في نهاية الجملة الأولى : "وبسبب ما توليه الدول من أهمية متعاظمة دوماً لعملية التكيف المستمر للقانون الدولي وفقاً لمتطلبات الحياة الدولية" .

(د) الفقرة ٩-٣٩ : تُدرج عبارة "والقاء النفايات السمية" في الجمل  
الآخيرة ، بعد عبارة "بالمخدرات" .

#### البرنامج ١٠ - قانون البحار وشؤون المحيطات

١٣٣ - نظرت اللجنة ، في جلستها التاسعة والعشرين المعقودة في ٢٥ أيار/مايو ، في  
البرنامج ١٠ ، قانون البحار وشؤون المحيطات ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة  
للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.10)) .

#### المناقشة

١٣٤ - أعرب عدد من الوفود عن تأييده للأنشطة المضطلع بها بموجب البرنامج ، وشدد  
على أهميتها بالنسبة للبلدان النامية .

١٣٥ - وأعربت بعض الوفود عن رأي يقول بضرورة متابعة الجهود الرامية إلى ضمان  
القبول العالمي لاتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار متابعة نشطة خلال فترة الخطة  
المتوسطة الأجل .

١٣٦ - وكان من رأي وفود عديدة أنه ينبغي تعزيز أعمال اللجنة التحضيرية وأنه  
ينبغي للبرنامج الفرعي ٤ أن ينال أولوية عالية بناء على ذلك .

١٣٧ - وأعرب أحد الوفود عن اعتقاده بأن اختصاص الامانة العامة لإزاء المحكمة  
الدولية لقانون البحار ، المذكور في الفقرة ١٠-٥٨ من البرنامج ، يخضع للاتفاق  
المنظم للعلاقة الذي سيبرم مستقبلا ، وبضرورة القول بأنه ينبغي للمحكمة أن تصبح  
مؤسسة مستقلة من مؤسسات العدالة الدولية .

#### تحفظ

١٣٨ - أعرب أحد الوفود عن اعتقاده بأن من غير الضروري أن تدرج في الخطة الأنشطة  
المتعلقة بالجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار أو أن تمول من الميزانية  
العادية للأمم المتحدة .



### الاستنتاجات والتوصيات

١٢٩ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ١٠ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، بالتعديلات التالية :

(١) الفقرة ١٠-١٨ : تُدرج كلمة "عالية" بعد كلمة "أولوية" .

(ب) الفقرة ١٠-٣٥ : يكون نص الجملة قبل الأخيرة ، كما يلي :

"فمعظم الدول ، وبخاصة الدول النامية ، تعالج مشاكل وضع سياسة بحرية مترابطة ."

(ج) الفقرة ١٠-٦٦ : تدرج عبارة "اتساقا مع الاتفاقية" بعد عبارة "الأمين العام" .

### البرنامج ١١ - القضايا والسياسات العامة ، بما في ذلك التنسيق

١٤٠ - في جلساتها ٤٧ و ٤٨ و ٥٩ المعقودة في ٦ و ١١ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ١١ ، القضايا والسياسات العامة بما في ذلك التنسيق ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.11)) .

### المناقشة

١٤١ - أعرب عدد من الوفود عن رأي يقول بأن هيكل البرنامج يعيبه الإطناب والتكرار .

١٤٢ - ولاحظ عدد من الوفود أنه بينما يعد البرنامج حسن التوجيه على المستوى العام لا ينعكس فيه الدور الحفاز الذي أوكلته الجمعية العامة الى المدير العام في قرارها ١٩٧/٣٣ المؤرخ ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٧ .

١٤٣ - وشددت تلك الوفود على أن المدير العام ينبغي له ، نظرا للمناخ السياسي الدولي المؤاتي حاليا ، أن يحدد مبادرات جديدة لاجل المعاونة على إعادة بدء الحوار بين الشمال والجنوب حول إنشاء نظام اقتصادي دولي جديد . وهذا من شأنه أن يجعل من

الممكن ، بالمقارنة بقراري الجمعية العامة ١٩٧/٣٢ و ١٧٤/٣٢ المؤرخين ١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٧ ، إعادة تأكيد إحدى الصلاحيات الأساسية لمكتب المدير العام ، بالإضافة الى واجباته في مجالي التنسيق والانشطة التنفيذية . ومن شأن برنامج فرعي يستند الى ذلك النهج أن يحقق فائدة عظيمة للبرنامج . ولكن وفودا أخرى أبدت عدم موافقتها على ذلك الرأي ، لاسيما فيما يتعلق بالنظام الاقتصادي الدولي الجديد .

١٤٤ - وأعرب عدد من الوفود عن عدم ارتياحه لأن تنسيق السياسات والبرامج المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية لافريقيا يُقدم في هيئة برنامج فرعي وليس موضوعا لبرنامج منفصل .

١٤٥ - ورأى عدد من الوفود حذف الإشارة الى "البرامج والموارد" في البرنامج الفرعي ٣ ، فضلا عن الجملة الأخيرة من الفقرة ١١-٢٨ .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٤٦ - أومت اللجنة بالموافقة على البرنامج ١١ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، على أن يكون مفهوما ما يلي :

(أ) يُحسّن البرنامج الفرعي ٥ ويُوَسّع ليصبح برنامجا مستقلا للإنعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا طبقا للقواعد والانظمة التي تنظم تخطيط البرامج . وينبغي أن يعد البرنامج المقترح مع مراعاة المقترحات المحددة التي قدمتها الوفود والآراء التي أعربت عنها في أثناء المناقشات المتعلقة بمضمون البرنامج وشكله وهيكله . وينبغي تقديمه الى الدورة الثلاثين المستأنفة التي تعقدها اللجنة في ايلول/سبتمبر ١٩٩٠ ؛

(ب) مع التسليم بالجهد المحمود الذي يبذله الأمين العام لوضع خطة عمل شاملة للمنظومة لتكون تلك الخطة بمثابة أداة للتنسيق ، ومع التسليم أيضا بلزوم جهود إضافية لتحسين منهجية إعدادها ، طلبت اللجنة من الأمين العام ، بوصفه رئيسا للجنة التنسيق الإدارية ، أن يعد خطة عمل شاملة للمنظومة تستهدف الإنعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا ، مع مراعاة تطور الحالة ، وأن يقدمها الى الدورة الثانية والثلاثين للجنة ، في عام ١٩٩٣ ؛

(ج) يعد البرنامج والخطة بالتشاور التام مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا فضلا عن الوحدات المناسبة الأخرى في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة .

### البرنامج ١٢ - قضايا التنمية العالمية وسياساتها

١٤٧ - في جلستها ٤٨ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ١٢ ، قضايا التنمية العالمية وسياساتها ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.12)) .

### المناقشة

١٤٨ - تساءلت بعض الوفود عن الحكمة في إعطاء أولوية عليا للبرنامجين الفرعيين ٥ و ٩ . ورأى عدد من الوفود إيلاء أولوية عليا للبرنامجين الفرعيين ٣ و ٦ .

١٤٩ - ورأت بعض الوفود أن هناك قدرا معينا من التداخل فيما بين البرامج ١١ و ١٢ و ١٤ .

### الاستنتاجات والتوصيات

١٥٠ - شددت اللجنة على ضرورة إيلاء مزيد من الاهتمام للملة بين التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

١٥١ - ووافقت اللجنة على ضرورة إيراد إطار قرارات الجمعية العامة ٢٠٥/٤٤ و ٢٢٨/٤٤ و ٢٢٢/٤٤ و د١ - ٣/١٨ النظري وتوصياتها بصورة مناسبة في البرامج الفرعية ذات الصلة ، بوصفها أساسا .

١٥٢ - كما اتفقت اللجنة على أن تنسيق الأنشطة بين البرنامج ١٢ وغيره من البرامج ، فضلا عن تنسيقها مع الوكالات المتخصصة ، جانب ضروري من جوانب تنفيذ هذا البرنامج .

١٥٣ - وأوصت اللجنة باعتماد البرنامج ١٢ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ بشرط مراعاة الاستنتاجات المذكورة أعلاه مع ادخال التعديلات التالية :

(أ) يستعاض ، في البرنامج بأسره ، عن عبارة "وطأة الدين" بعبارة "المديونية الخارجية" .

(ب) في الفقرة ١٣-٤٣ : يستعاض عن عبارة "وغيرها من البلدان ذات المديونية العالية" بعبارة "وغيرها من البلدان التي تعاني من مشكلات جدية متعلقة بخدمة الديون" .

### البرنامج ١٣ - التجارة الدولية

١٥٤ - في جلستها ٤٥ المعقودة في ٥ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ١٣ ، التجارة الدولية ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.13)) .

### المناقشة

١٥٥ - رأى عدد من الوفود أن البرنامج يمثل عرضا متوازنا لاتجاه السيامة العامة في ذلك المجال ، نظرا لاتساع نطاق الأنشطة التي يشملها البرنامج بطريقة متكاملة وتعقيدها .

١٥٦ - واقترح عدد من الوفود أن يشمل البرنامج الفرعي ٤ ، نقل التكنولوجيا ، تمويل مثل هذا النقل وكذلك نقل التكنولوجيا السليمة بيثيا . ولكن وفودا أخرى أبدت عدم تأييدها لهذا الرأي .

١٥٧ - ورأت بعض الوفود أن البرنامج الفرعي ٥ ، التجارة فيما بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة ، ينبغي حذفه ، في ضوء التغيرات الهيكلية الناشئة في اقتصادات بلدان أوروبا الشرقية . ورأت وفود أخرى الإبقاء على ذلك البرنامج الفرعي مع تعديله ، حسب الاقتضاء ، على ضوء القرارات الحكومية الدولية المقبلة .

١٥٨ - وقدم اقتراح يدعو الى النظر في وضع برنامج فرعي يتناول الاقتصادات المارة بمرحلة انتقالية في أوروبا الشرقية . ولكن وفودا أخرى أعربت عن عدم موافقتها على ذلك الرأي .

١٥٩ - ورأى عدد من الوفود إيلاء أولوية عالية للبرنامجين الفرعيين ٤ و ٦ .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٦٠ - أوصت اللجنة بإضافة قرار الجمعية العامة د/٣ - ١٨ إلى الفروع التمهيدية والبرامج الفرعية ذات الصلة التي يشملها البرنامج .

١٦١ - وأوصت اللجنة باعتماد البرنامج ١٣ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة ، رهنا بالتوصية السالفة الذكر ومع إدخال التعديل التالي : ينبغي منح أولوية عالية للبرامج الفرعية ١ و ٢ و ٣ .

#### البرنامج ١٤ - التمويل الإنمائي وتدفقات الموارد والديون الخارجية

١٦٢ - في جلستها ٤٤ المعقودة في ٤ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ١٤ ، التمويل الإنمائي وتدفقات الموارد والديون الخارجية ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.14)) .

#### المناقشة

١٦٣ - رأت بعض الوفود أنه ينبغي للبرنامج أن يعالج بمفة خاصة توافر الموارد الخارجية لدى البلدان النامية وليس مجرد استغلال تلك الموارد وكفايتها . وأعربت وفود أخرى عن اعتقادها بضرورة الاهتمام بالقدر نفسه باستغلال الموارد الخارجية استغلالاً فعالاً .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٦٤ - أوصت اللجنة بإدراج القرارات ٢٠٥/٤٤ و ٢٣٢/٤٤ و د/٣ - ١٨ باعتبارها أساساً تشريعية للبرامج الفرعية ١ و ٢ و ٣ .

١٦٥ - وشددت اللجنة على ضرورة التعاون بشكل وثيق ، لا سيما مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية ، بشأن القضايا المتعلقة بالدين ، وذلك في سياق الفقرة ٨ من البرنامج .

١٦٦ - وأوصت اللجنة باعتماد البرنامج ١٤ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة ، مع مراعاة الاستنتاجات المذكورة أعلاه ومع إدخال التعديلات التالية :

(أ) يُعطى البرنامجان الفرعيان ١ و ٢ أولوية عالية .

(ب) في الفقرة ١٤-١٢ (د) : بعد عبارة "تعبئة الموارد المحلية" تضاف عبارة "واستغلالها استغلالاً مشمراً" .

(ج) الفقرة ١٤-١٥ : عقب عبارة "البلدان النامية" تدرج عبارة "وبعض البلدان الأخرى التي تواجه مشاكل خطيرة في ميدان خدمة الدين" .

(د) الفقرة ١٤-١٦ : بعد عبارة "المتعددة الأطراف" في السطر الرابع تدرج عبارة "بالإضافة الى البلدان التي تعاني من مشاكل خطيرة في مجال خدمة الدين" .

(هـ) ينبغي للبرنامج أن يراعي آخر التطورات الحادثة في الأمم المتحدة بصدد النظر في قضايا الدين ونقل الموارد ، بما فيها التدابير المبتكرة لحل مشكلة الدين . وفي هذا الصدد ، ينبغي للبرنامج أن يعبر بصورة مناسبة عما ورد في الإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي ، وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية (قرار الجمعية العامة د-١ - ٣/١٨) ، والقراريين ٢٠٥/٤٤ و ٢٣٢/٤٤ ، من إطار نظري وتوصيات .

#### البرنامج ١٥ - أقل البلدان نمواً ، والبلدان النامية غير الساحلية والجزرية ، والبرامج الخاصة

١٦٧ - في جلستها ٤٥ المعقودة في ٥ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ١٥ ، أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والجزرية والبرامج الخاصة ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.15)) .

#### المناقشة

١٦٨ - رأت بعض الوفود أن هيكل البرنامج سيتحسن وأن البرنامج سيزداد وضوحاً فيما لو تألف البرنامج من أربعة برامج فرعية تطرق ما يلي :

١ - أقل البلدان نمواً ؛

٢ - البلدان النامية غير الساحلية ؛

٣ - البلدان النامية الجزرية ؛

٤ - البرامج الخاصة : تقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني .

وقيل إنه في إطار مثل هذا الهيكل ينبغي تكريس أولوية عليا لأقل البلدان نمواً .  
ورأت وفود أخرى أن الهيكل المقترح لا يمكن قبوله .

١٦٩ - ولاحظ الكثير من الوفود أن البرنامج بحاجة الى إيلاء مزيد من العناية للمشكلات المتمثلة بالبيئة الاقتصادية الدولية . وشددت هذه الوفود على أن تنمية أقل البلدان نمواً يجب أن تتجاوز المعايير الدنيا المقبولة دولياً . ولوحظ أن الفقرة ١٥-١٢ ينعكس فيها أسلوب برنامج العمل الجديد الكبير للثمانينات لصالح أقل البلدان نمواً .

١٧٠ - وقال عدد من الوفود إن القضايا المتعلقة بالبلدان النامية غير الساحلية والجزرية لا تُعالج على النحو المناسب في البرنامج . إذ لم تُطرق مجالات اهتمام عديدة ، تشمل الصلات الضرورية والتنسيق الضروري بين اللجان الإقليمية وغيرها من كيانات المنظمة ، التي من قبيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

#### تحفظ

١٧١ - أعرب أحد الوفود عن عدم تأييده لإدراج البرنامج الخاص المتعلق بالفلسطينيين ، وأبدى شكوكه فيما سوف تقدمه هذه الأنشطة من مساهمات للتنمية الاجتماعية والاقتصادية للفلسطينيين .

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٧٢ - لاحظت اللجنة أن البرنامج الفرعي ١ ، أقل البلدان نمواً ، سوف يجري تعديله في ضوء نتائج مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بأقل البلدان نمواً لعام ١٩٩٠ .

١٧٣ - كما لاحظت اللجنة أن تنفيذ ذلك الجزء الوارد في البرنامج الفرعي ٢ بشأن البلدان النامية الجزرية لا بد له أن يراعي نتائج اجتماع الخبراء الحكوميين الدوليين المقبل المقرر عقده في عام ١٩٩٠ والنظر في المسألة في الدورة الخامسة والأربعين للجمعية العامة . وبالإضافة الى ذلك ، أوصت اللجنة بأن تعبر التنقيحات المدخلة على الخطة في عام ١٩٩٣ عن الولايات الجديدة التي قد تُمنح .

١٧٤ - وكان من رأي اللجنة أن مشاكل بلدان العبور (الترانزيت) يجب أن ترد هي الأخرى في البرنامج الفرعي ٢ ، البلدان النامية غير الساحلية والجزرية والبرامج الخاصة .

١٧٥ - وقد أوصت اللجنة باعتماد البرنامج ١٥ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة ، مع إدخال التعديلات التالية :

(أ) إعطاء أولوية عالية للبرنامج الفرعي ١ ، أقل البلدان نمواً .

(ب) الفقرة ٧-١٥ : في سياق الفقرة ١٥-١٢ (ج) ، يضاف مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث الى قائمة منظمات التنسيق في السطر الثالث من الفقرة ٧-١٥ .

(ج) البرنامج الفرعي ٢ : عقب الفقرة ١٥-٢٣ (هـ) ، يضاف العنوانان التاليان : "البلدان النامية غير الساحلية والجزرية" عقب العنوان "البرنامج الفرعي ٢ - البلدان النامية غير الساحلية والجزرية والبرامج الخاصة" ، و "تقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني" .

(د) الفقرة ١٢-١٥ (و) : تعدل عبارة "التعاون التقني والاقتصادي" لتصبح "التعاون والتكامل التقنيين والاقتصاديين" .

(هـ) يضاف ، الى البرنامج الفرعي ٢ ، قرارا الجمعية العامة ٢٦/٤٤ المتعلق بقانون البحار و ٢٠٦/٤٤ المتعلق بما يمكن أن ينشأ عن ارتفاع منسوب مياه البحر من آثار ضارة بالجزر والمناطق الساحلية ولا سيما المناطق الساحلية المنخفضة .



## البرنامج ١٦ - البيئة

١٧٦ - في الجلستين ٢٩ و ٣٠ المعقودتين في ٢٥ و ٢٦ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في البرنامج ١٦ ، البيئة ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 16) .

### المناقشة

١٧٧ - رأى عدد من الوفود أن طريقة العرض غير متوازنة ، بمعنى أن الاشارات الى اثر أنماط الانتاج والاستهلاك في البلدان المتقدمة النمو على البيئة كانت ضئيلة . وأشار أيضا الى أنه كان ينبغي في البرنامج منح أولوية عالية للصلة بين البيئة ونقل التكنولوجيا وتوفير موارد مالية اضافية .

١٧٨ - وقيل أيضا إنه لما كانت الخطة المتوسطة الاجل هي التوجيه الرئيسي للسياسة العامة بالنسبة الى أنشطة الأمم المتحدة فإن البرنامج لا ينبغي أن يعبر بالضرورة عن الأولويات الواردة في البرنامج البيئي المتوسط الاجل على نطاق المنظومة للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٥ .

١٧٩ - ورأى عدد من الوفود أنه ينبغي حذف الفقرة ١٦ - ٢٤ ، التي تتناول المياه العذبة والنظم الإيكولوجية ، ورأت وفود أخرى ضرورة الإبقاء عليها .

١٨٠ - ورأى بعض الوفود أنه ينبغي عدم تطوير برامج شبكات المياه الدولية إلا في الأحواض المائية التي يوجد اتفاق واضح بشأنها فيما بين البلدان المعنية . ولم توافق على ذلك وفود أخرى ، وأيدت القانون الدولي والممارسة الساريين فيما يتعلق بالأحواض المائية المتقاسمة ، ورأت أنه ينبغي تنفيذ أنشطة تطوير الأحواض المائية وفقا لذلك .

١٨١ - ولاحظت عدة وفود أن مفهوم الأمن البيئي لم يلق قبولا من جانب الجمعية العامة ، وأنه ينبغي عدم استخدامه في الخطة . ورأت أنه ينبغي حذف البرنامج الفرعي ٩ وتنقيح مضمونه في ضوء قرارات الجمعية العامة ذات الصلة وتوزيع أنشطته على البرامج الفرعية ذات الصلة ولم توافق وفود أخرى على هذا الاقتراح .

١٨٢ - ولوحظ أن هذا البرنامج الفرعي ، شأنه شأن سائر البرامج ، ينبغي أن ينفذ في إطار قرارات الجمعية العامة ذات الصلة .

١٨٣ - ورأت عدة وفود أن مسألة الاحترار العالمي وارتفاع منسوب البحر لم تعالج على الوجه الصحيح في البرنامج الفرعي ١ : إذ كان ينبغي دراسة ذلك الخطر بمزيد من الدقة . ولوحظ أن الفريق الدولي المعني بتغيير المناخ ناشط في النظر في هذه المسألة .

١٨٤ - ورأت عدة وفود أن اقتراح إنشاء مؤسسات لإنفاذ القانون البيئي سابق لأوانه ولا يقوم على ولاية محددة وبالتالي ينبغي أن يعالج في ضوء القرارات التي سيتخذها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ١٩٩٢ .

#### النتائج والتوصيات

١٨٥ - رأت اللجنة أنه كان ينبغي التعبير في البرنامج عن الولايات التي صدرت مؤخرا عن الجمعية العامة ، ولا سيما القرار ٢٣٨/٤٤ .

١٨٦ - وأكدت اللجنة على الطابع المؤقت للبرنامج ١٦ . وتم التركيز على أنه يتعين تنقيح هذا البرنامج مع غيره من البرامج ذات الصلة الواردة في الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، حسب الاقتضاء ، على ضوء القرارات التي سيتخذها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ١٩٩٢ .

١٨٧ - وأكدت اللجنة أيضا على الصلة الوثيقة بين البيئة والتنمية . وسيتعين في التنقيحات التي ستدخل على البرنامج ١٦ ، هو وغيره من البرامج ذات الصلة الواردة في الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، إبراز تلك الصلة بجميع جوانبها .

١٨٨ - وشددت اللجنة على أهمية التعاون والتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة وفي إطار المجتمع الدولي بأكمله من أجل تنفيذ البرنامج ١٦ .

١٨٩ - وخلصت اللجنة إلى أنه لا يوجد أي سند تشريعي لإعطاء أولوية ، في البرنامج ٢ ، لشبكات المياه الدولية ، في سياق وضع برامج متعددة التخصصات لإدارة الموارد المائية إدارة سليمة بيئيا .

١٩٠ - ورأت اللجنة أن مسائل إزالة الاحراج والجفاف والتصححر كان ينبغي إبرازها بشكل أفضل في البرنامج .

١٩١ - ورأت اللجنة أنه ينبغي الاعتراف ، على وجه التحديد ، بأنشطة اللجان الإقليمية في هذا المجال .

١٩٢ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ١٦ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، رهنا بمراعاة النتائج السالفة الذكر والتعديلات التالية :

(أ) البرنامج الفرعي ١٣ ، ينبغي تغيير اسمه ليصبح ، 'التعاون العالمي والإقليمي' ، وينبغي منحه أولوية عالية أيضا ؛

(ب) في البرنامج الفرعي ٦ ، ينبغي أن يُذكر صراحة دور مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث وأهداف العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية ؛

(ج) يحذف الجزء الأخير من الفقرة ١٦ - ٢٢ (أ) '٤' ، الوارد بعد كلمة "مونتريال" ، لأنه لا يتفق مع الولايات التشريعية الحالية ؛

(د) البرنامج الفرعي ٣ ، النظم الإيكولوجية الأرضية ، ينبغي أن يشمل أيضا حماية جميع النظم الإيكولوجية الحرجية .

#### البرنامج ١٧ - تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

١٩٣ - في الجلستين ٤٢ و ٤٣ ، المعقودتين في ٤ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ١٧ ، تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ((A/45/6 (Prog. 17)) .

#### النتائج والتوصيات

١٩٤ - أوصت اللجنة بأن ينعكس في البرنامج قرارا الجمعية العامة ٢٢٨/٤٤ و د١ - ٣/١٨ ، حسب الاقتضاء ، وبأن تنعكس تلك الولايات التشريعية على الوجه الكامل طوال فترة تنفيذه .

١٩٥ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ١٧ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، مع اجراء التعديل التالي : الفقرة ١٧ - ١٣ - ينبغي منح البرنامج الفرعي ١ أولوية عالية ، ولا ينبغي أن تعطى أي أولوية دنيا ، ومن ثم تحذف الجملة الاخيرة .

#### البرنامج ١٨ - السكان

١٩٦ - في الجلسة ٣٤ ، المقعودة في ٣٠ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في البرنامج ١٨ ، السكان ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 18)) .

#### المناقشة

١٩٧ - أعرب عدد من الاعضاء عن تأييده للزخم العام للبرنامج . وأعربت وفود أخرى عن رأي مؤداه أن منهاج العمل المقترح في عدد من البرامج الفرعية كان ينبغي أن يتضمن بياناً واضحاً للكيفية التي ستعالج بها المشاكل المحددة . ورأت وفود أخرى أنه ينبغي التأكيد على التنسيق مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى ، وبصفة خاصة صندوق الأمم المتحدة للسكان ، والوكالات المتخصصة في منظومة الأمم المتحدة ، وإيراد وصف أوضح لهذا التنسيق .

#### النتائج والتوصيات

١٩٨ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ١٨ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، مع ادخال التعديل التالي : ينبغي أيضاً إيلاء أولوية عالية للبرنامج الفرعي ٥ ، التعاون التقني في مجال السكان .

#### البرنامج ١٩ - الموارد الطبيعية

١٩٩ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٤٢ المقعودة في ٤ حزيران/يونيه ، في البرنامج ١٩ ، الموارد الطبيعية ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 19)) .

### المناقشة

٢٠٠ - وشدد بعض الوفود على أهمية قضايا التنمية في مجال تنفيذ هذا البرنامج ، ولا سيما فيما يتعلق بالبرنامجين الفرعيين ١ و ٢ . كما كان هناك تركيز على ضرورة مراعاة أثر المشاريع الانمائية الكبيرة وازالة الاحراج على موارد المياه .

٢٠١ - وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أنه كان يمكن دمج هذا البرنامج مع برنامج الطاقة .

### النتائج والتوصيات

٢٠٢ - وافقت اللجنة على ادراج قرار الجمعية العامة ٢٣٨/٤٤ باعتباره مندا تشريعيا للبرنامج الفرعي ٢ .

٢٠٣ - وأشير الى أنه في حين يعد هدف البرنامج الفرعي ٢ ، تنمية الموارد المائية وإدارتها ، موجهها نحو البلدان النامية تؤثر مشكلة تلوث المياه المشار اليها فسي هذا البرنامج الفرعي على كل من البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو .

٢٠٤ - وشددت اللجنة على الحاجة الى تنقيح هذا البرنامج على ضوء حصيلة مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية .

٢٠٥ - وأومت اللجنة باعتماد البرنامج ١٩ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ .

### البرنامج ٢٠ - الطاقة

٢٠٦ - نظرت اللجنة في جلستها ٣٩ ، المعقودة في ١ حزيران/يونيه ، في البرنامج ٢٠ ، الطاقة ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 20)) .

### المناقشة

٢٠٧ - تساءل عدد من الوفود عن الاولوية المعطاة للبرنامج الفرعي ١ ، بينما كان من رأي وفود أخرى أن هذا البرنامج الفرعي قد أعطي الاولوية الصحيحة .

٢٠٨ - وأعرب أحد الوفود عن رأي مفاده أنه ينبغي لجميع الأنشطة الواردة تحت هذا البرنامج أن توحيد تحت 'إدارة التعاون التقني لأغراض التنمية' .

### النتائج والتوصيات

٢٠٩ - شددت اللجنة على ضرورة التأكيد في البرنامج بأسره على الصلة بين البيئة والطاقة .

٢١٠ - وشدت اللجنة على أهمية تحسين التنسيق فيما بين جميع المنظمات والوكالات المعنية .

٢١١ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٠ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ رهنا بالنتائج السالفة الذكر وبالتعديل التالي : ينبغي إيلاء أولوية عالية أيضا للبرنامج الفرعي ٦ ، تطوير التكنولوجيا ونقلها لاستغلال موارد الطاقة البالغة الأهمية .

### البرنامج ٢١ - الإدارة العامة والمالية العامة

٢١٢ - في الجلسة ٤٠ ، المعقودة في ١ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ٢١ ، الإدارة العامة والمالية العامة ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 21)) .

### المناقشة

٢١٣ - كان من رأي بعض الوفود أن الأنشطة التنفيذية ينبغي ألا تفي باحتياجات البلدان النامية فحسب ، بل وباحتياجات البلدان الأخرى المهمة بالأمر أيضا .

٢١٤ - وسلم بعض الوفود بأنه ينبغي ألا تكون هناك علاقة بين الإصلاح في إدارة القطاع العام وبرامج التكيف الهيكلي . وراى وفود أخرى أن هناك حاجة إلى وجود مثل هذه العلاقة .

## النتائج والتوصيات

٢١٥ - رأيت اللجنة أنه ينبغي لسرد البرنامج أن يبرز العوامل الخارجية أيضا ، وأنه ينبغي التركيز على أسباب المشاكل المحددة .

٢١٦ - وأولي اهتمام لضرورة تفادي التداخل بين البرامج ، وتعزيز التنسيق بين إدارة التعاون التقني لأغراض التنمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

٢١٧ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢١ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣ - ١٩٩٧ ، رهنا بالنتائج السالفة الذكر وبالتعديلات التالية :

(أ) الفقرة ٦-٢١ - في الجملة الأولى ، تحذف كلمة "مناسبة" .

(ب) الفقرة ٢١-٢٥ - يضاف قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤٤ .

(ج) الفقرة ٢١-٣٦ - يصبح نص الجملة الثالثة كما يلي : "وفي بعض البلدان ، قد يعمل الافتقار النسبي الى التنقل الداخلي على زيادة اعاقة الخدمة المدنية" .

(د) الفقرة ٢١-٣٢ - في الجملة الأولى ، يستعاض عن عبارة "عدم توفر" بكلمة "نقص" .

(هـ) الفقرة ٢١-٤٠ - في الجملة الأولى ، يستعاض عن عبارة "الافتقار الى" بكلمة "نقص" .

## البرنامج ٢٢ - المستوطنات البشرية

٢١٨ - في جلستها الخامسة والثلاثين المعقودة في ٣٠ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في البرنامج ٢٢ ، المستوطنات البشرية ، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 22)) .

## المناقشة

٢١٩ - كان من رأي بعض الوفود التشديد في الفقرة ٢٢-٣ على التعاون والتآزر مع اللجان الاقليمية فيما يتعلق بالاستراتيجية العامة .

٢٢٠ - وأعرب عدد من الوفود عن قلقه لأن موضوع نقل التكنولوجيا الى البلدان النامية لم يعالج بصورة كافية .

٢٢١ - وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أنه كان من قبيل الإفراط في الطموح توقع قيام مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ، بموجب البرنامج الفرعي ١ ، بوصفه شريكا كاملا لجميع الوكالات الانمائية العالمية والقطاعية .

## النتائج والتوصيات

٢٢٢ - أعربت اللجنة عن رأي مفاده أن هناك حاجة الى زيادة القاء الضوء في البرنامج بأسره على الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ .

٢٢٣ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٢ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ رهنا بمراعاة الاستنتاج الوارد أعلاه والتوصيات التالية :

(١) البرنامج الفرعي ٥ ، لا ينبغي اعطاء أولوية دنيا لادارة الاراضي .

(ب) البرنامج الفرعي ٦ ، ينبغي تحديد تطوير الهياكل الاساسية وتشغيلها كأولوية عالية .

(ج) ينبغي حذف الاشارة الى مقرر لجنة المستوطنات البشرية ٢٤/١٠ في البرنامجين الفرعيين ٤ و ٨ ، إذ أنه ليس سندا تشريعيا .

## البرنامج ٢٣ - الشركات عبر الوطنية

٢٢٤ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٤٣ المعقودة في ٤ حزيران/يونيه ، في مشروع البرنامج ٢٣ ، الشركات عبر الوطنية بالخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 23)) .



### المناقشة

- ٢٢٥ - اقترحت بعض الوفود اضافة برنامج فرعي جديد عن "الشركات عبر الوطنية والبيئة" الى البرنامج . ولم توافق وفود أخرى على هذا الاقتراح .
- ٢٢٦ - وأشارت بعض الوفود الى أن البرنامج لا يتناول بوضوح دور المصارف عبر الوطنية في الاقتراض الخارجي وخدمة الدين أو ما يتصل بذلك من المسؤوليات التي يضطلع بها المركز . ولم توافق وفود أخرى على هذا الاقتراح .
- ٢٢٧ - وأكد عدد من الوفود أن البرنامج لا يبين على نحو كاف التدابير التي ينبغي اتخاذها بالنسبة للشركات عبر الوطنية في جنوب افريقيا والشركات عبر الوطنية التي تتعامل مع ذلك البلد .
- ٢٢٨ - واقترحت بعض الوفود اعطاء أولوية عالية للبرنامج الفرعي ٣ . وأيدت وفود أخرى تحديد الأولويات الذي اقترحه الأمين العام .
- ٢٢٩ - وأكدت عدة وفود أهمية الوضوح والكشف عن جميع البيانات المناسبة المتعلقة بأنشطة الشركات عبر الوطنية وعملياتها ، ولا سيما بالنسبة للبلدان المضيفة ولم تشاركها وفود أخرى في هذا الرأي .

### الاستنتاجات والتوصيات

- ٢٣٠ - لاحظت اللجنة أن الأعمال المتوخاة فيما يتعلق بمدونة قواعد السلوك مرهونة باعتماد المدونة .
- ٢٣١ - وكان من رأي اللجنة أنه ينبغي مواصلة التركيز في البرنامج على أثر الشركات عبر الوطنية ودورها في سياق البيئة والتنمية .
- ٢٣٢ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٣ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ ، رهنا بمراعاة الاستنتاجين الواردين أعلاه وبالتعديلات التالية :

(٤) يُستعاض عن الإشارة الى "الاقتصادات المخططة مركزيا" في الفقرات ١٣-٢٢ و ١٧-٢٣ ، و ٢٠-٢٣ ، و ٢٢-٢٣ بعبارة "دول أوروبا الوسطى والشرقية" .

(ب) الفقرة ١٦-٢٣ ، تحذف عبارة "اللجنة و" من الجملة الثانية .

(ج) الفقرة ٢٢-٢٣ ، يستعاض ، في الجملة الثانية ، عن عبارة "تنطوي على المواد الكيميائية" بعبارة "تنطوي على طرح النفايات السميّة والكيميائية بما فيها النفايات النووية" .

(د) الفقرة ٢٢-٢٣ ، يستعاض عن كلمة "مناسب" بكلمة "فعال" .

#### البرنامج ٢٤ - الاحصاءات

٢٣٣ - في الجلسة ٢٥ ، المعقودة في ٣٠ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في البرنامج ٢٤ ، الاحصاءات ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.24)) .

#### النتائج والتوصيات

٢٣٤ - أكدت اللجنة أهمية حسن توقيت المنشورات الاحصائية وسهولة توفرها ، وضرورة الإبقاء على الدور المركزي المشترك بين القطاعات الذي يظطلع به المكتب الاحصائي .

٢٣٥ - وأكدت اللجنة أيضا الحاجة الى كون البيانات الاحصائية الواردة في تلك المنشورات موشوقة وقابلة للمقارنة .

٢٣٦ - وأشفق على أن تدرج ، كولاية في البرنامج الفرعي ١ ، الولاية الواردة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤/١٩٨٩ . وأقرت اللجنة أيضا التعاون بين المكتب الاحصائي ومعهد الامم المتحدة للتنمية الاجتماعية .

٢٣٧ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٤ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، مع مراعاة الاستنتاجات السالفة الذكر .

## البرنامج ٢٥ - القضايا والسياسات الاجتماعية العالمية

٢٣٨ - في الجلسة ٢٨ ، المعقودة في ١ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ٢٥ ، القضايا والسياسات الاجتماعية العالمية ، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.25)) .

### المناقشة

٢٣٩ - رأيت بعض الوفود أنه ينبغي إدماج البرنامجين الفرعيين ١ و ٢ في برنامج فرعي واحد . واقترحت بعض الوفود منح البرنامج الفرعي ٣ ، الأسرة في عملية التنمية ، أولوية عالية بدلا من البرنامج الفرعي ١ ، تحليل القضايا الاجتماعية الناشئة .

### الاستنتاجات والتوصيات

٢٤٠ - أعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن هذا البرنامج ينبغي أن يستند إلى "المبادئ التوجيهية لسياسات وبرامج الرعاية الاجتماعية الإنمائية في المستقبل القريب" لعام ١٩٨٧ .

٢٤١ - لاحظت اللجنة الصلة الوثيقة بين البرنامج وعدد من البرامج الأخرى الواردة في الخطة المتوسطة الأجل . ولذلك أكدت اللجنة ضرورة تعزيز التنسيق في هذا الصدد .

٢٤٢ - وأومت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٥ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢ .

## البرنامج ٢٦ - إدماج الفئات الاجتماعية

٢٤٣ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٣٨ المعقودة في ١ حزيران/يونيه ، في البرنامج ٢٦ ، إدماج الفئات الاجتماعية ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢ (A/45/6 (Prog.26)) .

## المناقشة

٢٤٤ - رأى أحد الوفود أنه ينبغي للبرنامج الفرعي المتعلق بالشباب أن يُمنح أولوية عالية .

## الاستنتاجات والتوصيات

٢٤٥ - فيما يتعلق بالفقرة ٢٦-٣١ ، لاحظت اللجنة أنه وفقا للفقرة ١ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٦/١٩٩٠ يمكن أن يقوم فريق عامل مخصص مفتوح العضوية مؤلف من خبراء حكوميين بوضع قواعد موحدة لتحقيق تكافؤ الفرص للأطفال والشبان المعوقين وغيرهم من الأشخاص المعوقين .

٢٤٦ - لاحظت اللجنة أنه لم يُقترح أي تحديد للأولويات فيما بين البرامج الفرعية الثلاثة .

٢٤٧ - وأوصت اللجنة باعتماد البرنامج ٢٦ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ .

## البرنامج ٢٧ - النهوض بالمرأة

٢٤٨ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٢٩ المعقودة في ١ حزيران/يونيه ، في البرنامج ٢٧ ، النهوض بالمرأة ، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.27)) .

## المناقشة

٢٤٩ - اقترح بعض الوفود دمج البرامج الفرعية ١ و ٢ و ٣ في برنامج فرعي واحد . وأيدت وفود أخرى هيكل البرنامج بصيغته المقترحة . وقيل أن البرنامج الفرعي ٢ ، التنمية ، يجب أن يعطى أولوية عالية . وقيل أن دور الأمم المتحدة في تنفيذ البرنامج ، ولا سيما في الفقرة ٢٧-٥ ، قد اتسم وصفه بالمبالغة . وبيّن بعض الوفود أن البرنامج الفرعي ٢ ينبغي له أن يركز على موضوع العنف داخل الأسرة ، لا على دور المرأة في قضايا نزع السلاح على الصعيد العالمي .

٢٥٠ - اقترح بعض الوفود ادخال التعديلات التالية على البرنامج :

(٢) البرنامج الفرعي ١ : ينبغي ذكر الآلية الوطنية فيما يتعلق بتنفيذ البرنامج ، كما ينبغي أن تتضمن الفقرة ٢٧-١٢ (ج) ، بالإضافة الى الإشارة للقطاع العام ، ذكر القطاع الخاص ؛

(ب) البرنامج الفرعي ٢ : بالإضافة الى ذكر المنظمات غير الحكومية فسي الفقرة ٢٧-١٩ ( هـ ) ، ينبغي أن يشار أيضا الى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٢٥١ - أومت اللجنة باعتماد الباب ٢٧ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ .

#### البرنامج ٢٨ - المراقبة الدولية للمخدرات

٢٥٢ - نظرت اللجنة ، في جلستيها ٣٦ و ٣٧ المعقودتين في ٢١ أيار/مايو ، في البرنامج ٢٨ ، المراقبة الدولية للمخدرات ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 28) في الوقت الذي نظرت فيه في خطة عمل الأمم المتحدة على نطاق المنظومة بشأن مكافحة إساءة استعمال المخدرات (E/1990/39 و Corr.1) (انظر الفصل الرابع ، الجزء دال) .

#### المناقشة

٢٥٣ - أعرب عدد من الوفود عن موافقته على الوجهة العامة والاستراتيجية العامة للبرنامج . وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن البرنامجين الفرعيين ٤ و ٥ كان ينبغي إعطاؤهما أولوية عالية .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٢٥٤ - أومت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٨ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ على أن يكون مفهوما أن البرنامج مؤقت وسوف ينقح وفقا للأنظمة

والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم ليعكس جميع الولايات الحديثة الواردة في برنامج العمل العالمي الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية السابعة عشرة .

#### البرنامج ٢٩ - منع الجريمة والقضاء الجنائي

٢٥٥ - في الجلسة ٢٨ ، المعقودة في ١ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في البرنامج ٢٩ ، منع الجريمة والقضاء الجنائي ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 29)) .

#### المناقشة

٢٥٦ - أشارت عدة وفود الى أن مسألة إلغاء عقوبة الإعدام ينبغي ألا تُدرج ضمن المجالات الجديدة الموضحة في الفقرة ٢٩-٣٣ ، التي ينبغي أن توضع فيها المعايير ، وذلك بالنظر الى عدم توفر قبول عام بشأن هذه المسألة . وكان من رأي وفود أخرى أنه ينبغي الإبقاء ، في تلك الفقرة ، على الإشارة الى إلغاء عقوبة الإعدام .

٢٥٧ - وأشارت عدة وفود الى ضرورة تحديد دور الأمم المتحدة في تنسيق تنفيذ البرنامج تحديدا أكثر وضوحا .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٢٥٨ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٩ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، مع إجراء التعديل التالي : تضاف في نهاية الفقرة ٢٩-١٦ (د) عبارة "بما في ذلك إلغاء النفايات السامة" .

#### البرنامج ٣٠ - التعاون الإقليمي من أجل التنمية في افريقيا

٢٥٩ - نظرت اللجنة في جلستها ٣٣ المعقودة في ٢٩ أيار/مايو في البرنامج ٣٠ ، التعاون الإقليمي من أجل التنمية في افريقيا ، الوارد في الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.30)) .

## المناقشة

٣٦٠ - أشار عدد من الوفود الى الصلة بين هذا البرنامج والبرنامج ١١ ، القضايا والسياسات الشاملة ، بما فيها التنسيق ، الذي اشتمل على برنامج فرعي بشأن تنسيق السياسات والبرامج لأغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية في افريقيا . وأعرب عدد من الوفود عن رأي مفاده أنه لا توجد صلة جلية بين الاهداف المضمنة في هذا البرنامج والاهداف الواردة في برنامج عمل الأمم المتحدة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا ، ١٩٨٦-١٩٩٠ .

٣٦١ - وأعربت وفود عديدة عن تحفظاتها بشأن تحديد الأولويات فيما بين البرامج الفرعية وفقا لما اقترح في البرنامج . واقترح بعض الوفود ضرورة إيلاء أولوية عالية للبرنامج الفرعي ٨ ، البيئة والبرنامج الفرعي ١١ ، التنمية والتعاون في الميدان التجاري ، والبرنامج الفرعي ١٥ ، العلم والتكنولوجيا .

٣٦٢ - وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أنه كان بالإمكان ، في عدد من الحالات ، معالجة المشاكل التي جُوبِحت ، معالجة أكثر ايجابية .

## الاستنتاجات والتوصيات

٣٦٣ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٣٠ الوارد في الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ بالتعديلات التالية :

(أ) ضمن مجموعة الأنشطة المقترحة تُبرز أزمة الديون الخارجية ، والتكامل الاقتصادي في افريقيا ، والسياحة ، بوصفها مواضيع برامج فرعية منفصلة .

(ب) ينبغي تغيير اسم البرنامج الفرعي ٨ ليصبح : " البيئة والتنمية " ، واسم البرنامج الفرعي ١٤ ليصبح : " الطاقة " ، بما فيها الطاقة الجديدة والمتجددة " ، واسم البرنامج الفرعي ١٥ : ليصبح "تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية" .

(ج) ينبغي أيضا منح أولوية عالية للبرنامج الفرعي الجديد المعاد إدراجه المتعلق بالتعاون والتكامل في الميدان الاقتصادي .

البرنامج ٣١ - التعاون الإقليمي من أجل التنمية  
في آسيا والمحيط الهادئ

٣٦٤ - نظرت اللجنة في جلستها ٣١ ، المعقودة في ٢٩ أيار/مايو ، في البرنامج ٣١ ، التعاون الإقليمي من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادئ ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 31)) .

المناقشة

٣٦٥ - رأت بعض الوفود أن البرنامج شامل ومتوازن . ورأت وفود أخرى أن الأهداف العامة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ غير محددة تحديدا واضحا . ورأت بعض الوفود أنه كان يمكن زيادة التأكيد على التنسيق بين اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ والمؤسسات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة .

الاستنتاجات والتوصيات

٣٦٦ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٣١ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ .

٣٦٧ - بيد أن اللجنة لاحظت أنه ، بسبب تأجيل دورة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ، لم تتح لها الفرصة لاستعراض البرنامج وستقوم بذلك عندما تجتمع في حزيران/يونيه . كما لاحظت لجنة البرنامج والتنسيق إمكانية قيام الأمين العام ، تبعا لذلك ، بتقديم معلومات إضافية عن البرنامج ، بما في ذلك إعطاء الأولويات ، في دورتها التي تعقد في أيلول/سبتمبر .

البرنامج ٣٢ - التعاون الإقليمي من أجل التنمية في أوروبا

٣٦٨ - نظرت اللجنة في جلستها ٣١ ، المعقودة في ٢٩ أيار/مايو في البرنامج ٣٢ ، التعاون الإقليمي لأغراض التنمية في أوروبا ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 32)) .



## المناقشة

٣٦٩ - أعرب عدد من الوفود عن رأي مفاده أنه ينبغي اعطاء أولوية عالية أيضا للبرنامج الفرعي ٨ ، العلم والتكنولوجيا . واقترحت عدة وفود أخرى زيادة التركيز في البرنامج بأسره على احتياجات البلدان الأقل نموا في المنطقة .

## الاستنتاجات والتوصيات

٣٧٠ - وافقت اللجنة على أن البرنامج ٣٣ ، بما فيه توجهات أنشطته ، قد يلزم تعديله على النحو الملائم ، في سياق الاستعراض الذي تقوم به اللجنة الاقتصادية لأوروبا حاليا .

٣٧١ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٣٣ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ ، رهنا بالنتيجة السالفة الذكر ومع التعديل التالي : ينبغي الاستعاضة عن الإشارة إلى "الاقتصادات المخططة مركزيا" في كل البرنامج بعباراة "دول وسط وشرق أوروبا" .

## البرنامج ٣٣ - التعاون الإقليمي من أجل التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

٣٧٢ - في الجلسة ٣١ ، المعقودة في ٢٩ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في البرنامج ٣٣ ، التعاون الإقليمي من أجل التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 33)) .

## المناقشة

٣٧٣ - أبدت عدة وفود ارتياحها للاتجاه العام للبرنامج ، ولاحظت ، مع الارتياح ، الاهتمام الذي ستوليه اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للاتصال والتعاون مع وحدات الامانة العامة الأخرى ، ولتنسيق مع الوكالات المتخصصة ذات الصلة ، عند تنفيذ البرنامج .

٣٧٤ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ١٣ ، الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي ، رحبت بعض الوفود بإدراج ذلك البرنامج الفرعي ، الذي وضع استجابة

لمقررات الدورة التاسعة والعشرين للجنة البرنامج والتنسيق . بيد أنها رأت ضرورة وجود صلة بينه وبين البرنامج الفرعي ٢ ، التنمية الاقتصادية . كما لاحظت تلك الوفود أن نطاق المشاكل التي يتوجب التطرق إليها في البرنامج الفرعي ١٣ يتجاوز خدمة الدين الخارجي ، وكان من رأيها أنه ينبغي زيادة التركيز على التعاون التقني في ذلك البرنامج الفرعي .

٢٧٥ - وأعربت بعض الوفود عن رأي مفاده أن دعم العمليات الديمقراطية والوصول بها الى الكمال بغية تشجيع قيام المجتمعات التعددية ليسا من العناصر المستخدمة في الأمم المتحدة لتخفيف حدة مشكلة الديون الخارجية لمنطقة أمريكا اللاتينية ، نظرا لان مسببات تلك المشكلة وحلولها ترتبط بعوامل أخرى .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٢٧٦ - أكدت اللجنة ضرورة الربط ، في البرنامج الفرعي ٧ ، البيئة والمستوطنات البشرية ، بين مشكلة البيئة وقضية التنمية عموما ، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٢٨/٤٤ المؤرخ ٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ .

٢٧٧ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٣ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، مع اجراء التعديل التالي : تعدل الاولوية الممنوحة للبرنامج الفرعي ٢ ، التنمية الاقتصادية ، لتصبح "اولوية عالية" .

#### البرنامج ٢٤ - التعاون الإقليمي من أجل التنمية في غربي آسيا

٢٧٨ - في الجلستين ٢٢ و ٢٣ المعقودتين في ٢٩ و ٣٠ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في البرنامج ٢٤ ، التعاون الإقليمي من أجل التنمية في غربي آسيا ، من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 34)) .

#### المناقشة

٢٧٩ - أيدت بعض الوفود الارتياح للاتجاه العام للبرنامج .

٢٨٠ - ورأت بعض الوفود أن عددا من الأنشطة المقترحة يتجاوز الولايات التشريعية الحالية وأن عددا من أفرع البرنامج يتطلب إعادة صياغة ليعبر عن البيئة الدولية الراهنة فيما يتعلق باليد العاملة والتجارة .

٢٨١ - ورأت بعض الوفود أنه في حين تكتسب قضية إدماج المرأة في التنمية أهمية تعد الأنشطة المقترحة للبرنامج الفرعي ١٣ غير دقيقة بما فيه الكفاية .

٢٨٢ - وفي إطار البرنامج الفرعي ٢ ، قضايا التنمية وسياساتها ، وجه الانتباه إلى ما تحقق مؤخرا من إعادة توحيد اليمن الديمقراطية واليمن .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٢٨٣ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٣٤ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، مع إجراء التعديلات التالية :

(١) الفقرة ٣٤ - ٤٢ - في السطر الثامن ، يستعاض عن جملة "والبلدان الأقل نموا ... الذي يعانيان منه" بعبارة "والبلد الأقل نموا في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ، الجمهورية اليمنية ، يعتمد على الموارد الخارجية لتمويل المشاريع الإنمائية ولتمويل العجز التجاري الجسيم الذي يعاني منه" .

(ب) الفقرة ٣٤ - ٤٤ (ب) - يصبح نص الفقرة كما يلي :

"الدراسات المتملة بمشاكل أقل البلدان نموا ستنفذ ، فيما يخص الجمهورية اليمنية ، بالتعاون الوثيق مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا" .

#### البرنامج ٣٥ - تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها

٢٨٤ - قامت اللجنة ، في جلساتها ٤٨ إلى ٥٠ ، المعقودة يومي ٦ و ٧ حزيران/يونيه ، بالنظر في البرنامج ٣٥ المدرج في الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 35)) .

## المناقشة

٢٨٥ - شددت الوفود على ضرورة تركيز البرنامج على تنفيذ الصكوك القائمة لا على وضع صكوك جديدة . وأشار في هذا الصدد الى أن القواعد والمعاهدات التي ذكرت ضمن أهداف البرنامج الفرعي ٢ لا تشكل قائمة حصرية تعدد القواعد والمعاهدات في ميدان حقوق الإنسان . وأعربت بعض الوفود عن رأي مؤداه أنه ينبغي لهذه القائمة أن تشمل المعاهدات المعتمدة بتوافق الآراء ولا شيء غير ذلك .

٢٨٦ - وأشارت بعض الوفود الى ضرورة عدم السماح باستخدام حق السكان الاصليين ذريعة لانتهاك الحريات الاساسية لمواطنين آخرين . وأشار أحد المندوبين الى حالة معينة رأى أنه ينبغي للهيئات الفنية المختصة أن تستعرضها .

٢٨٧ - وأعربت بعض الوفود عن رأي مؤداه أن من الأنسب أن تعالج في محافل أخرى المسائل التي من قبيل الدين الخارجي وسياسات التكيف والتخلص من الفضلات السامة والاسلحة الكيميائية وأنه ينبغي بالتالي النظر الى هذه المسائل بوصفها مجالات بحث جديدة في إطار البرنامج الفرعي ٤ . ورأت وفود أخرى أن أثر هذه المسائل على التمتع بحقوق الانسان ينبغي أن يكون محل دراسة .

٢٨٨ - وأشارت بعض الوفود الى أن حقوق الاقليات لها طابع يختلف عن حقوق العمال المهاجرين وبالتالي ينبغي مراعاة هذا الاختلاف في مسار العمل المتوخى في إطار البرنامج الفرعي ٢ .

٢٨٩ - وأعرب عدد من الوفود عن شكه في جدوى إييراد إشارة الى الحق في التنمية في سياق وضع المعايير في إطار البرنامج الفرعي ٤ ، بينما رأت وفود أخرى أن هذه الإشارة في محلها .

٢٩٠ - وأعربت بعض الوفود عن رأي مؤداه أن حقوق الإنسان وتقديم المساعدة الى اللاجئين والإغاثة في حالات الكوارث هي مسائل تتصل بالتنمية الاجتماعية وبالتالي ينبغي إدماج البرنامج الرئيسي السابع مع البرنامج الرئيسي الخامس . وذكرت وفود أخرى بالإشارة المنفصلة المحددة الى مصطلح حقوق الانسان في ميثاق الأمم المتحدة بينما رأت وفود أخرى وجوب إضافة قرار الجمعية العامة ١٦٤/٤٤ الى الاسانيد التشريعية للبرنامج .

٢٩١ - وذكر عدد من الوفود أنه ينبغي إيراد إشارة إلى الإعلان العالمي لحقوق الإنسان في البرنامج .

٢٩٢ - وطلب عدد من الوفود من الأمانة العامة أن تنعكس في البرنامج ولاية لجنة حقوق الإنسان فيما يتعلق بحقوق الشعب في تقرير مصيره والاستقلال ، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ والحقوق الاقتصادية والاجتماعية .

٢٩٣ - ورأت بعض الوفود أنه ينبغي إيلاء أولوية عالية للبرنامج الفرعي ٢ ، حيث أنه يتناول معايير وضعها الميثاق . كما أعربت بعض الوفود عن رأي مؤداه أنه ينبغي إضافة عبارة "وفقا للإجراءات المقررة" في نهاية الفقرة .

٢٩٤ - وأكدت بعض الوفود أهمية العلاقة بين حقوق الإنسان والسلم والتنمية واتفقت على وجوب تعبير البرنامج عن هذه العلاقة بشكل كاف . وأكدت هذه الوفود بوجه خاص على أن التنمية هي حق أساسي من حقوق الإنسان .

٢٩٥ - وأكدت عدة وفود على وجوب تعبير البرنامج عن جميع التكاليف المتعلقة بحقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية المحتلة .

٢٩٦ - وأوصت بعض الوفود بأن يعبر البرنامج عن جميع الأسانيد التشريعية المتعلقة بآليات الرصد ، بما فيها تقديم التقارير المواضيعية ، وبالانتهاكات الجسيمة . ولم تؤيد وفود أخرى هذا الرأي .

٢٩٧ - وأعربت بعض الوفود عن رأي مفاده أنه ينبغي أن يبرأ برنامج الأمم المتحدة عن حقوق الإنسان من استغلال قضايا حقوق الإنسان للأغراض السياسية التي يحاول البعض فرضها عند تناول هذا البند .

٢٩٨ - وأعربت بعض الوفود عن رأي يقول بضرورة حذف الفقرة ٣٥-٣ ، نظرا لأنها لا تشكل تقييما كاملا . ففي رأي هذه الوفود أن حق الشعوب في التنمية الاقتصادية والاجتماعية هو حق أساسي من حقوق الإنسان . كما أعربت هذه الوفود عن رأي مفاده أن من الضروري للتمتع بحقوق الإنسان تمتعا كاملا تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

٢٩٩ - وأعربت بعض الوفود عن الرأي القائل بوجوب إعطاء الاحترام الكامل للمبادئ المكرمة في ميثاق الأمم المتحدة وفي القانون الدولي ، وبصفة خاصة احترام السيادة الوطنية والسلامة الإقليمية وحقوق الشعوب في تقرير المصير والاستقلال السياسي ، وعدم استعمال القوة أو التهديد باستعمالها في العلاقات الدولية ، هذا جميعا إذا أريد تعزيز وحماية الاحترام العالمي لحقوق الإنسان والحريات الأساسية .

٣٠٠ - وشددت بعض الوفود على ضرورة استرشاد الأمم المتحدة ، في تنفيذها للأهداف الواردة في البرنامج ، بالقواعد والاجراءات المحددة في القرارات والمقررات ذات الصلة .

٣٠١ - وفي الجلسة ٥٩ المعقودة في ١١ حزيران/يونيه ، طلب أحد المندوبين من المراقب المالي أن يجيب على ما إذا كان ينبغي أن تُفهم الفقرة ٣٠٣ على أنها تعني ، في جملة أمور ، أن الأمين العام سيقدم مقترحات لتنقيح البرنامج ٣٥ المتعلق بتميز واحترام حقوق الإنسان لكي يشمل جميع الأنشطة التي تشير الى حقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية المحتلة وتكليفات لجنة حقوق الإنسان التي لها علاقة بحقوق الشعوب في تقرير المصير والاستقلال . وردا على ذلك ، أعلن المراقب المالي ، في الجلسة نفسها ، أنه يفهم من استنتاجات اللجنة وتوصياتها الواردة في الفقرة ٣٠٣ أن اللجنة ، في سياق مطالبتها الأمين العام بأن يقر ضرورة تحسين هيكل الخطة المتوسطة الأجل ، بما فيها التنقيحات ، ستطلب إليه أيضا الاضطلاع بجميع التدابير الضرورية التي تدخل في نطاق سلطته ومسؤوليته لكي يدرج في مقترحاته لتحسين هيكل الخطة ، وكذلك في التنقيحات المقبلة ، جميع آراء الدول الأعضاء الواردة في الفقرات ٢٨٥ الى ٣٠٠ و ٣٠٢ . وعملا بهذا الطلب سيحرص الأمين العام على أن تعرض جميع آراء الدول الأعضاء الواردة في الفقرات المذكورة أعلاه على الهيئات الحكومية الدولية الفرعية المختصة ، وفقا للأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج ، من خلال التنقيحات المدخلة على الخطة ، والتي تتضمن كلما كان ذلك مناسبا ، مقترحات بشأن هيكل الخطة ومحتواها ، بما في ذلك الإسناد الترافقي . وسوف يتخذ الموظفون المسؤولون بالأمانة العامة الاجراءات الضرورية لدى اعتماد اللجنة للتقرير ورهنا بإقراره بشكل نهائي من قبل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين .

#### تحفظ

٣٠٢ - أشار أحد الوفود الى أن أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بالحالة في الشرق الأوسط لا تأخذ في الاعتبار حالة حقوق الإنسان لجميع شعوب المنطقة .

## الاستنتاجات والتوصيات

٣٠٣ - أشارت اللجنة الى ما توصلت اليه من نتائج تتعلق بالحاجة الى تحسين هيكل الخطة المتوسطة الاجل ، بما فيها التنقيحات ، وذلك من حيث تحديد قطاعات النشاط وطريقة عرضها ، وكذلك الحاجة الى القيام ، حسب الاقتضاء ، باسناد البرامج والبرامج الفرعية الى الأنشطة ذات الملة في الخطة إسنادا توافقيا ، مع مراعاة الآراء التي أعربت عنها الدول الاعضاء في المناقشة .

٣٠٤ - وأوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٣٥ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ .

### البرنامج ٣٦ - الحماية والمساعدة الدوليتان للاجئين

٣٠٥ - قامت اللجنة ، في جلستها ٥٠ المعقودة في ٧ حزيران/يونيه ، بالنظر في البرنامج ٣٦ ، الحماية والمساعدة الدوليتان للاجئين ، المدرج في الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 36)) .

### المناقشة

٣٠٦ - أعربت بعض الوفود عن رأي مؤداه أنه ينبغي لمكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين أن يشدد بدرجة أكبر على الوقاية من السبب الجذري لمشكلة اللاجئين .

٣٠٧ - ورأت بعض الوفود أنه ينبغي ألا تكون هنالك أولويات فيما بين الحلول الموصوفة في البرنامج الفرعي ٥ ، لأنه توجد نهج مختلفة إزاء مشكلة اللاجئين تبعا للظروف . وكان من رأى بعض الوفود أن البرنامج الفرعي ٤ يمكن أن تكون له أولوية عالية .

٣٠٨ - وأكدت وفود أخرى أنه لا ينبغي للمصوبات المالية أن تؤثر على برامج مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، نظرا لما تتسم به أنشطتها من طابع انساني .

٣٠٩ - وأشارت بعض الوفود إلى أنه ينبغي أن ينظر إلى البرنامج في سياق المصوبات المالية التي يعاني منها مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين .

٣١٠ - وأشار عدد من الوفود إلى ضرورة التزام المكتب بولايته الأصلية لكي يكفل بذلك عدم تحوّلته إلى منظمة معنية بالتنمية .

٣١١ - وأعرب عن رأي مؤداه أن مشاكل اللاجئين في الجنوب الأفريقي لا تنعكس في البرنامج على النحو المناسب .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣١٢ - أوصت اللجنة باعتماد البرنامج ٣٦ المدرج في الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، مع ادخال التعديلات التالية :

(١) الفقرة ٣٦-١٩ : ينبغي إيراد إشارة إلى ما يتصل بالموضوع من القرارات التي تتخذها الجمعية العامة ومجلس الأمن .

(ب) الفقرة ٣٦-٣٢ : ينبغي أن يشمل السند التشريعي للبرنامج الفرعي ١ القرار ١٦٤/٤٤ .

(ج) الفقرة ٣٦-٥٥ : ينبغي أن يشمل السند التشريعي للبرنامج الفرعي ٦ القرارات ذات الصلة المتعلقة بحماية اللاجئين الفلسطينيين .

(د) الفقرة ٣٦-٥٦ : ينبغي حذف عبارة "رهنما بتوفر الاموال" .

#### البرنامج ٣٧ - الإغاثة في حالات الكوارث والتخفيف من آثار الكوارث ، وبرامج حالات الطوارئ الخاصة

٣١٣ - نظرت اللجنة في جلستها ٥٠ ، المعقودة في ٧ حزيران/يونيه ، في البرنامج ٣٧ ، الإغاثة في حالات الكوارث والتخفيف من آثار الكوارث ، وبرامج حالات الطوارئ الخاصة ، الوارد في الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog.37)) .

#### المناقشة

٣١٤ - رأت بعض الوفود أنه كان يتعين أن تبرز بصورة أفضل في البرنامج أنشطة محددة مخططة للعقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية . واقتُرحت وفود أخرى أن يكون هناك برنامج فرعي مستقل بشأن العقد .



٣١٥ - وأشارت بعض الوفود إلى التداخل الواضح بين البرنامجين الفرعيين ١ و ٤ .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣١٦ - اتفقت اللجنة على أهمية الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة في مجال الإغاثة في حالات الكوارث ، وشددت على ضرورة كفالة التنسيق الفعال على نطاق المنظومة ، والاستخدام التام لمراكز التنسيق المعيّنة على الصعيد القطري .

٣١٧ - أوصت اللجنة بضرورة إيلاء أولوية عالية أيضا للبرنامج الفرعي - ٤ ، بـ برامج حالات الطوارئ الخاصة .

٣١٨ - ووافقت اللجنة أيضا على ادماج أنشطة العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية في البرنامج ، وفقا للقرار ٢٣٦/٤٤ المؤرخ ٢٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ .

٣١٩ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٧ في الخطة المتوسطة الاجل المقترحة ، مع مراعاة الاستنتاجات المذكورة أعلاه ، وإدخال التعديل التالي : البرنامج الفرعي - ٣ : يضاف قرار الجمعية العامة ٢٣٦/٤٤ إلى السند التشريعي .

#### البرنامج ٣٨ - الإعلام

٣٢٠ - نظرت اللجنة في جلستها ٤١ ، المعقودة في ٢ حزيران/يونيه ، في البرنامج ٣٨ ، الإعلام ، الوارد في الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 38)) .

#### المناقشة

٣٢١ - بينما رأى عدد من الوفود أن السرد جلي مختصر يتفق مع التوصيات السابق صدورها عن اللجنة ، أعربت بعض الوفود عن أسفها لعدم إشارته إلى أية أهداف واقعية محددة زمنيا .

٣٢٢ - أيدت وفود عديدة إيلاء الأولوية للبرنامج الفرعي ١ - الخدمات الترويجية . وأشار وفد إلى أنه كان يتعين إيلاء أولوية عالية للبرنامج الفرعي ٢ - دوائر الإعلام .

ولاحظ وفد آخر أن البرنامجين الفرعيين متصلان اتصالاً وثيقاً ، وأعرب عن أمله في ألا يؤدي إيلاء أولوية عالية للبرنامج الفرعي الأول إلى التأثير بصورة سلبية على البرنامج الفرعي الثاني .

٣٣٣ - ورأى بعض الوفود أن تنفيذ الأنشطة المذكورة ، مستقبلاً سيظل غير مؤكد ، لعدم وجود افتراضات بشأن مستويات الموارد بما يتفق مع القاعدة ١٠٣-٣ من القواعد والأنظمة التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم .

٣٣٤ - وأعربت وفود عن طائفة متنوعة من الآراء بشأن المواضيع الرئيسية المحددة في الفقرة ٣٨-١٠ . وبينما أعرب بعض الوفود عن ارتياحه لأن مجالات النشاط الخمسة المشار إليها أوضحت بدقة الاتفاق الذي توصلت إليه اللجنة في دورتها الثامنة والعشرين ، رأت وفود أخرى ضرورة تطابق قائمة الأنشطة تلك مع القائمة الواردة في الفقرة ١ (٢) (ج) من الجزء الثاني من القرار ٥٠/٤٤ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، المعنون "المسائل المتعلقة بالإعلام" . ورأى أحد الوفود ضرورة ذكر مسألة حقوق الإنسان مقترنة بالمسائل الأخرى الداخلة في القطاع الاجتماعي ، وإدراج مسألتها التجارة والقضاء على الفقر مقترنتين بمسألة التنمية . وأعربت وفود أخرى عن شكوكها بشأن إدراج مسألتها إنشاء النظام الاقتصادي الدولي الجديد ، وإنشاء نظام الاتصال وإعلام العالمي الجديد ضمن مسائل التنمية . وأشار إلى تقرير لجنة الإعلام المقرر عرضه على الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين . ورأى أحد الوفود ضرورة سعي الإدارة إلى تقديم عرض متوازن بشأن قضية فلسطين المشار إليها في القائمة عند تناول هذا الموضوع .

٣٣٥ - وشدد بعض الوفود على أهمية تحقيق توازن جغرافي على المستويات العليا في الإدارة بما يجسد التكوين الجغرافي للأمم المتحدة . وأشارت وفود أخرى إلى أحكام ميثاق الأمم المتحدة .

#### التحفظات

٣٣٦ - لاحظ أحد الوفود أن أنشطة الأمم المتحدة المتصلة بقضية فلسطين لم تسهم في إيجاد حل سلمي للحالة في الشرق الأوسط .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣٣٧ - وافقت اللجنة على تحديد البرنامج هيكلياً في برنامجين فرعيين .

٣٢٨ - شددت اللجنة على ضرورة تحسين نوعية النواتج في البرنامج الفرعي ٢ والتقييد بمواعيد تلك النواتج ، وكذلك على الاستمرار في تقييم أثرها على المستعملين .

٣٢٩ - لاحظت اللجنة أيضا عدم وجود اشارات محددة للاجتماعات والمؤتمرات الاخيرة والمقبلة ، بوصفها مصدر الولايات فيما يتعلق بأنشطة الإعلام الخاصة المقبلة . وشددت اللجنة على ضرورة أن توفر التنقيحات الدورية للخطة المتوسطة الاجل فرصة لاستكمال البرنامج ٢٨ في هذا الصدد .

٣٣٠ - لاحظت اللجنة أهمية كفالة التنوع اللغوي في النواتج الصادرة عن الإدارة .

٣٣١ - لاحظت اللجنة كذلك أن السرد لم يشتمل على إشارة محددة إلى الأنشطة التي تفضلع بها مراكز الإعلام . وشددت على ضرورة قيام الامين العام ، بصفة خاصة ، بكفالة حصول مراكز الامم المتحدة للإعلام على الموارد الكافية لتمكينها من العمل على نحو فعال .

٣٣٢ - أوصت اللجنة بالموافقة على البرنامج ٢٨ في الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ مع مراعاة الاستنتاجات المذكورة أعلاه .

باء - أداء برنامج الامم المتحدة لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩

٣٣٣ - نظرت اللجنة في جلساتها ١٣ إلى ١٩ ، المعقودة في الفترة من ١٥ إلى ١٨ أيار/مايو ، في تقرير الامين العام عن أداء برنامج الامم المتحدة لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ (A/45/218 و Corr.1 و Add.1 و Add.1/Corr.1) .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣٣٤ - أحاطت اللجنة علما بتقرير الامين العام عن أداء برنامج الامم المتحدة لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ (A/45/218 و Corr.1 و Add.1 و Add.1/Corr.1) .

٣٣٥ - ولوحظ أن شكل التقرير وطريقة عرضه يعكسان بعض التحسينات التي كانت اللجنة قد أوصت بها في دورتها الثامنة والعشرين . وعلى الخصوص ، كان لعرض انجاز النواتج حسب فئة الناتج وحسب البرامج الرئيسية للخطة المتوسطة الاجل فائدة جمة .

٣٣٦ - كما أحاطت اللجنة علما بالمشاكل المنهجية الرئيسية التي ما تزال قائمة فيما يتعلق بالقياس والتقدير الموضوعيين لاداء برنامج المنظمة . ولم تحل مشاكل محددة ذكرتها اللجنة خلال نظرها في التقارير السابقة وأجملها بوضوح تقرير الامين العام هذا .

٣٣٧ - وأكدت اللجنة أن من الضروري مواصلة تحسين منهجية الابلاغ عن أداء البرنامج ، وقالت إن هناك حاجة الى هذه التحسينات ، بشكل خاص ، في المجالات التالية :

(أ) الرصد الشامل لجميع أنشطة المنظمة ، لا لمجرد النواتج القابلة للقياس كما هي محددة حاليا ؛

(ب) تصنيف للنواتج مرض أكثر من ذي قبل ، يراعي تنوعها والاختلاف الشديد في وزنها من حيث استخدام الموارد وأهميتها للدول الاعضاء ؛

(ج) التمييز بين الأنشطة والنواتج الممولة من الميزانية العادية وبين الأنشطة والنواتج الممولة من موارد خارجة عن الميزانية ، بما في ذلك المشاريع التنفيذية ؛

(د) إعادة تقييم المعايير المستعملة في عملية الرصد ، لاسيما قياس أداء النواتج أو الأنشطة وإعادة تكوينها وتأجيلها وانهاؤها و اضافتها .

٣٣٨ - ورأت اللجنة أيضا أنه ينبغي تحسين التقرير من حيث مضمونه التحليلي فضلا عن نطاقه . وينبغي أن يرافق البيانات المتعلقة بأداء البرنامج شرح لظروف وأسباب الخروج عن المحتوى البرنامجي المقرر في الميزانية البرنامجية . وينبغي للتقارير المقبلة المتعلقة بأداء البرنامج ألا تقدم صورة عن انجاز البرنامج فحسب ، بل ينبغي لها أن تقدم أيضا تحليلا يسمح للجنة ، في جملة أمور ، بأن تكون فكرة عامة أحسن عن دورها وعن دور مختلف الهيئات الوظيفية والقطاعية والاقليمية في تنفيذ الميزانية البرنامجية للمنظمة خلال فترة السنتين . ومن شأن ذلك أيضا أن يميّن الامانة العامة من تقديم شروح أدعى للرضاء فيما يتعلق بتأجيل النواتج والأنشطة وانهاؤها و اضافتها . ومن شأنه كذلك أن يسلط الضوء على تطبيق القاعدة الجارية فيما يتعلق بالتغييرات البرنامجية التي تؤثر على أكثر من ثلث النواتج النهائية للبرنامج الفرعي (القاعدة ١٠٥-٢ من الأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم) .

٣٣٩ - وشددت اللجنة على ضرورة ضمان التكامل بين الابلاغ عن أداء البرنامج والابلاغ عن أداء الميزانية . وكذلك ضرورة توفير المعلومات المناسبة للدول الاعضاء ، لتسهيل اطلاعها بتقييم عام لتنفيذ ميزانية البرامج ، من جميع الجوانب المالية والبرنامجية ذات الصلة . وسلمت اللجنة بأن كثيرا من الصعوبات المفاهيمية والمنهجية لازالت تعوق هذا الابلاغ المتكامل عن الاداء . ويتعين كخطوة مبدئية ، أن يشمل تقرير أداء الميزانية معلومات بشأن تنفيذ البرنامج ، وأن يشمل تقرير أداء البرنامج بيانات عن استخدام الموارد في أثناء فترة السنتين .

٣٤٠ - لاحظت اللجنة أن التحسينات التي طرأت على تقرير أداء البرنامج تتوقف بدرجة كبيرة على التحسينات التي تطرأ على شكل الميزانية البرنامجية وطريقة عرضها . ويعد ذلك ضروريا بصفة خاصة فيما يتعلق بتحديد النواتج والانشطة ، ورصد البرامج التي تمول جزئيا أو بالكامل من موارد خارجة عن الميزانية . ووافقت اللجنة على الرجوع الى هذه المسألة في سياق قيامها بالنظر ، خلال دورتها الحادية والثلاثين ، في الميزانية البرنامجية التي اقترحها الأمين العام لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ .

٣٤١ - وفي هذا الصدد ، ولضمان اجراء التغييرات والتحسينات في الوقت المناسب فيما يتعلق بالابلاغ عن أداء البرنامج مستقبلا ، أومت اللجنة بأن يقدم الأمين العام إليها في دورتها الحادية والثلاثين ، تقريراً بشأن منهجية الرصد والابلاغ المتعلقة بأداء برنامج المنظمة ، على أن تراعى في التقرير توصيات اللجنة واستنتاجاتها السابقة والحالية ، فضلا عن القواعد والانظمة ذات الصلة التي تنظم تخطيط وميزنة البرنامج ، واحتياجات عملية البرمجة والميزنة ، الواردة في قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ والقرارات اللاحقة ذات الصلة . (انظر في المرفق الثالث البيان الذي قدمه في هذا المدد الأمين العام في ٢ تموز/يوليه ١٩٩٠ عن الاشار المترتبة في الميزانية البرنامجية) .

٣٤٢ - واعترفت اللجنة بالعلاقة بين رصد أداء البرنامج ومسائل تحديد الاولويات للميزانية البرنامجية ، والمخطط ، والخطة المتوسطة الاجل . وستعود اللجنة الى تلك المسألة خلال الجزء الثاني من دورتها الثلاثين في سياق نظرها في هذا البند من جدول الاعمال المتعلقة بجميع جوانب تحديد الاولويات في المخططات المقبلة للميزانية البرنامجية المقترحة .

٣٤٣ - وقد حالت ضخامة المشاكل المفاهيمية والمنهجية التي لم تحل بعد ولا تزال تسود عملية رصد أداء البرنامج ، دون الوصول الى استنتاجات محددة بشأن ذلك الاداء حسب باب الميزانية البرنامجية أو حسب البرنامج الرئيسي في الخطة المتوسطة الاجل .

على أن اللجنة لاحظت أن المعدل العام لتنفيذ النواتج المبرمجة كان أقل منه في فترات السنتين السابقة نظرا لجملة أمور ، منها العقبات السائدة التي عملت في ظلها المنظمة خلال فترة السنتين .

### جيم - التقييم

#### ١ - تطبيق نتائج التقييم على تصميم البرامج وإنجازها والتوجيهات المتعلقة بالسياسة العامة

٣٤٤ - قامت اللجنة ، في جلساتها ٢ و ٣ و ٦ إلى ٩ و ٢٢ ، المعقودة في ٧ و ٩ إلى ١١ و ٢٢ أيار/مايو ، بالنظر في تقرير الأمين العام عن تطبيق نتائج التقييم على تصميم البرامج وإنجازها والتوجيهات المتعلقة بالسياسة العامة (A/45/204) .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣٤٥ - أشارت اللجنة إلى أن التقييم الذاتي لم يسلم به تماما بوصفه أداة إدارية . وأعربت عن قلقها لأن نسبة صغيرة فقط من مجموع البرامج الفرعية قد قيمت حتى ذلك الوقت ، وأبدت رأيا مؤداه أن التدريب على التقييم الذاتي وإي بالغرض وينبغي الاستمرار فيه .

٣٤٦ - وأشارت اللجنة إلى أنه لم يتم إدماج التقييم إدماجا تاما في دورة تخطيط البرامج ، ودعت إلى بذل المزيد من الجهود لتطبيق نتائج التقييم في عمليات التخطيط والبرمجة اللاحقة .

٣٤٧ - وأشارت اللجنة مع الارتياح إلى أن بعض الوحدات قامت بإنشاء آليات رسمية للتقييم وإلى كونها تقدم تقارير بشكل روتيني عن نتائج التقييم الذي تجريه إلى هيئاتها الحكومية الدولية . كما أشارت إلى وحدات أخرى عاكفة على إنشاء آليات للتقييم .

٣٤٨ - وشددت اللجنة على ضرورة تكثيف الجهود لاسترعاء انتباه الهيئات الحكومية الدولية المتخصصة إلى نتائج التقييم . كما حثت اللجنة الهيئات المذكورة على إجراء الدراسة الموضوعية اللازمة لنتائج التقييم المشار إليها ، بغية ضمان انعكاسها في

تصميم البرامج وإنجازها والتوجيهات المتعلقة بالسياسة العامة وفقا للبند ٣-٧ من الأنظمة والقواعد .

٣٤٩ - وأشارت اللجنة الى المشاكل المتكررة ذات الصلة بتصميم البرامج في الخطة المتوسطة الاجل الحالية ، وهي المشاكل التي تجعل من العسير قياس الانجازات على ضوء الاهداف . وشددت على أهمية الاستمرار في الجهود الرامية الى التحسين في هذه الناحية .

٣٥٠ - وأكدت اللجنة من جديد على أهمية عملية التقييم بالنسبة لتخطيط البرامج وتنفيذها وأومت بزيادة تعزيز التقييم في الأمم المتحدة . وبصفة خاصة ، ينبغي للأمين العام أن يقوم بما يلي :

(١) بذل كل جهد ممكن لإدماج التقييم إدماجا تاما في دورة تخطيط البرمجة ، لاسيما بتطبيق نتائج التقييم ؛

(ب) تكثيف التدريب في أثناء التقييم ، وكذلك في عناصر دورة البرمجة الأخرى ؛

(ج) ضمان العناية بالالفاظ التي تصاغ بها الاهداف واقتراح صيغ بديلة في تقارير التقييم التي تقدم الى الهيئات الحكومية الدولية متى كانت تلك الالفاظ غير متماشية مع مقتضيات القواعد والأنظمة ؛

(د) إبلاغ الهيئات الحكومية الدولية المتخصصة بالنتائج المستمدة من التقييمات المتعمقة والتقييمات الذاتية وتشجيع تلك الهيئات على استخلاص التوصيات واتخاذ القرارات المتعلقة بتحسين تصميم البرامج وتنفيذها ونتائجها ؛

(هـ) زيادة التشديد على تشذيب منهجيات التقييم والتطبيقات العملية لنتائجها .

٢ - التقييم المتعمق للبرنامج الرئيسي  
المتعلق بالمستوطنات البشرية

٣٥١ - في الجلسات ٢ و ٣ و ٤ و ٦ و ٩ و ٢٢ ، المعقودة في الفترة من ٧ إلى ٩ و ١١ و ٢٢ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في تقرير الأمين العام عن التقييم المتعمق للبرنامج الرئيسي المتعلق بالمستوطنات البشرية (E/AC.51/1990/2) .

الاستنتاجات والتوصيات

٣٥٢ - أعربت اللجنة عن ارتياحها لشكل ومحتوى تقرير التقييم المعد وفقا للتوصيات الواردة في الفقرات من ٨٩ إلى ٩١ من تقريرها عن أعمال دورتها الثامنة والعشرين (٢) .

٣٥٣ - ولاحظت اللجنة أن الأمين العام سوف يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين تقريراً عن الموارد الخارجة عن الميزانية يتناول ، في جملة أمور ، إعادة تصميم منهجية البرمجة والميزنة . وطلبت اللجنة أن تتم ، في التقييمات المقبلة ، مراعاة مقررات الجمعية العامة بشأن التقرير عند معالجة الموارد الخارجة عن الميزانية .

٣٥٤ - وأعربت اللجنة عن ارتياحها لأن نواتج البرامج الواصلة الى المستعملين النهائيين قد استعملت واعتبرت مفيدة . وأكدت اللجنة الحاجة الى التغلب على المشاكل المتمثلة بتوزيع النواتج واستراتيجيات التعميم ونظمه .

٣٥٥ - وأومت اللجنة باعتماد التوصيات الواردة في الفقرة ١١٥ من التقرير ، وطلبت من الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة أن تولي هذه التوصيات الاهتمام الواجب .

٥٦ - وفيما يتعلق بالتوصيات المتعلقة بنشر المعلومات ، طلبت اللجنة توجيه انتباه الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة الى الفقرة ٢٩ من تقرير الأمين العام عن تطبيق نتائج التقييم (A/45/204) .



### ٣ - التقييم المتعمق لبرنامج نزع السلاح

٣٥٧ - نظرت اللجنة في جلساتها ٢ و ٣ و ٤ و ٦ و ٧ و ٩ و ٢٢ ، المعقودة في الفترة من ٧ إلى ١١ أيار/مايو ، وفي ٢٢ أيار/مايو ، في تقرير المتابعة المقدم من الأمين العام بشأن التقييم المتعمق لبرنامج نزع السلاح (E/AC.51/1990/3 and Corr.1) .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣٥٨ - أوصت اللجنة بأن تطلع هي في دورتها الحادية والثلاثين ، في عام ١٩٩١ ، بتقييم برنامج نزع السلاح ، على أن تؤخذ في الحسبان الاستنتاجات والتوصيات ذات الصلة التي انتهت إليها في دورتها التاسعة والعشرين ، والأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج وميزنتها ، فضلا عما أبداه الأمين العام بشأن تقييم البرامج في المجالات السياسية من ملاحظات ترد في الفقرات من ٤٧ إلى ٥٧ من تقريره .

٣٥٩ - ورأت اللجنة أن التقييمات التي تجريها الامانة العامة للجهاز الحكومي الدولي ، في سياق برنامج التقييم ، لا تكون ملائمة إلا عندما تطلبها الدول الاعضاء تحديدا .

٣٦٠ - وينبغي اعتماد الخيار ألف الوارد في الفقرة ٦٠ ، وأن تكون أي استبيانات قائمة على أساس المسائل الواردة في المرفق الاول مقصورة على البنود ١ (أ) و (ب) و ٣ (أ) و ٥ .

٣٦١ - وأيدت اللجنة القضايا المقرر طرقها ، المعروضة في الفقرات ٢٢ و ٢٣ و ٢٨ ، وأساليب جمع البيانات المقترحة في الفقرات ٢٣ و ٢٤ إلى ٣٦ و ٣٩ إلى ٤١ ، والتوصيات الواردة في الفقرات ٤٢ إلى ٤٦ .

### ٤ - تقييم برنامج توفير الحماية والمساعدة للاجئين

٣٦٢ - كان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمين العام عن تقييم برنامج توفير الحماية الدولية والمساعدة للاجئين (E/AC.51/1990/7) .

### الاستنتاجات والتوصيات

٣٦٣ - لاحظت اللجنة علما بالتقرير ، وذلك على أساس أن التقرير المرحلي المتعلق بتقييم وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) سوف يقدم الى اللجنة في عام ١٩٩٣ ، حيث سيجري البت في التقرير النهائي المتعلق بالأونروا .

### ٥ - التقييم المتعمق للبرنامج الرئيسي المتعلق بالعلم والتكنولوجيا

٣٦٤ - استعرضت اللجنة ، في جلساتها ٢ إلى ٤ و ٧ و ٩ و ٤٦ المعقودة في ٧ و ٨ و ١٠ و ١١ أيار/مايو و ٥ حزيران/يونيه ، التقرير المرحلي المقدم من الأمين العام عن التقييم المتعمق للبرنامج الرئيسي المتعلق بالعلم والتكنولوجيا (E/AC.51/1990/4) .

### الاستنتاجات والتوصيات

٣٦٥ - لاحظت اللجنة أن ثمة تقييمات وتقديرات كثيرة لانشطة الأمم المتحدة في مجال العلم والتكنولوجيا . كما لاحظت أن التقرير المرحلي يعرض صورة واضحة استنادا الى استعراض المادة المتوفرة والتطورات التاريخية التي أدت الى الحالة الراهنة للبرنامج الرئيسي . ولقد أنجز تقييم الاداء السابق بشكل أساسي من خلال التقارير والاجراءات الحكومية - الدولية المذكورة في التقرير المرحلي ، بما فيها قرار الجمعية العامة ١٤/٤٤ المؤرخ ٢٦ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ ، الذي أكد من جديد صحة برنامج عمل فيينا لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية وتناول ولايات المؤسسات المنبثقة عنه .

٣٦٦ - ولقد طلبت اللجنة الى الأمين العام أن يقدم إليها ، في دورتها الثانية والثلاثين في عام ١٩٩٣ ، تقريراً يتضمن تحليلاً نهائياً ، الى جانب مساهمات الهيئات ذات الصلة ، مع تحديد الخيارات المستقبلية التي من شأنها أن تتضمن مقترحات عملية المنحى تتعلق بحل المشاكل التي ظهرت في التقييمات المذكورة في التقرير المرحلي ، بما فيها المشاكل المتعلقة بالتمويل والاطار المؤسسي وأي مشاكل أخرى تكون مرتبطة بتنفيذ برنامج عمل فيينا .

٦ - تقييم متعمق للبرنامج المتعلق بقضايا التنمية  
وسياساتها : اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

٣٦٧ - في الجلسات ٢ و ٣ و ٥ و ٦ و ٩ المعقودة في ٧ و ٩ و ١١ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في التقرير المرحلي المقدم من الأمين العام عن التقييم المتعمق للبرنامج المتعلق بقضايا التنمية وسياساتها : اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (E/AC.51/1990/5) .

الاستنتاجات والتوصيات

٣٦٨ - رأت اللجنة أن تقرير التقييم النهائي المطلوب في الفقرة ٣٩٤ من تقرير اللجنة عن أعمال دورتها التاسعة والعشرين <sup>(٤)</sup> ينبغي أن تراعى فيه جميع التقديرات والتقييمات الذاتية ذات الصلة . وينبغي للتقرير أن يكون تحليليا ، وأن يوفر مقترحات عملية المنحى لتعزيز تصميم البرامج وإنجازها . وينبغي أن يبرز القضايا البرنامجية التي تنشأ عند استعراض وتقييم البرنامج الفرعي ٤ ، السياسات والمؤسسات والمساعدة التقنية لأغراض التعاون الاقتصادي دون الاقليمي والبرنامجين الفرعيين ٧ و ٨ ، بشأن نظام الوثائق والمعلومات للبلدان الأفريقية ، فضلا عن الاستعراضات الجارية لتنفيذ خطة عمل لاغوس وبرنامج عمل الأمم المتحدة للانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا للفترة ١٩٨٦-١٩٩٠ .

٣٦٩ - وينبغي للتقرير أن يتضمن ما يلي :

(أ) تحليلا للأثار البرنامجية المترتبة على النتائج والتوصيات الواردة في التقارير السالفة الذكر ، بما فيها مساهمة برنامج قضايا التنمية وسياساتها الخاص باللجنة الاقتصادية لأفريقيا في تنفيذ خطة عمل لاغوس وبرنامج عمل الأمم المتحدة للانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا للفترة ١٩٨٦-١٩٩٠ ؛

(ب) موجزا للإجراءات التي اتخذتها الهيئات الحكومية الدولية بشأن تلك التقارير ؛

(ج) تقييما لجميع أنشطة المتابعة اللاحقة ؛

(د) دراسة لأثار الموارد الخارجة عن الميزانية على الأولويات وعلى تحقيق الأهداف ؛

(هـ) الاستنتاجات والتوصيات ، بما فيها المقترحات الداعية الى تعديل الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ ، حسب الاقتضاء .

#### رابعاً - مسائل التنسيق

الف - التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات للأنشطة التي تفضلع بها منظومة الأمم المتحدة في مجال التنمية الصناعية

٣٧٠ - نظرت اللجنة في جلستها ١١ و ١٢ ، المعقودتين في ١٤ أيار/مايو ، في تقرير الأمين العام عن التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات للأنشطة التي تفضلع بها منظومة الأمم المتحدة في مجال التنمية الصناعية (E/AC.51/1990/6) .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣٧١ - لاحظت اللجنة مع التقدير تحسن نوعية التقرير وعرضه ، والنواحي المبتكرة في شكله التي من قبيل ادراج موجز تنفيذي في البداية ، والاستخدام غير المحدود للرسم البيانية في عرض البيانات . ورئي أن تلك النهج الجديدة ستكون مفيدة في التحليل الموضوعية الوشكة .

٣٧٢ - ولاحظت اللجنة أن تعريف التنمية الصناعية الوارد في التقرير عام لا يتمشى مع التعريف الذي تستخدمه منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) . وشددت اللجنة على أنه بالنسبة للقطاعات التي يمكن أن تكون موضع تفسيرات مختلفة الى حد كبير ، مثل قطاع التنمية الصناعية ، هناك حاجة الى تعريف متفق عليه يعرف النشاط الجاري استعراضه ، تسهلاً لإجراء تحليل شامل ذي مغزى وتغاديا للمقارنات بين الأنواع المختلفة من الأنشطة .

٣٧٣ - ولاحظت اللجنة الاستنتاج الوارد في التقرير الذي مؤداه أن المنظومة ككل تمارس الولايات في مجال التنمية الصناعية بطريقة رشيدة ، بالنظر الى الموارد المتاحة لهذا الغرض .

٣٧٤ - وفي حالة اليونيدو ، التي تقع عليها مسؤوليات رئيسية في هذا الميدان ، سواء بشكل مباشر بوصفها المنظمة الرئيسية في الأمم المتحدة في مجال التنمية الصناعية ، أو نتيجة للولاية التشريعية المنوطة بها لتنسيق أنشطة جميع منظمات الأمم المتحدة في هذا الميدان ، اقترحت اللجنة أن تقوم اليونيدو بالتعاون مع البنك الدولي ، بالنظر في بدء وظيفة الاتصال الفني .

٣٧٥ - ونظرا لمساهمة البنك الدولي في تمويل التنمية الصناعية في البلدان النامية ، أوصت اللجنة بأن تعتمد منظمات الأمم المتحدة الأخرى المضطلعة بعملية كبيرة في مجال التنمية الصناعية ، وليست لديها في الوقت الحالي ترتيبات تنسيقية فعلية مع البنك ، الى النظر في إنشاء ترتيبات تنسيق عملية نشطة بشروط يوافق عليها الطرفان .

٣٧٦ - ودعي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الى النظر في السبل والوسائل اللازمة لتوفير مهمة تبادل المعلومات فيما يتعلق بأنشطة ما قبل الاستثمار التي يمولها في هذا المجال من أجل الفائدة المشتركة لمختلف أنواع الوكالات المنفذة .

٣٧٧ - وأكدت اللجنة على أهمية تنسيق الأنشطة على الصعيد الوطني فيما بين مختلف المنظمات العاملة في ميدان التنمية الصناعية . ونظرا لكبر حجم التمويل المتعدد الأطراف لهذه الأنشطة على ذلك الصعيد ، أوصي بتعزيز التنسيق على الصعيد الوطني من خلال جملة أمور ، منها أداء منسقي الأمم المتحدة المقيمين لدور محوري في هذا الشأن .

#### التنمية الصناعية والبيئة

٣٧٨ - أكدت اللجنة على الحاجة الى زيادة منظمات الأمم المتحدة العاملة في مجال التنمية الصناعية لجهودها المبذولة ، في حدود مجالات اختصاصها ، لتحقيق زيادة فهم أهمية الاعتبارات المؤاتية بيئيا في عملية تعزيز التنمية الصناعية في البلدان النامية .

٣٧٩ - ونظرا للمسؤوليات الخاصة الواقعة على كاهل اليونيدو في ميدان التنمية الصناعية ، وعلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة في ميدان البيئة ، والأعمال التي يضطلع بها البنك الدولي حاليا بشأن قضية التنمية الصناعية والبيئة ، اقترح أن تعمل هذه المنظمات جنباً الى جنب كل منها مع الأخرى ومع غيرها من المؤسسات ذات الصلة التابعة للمنظومة بغية تنسيق أنشطتها بشكل أفضل من خلال الآليات الاستشارية

المناسبة لكي يتسنى تحقيق المنفعة لمنظومة الأمم المتحدة ككل ، مع مراعاة البرنامج البيئي المتوسط الأجل على مستوى المنظومة .

٣٨٠ - وأكدت اللجنة أهمية مؤتمر الأمم المتحدة لعام ١٩٩٣ المعني بالبيئة والتنمية بالنسبة إلى أهداف النمو الاقتصادي والتنمية الصناعية لجميع البلدان ، مع أهميته بشكل أخص بالنسبة لأهداف البلدان النامية . وفي هذا السياق ، ينبغي إجراء دراسة كاملة للوسائل المحتملة لتحقيق هذه الأهداف بطرق مأمونة بيئيا . وللمساعدة على ذلك ، ينبغي أن تيسر للبلدان النامية الاستفادة من التكنولوجيات الهادفة إلى تعزيز التنمية الصناعية السليمة بيئيا . وكانت الجهود المشتركة التي تشمل منظمات الأمم المتحدة في هذا الشأن ، والمقترحة في الفقرة ١٠ ، موضع الترحيب .

٣٨١ - وأبرزت اللجنة أهمية الاقتراح المقدم من المجلس الاقتصادي والاجتماعي لإجراء تحليل مواضيعي في عام ١٩٩٣ بشأن البيئة والتنمية . وطالبت اللجنة جميع هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة بالبدء مبكرا في الأعمال التحضيرية اللازمة المتعلقة بهذا التحليل ، فضلا عن توفير مدخلاتها في أعمال اللجنة التحضيرية ثم في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ١٩٩٣ .

#### أقل البلدان نموا

٣٨٢ - لاحظت اللجنة أن أقل البلدان نموا تتلقى نصيبا صغيرا من موارد التنمية المخصصة للتنمية الصناعية ، وأكدت على الحاجة إلى تزويدها بمستوى ونصيب كافيين من الموارد لتمكينها من بلوغ التنمية الصناعية السليمة الدائمة .

#### التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية/التعاون التقني فيما بين البلدان النامية

٣٨٣ - سلمت اللجنة بأهمية التعاون الاقتصادي والتعاون التقني فيما بين البلدان النامية . وأوصت بزيادة استخدام هاتين الأدوات التعاونيتين فيما بين جميع البلدان النامية .

#### المرأة والتنمية

٣٨٤ - أكدت اللجنة أيضا الحاجة إلى قيام منظمات الأمم المتحدة بمواصلة الجهود الرامية إلى مشاركة المرأة مشاركة تامة في برامج التنمية الصناعية وأنشطة المشاريع الهادفة إلى تمكينها من الاشتراك في عملية التصنيع بكامل طاقتها ووفقا للخطوة المتوسطة الأجل على مستوى المنظومة بشأن المرأة والتنمية ، للفترة ١٩٩٠-١٩٩٥ .

باء - متابعة التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات  
الذي يتناول أنشطة منظومة الأمم المتحدة بشأن  
البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات

٣٨٥ - في الجلسة ١٤ ، المعقودة في ١٥ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في تقرير الأمين  
العام عن متابعة التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات الذي يتناول أنشطة منظومة  
الأمم المتحدة بشأن البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات  
(E/AC.51/1990/8) .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٣٨٦ - أحاطت اللجنة علماً بتقرير الأمين العام (E/AC.51/1990/8) .

٣٨٧ - وأحاطت اللجنة علماً بما تضمنه التقرير من معلومات اضافية عن التطورات  
الحاصلة في ميدان البحوث الاجتماعية وتحليل السياسات في منظومة الأمم المتحدة .

٣٨٨ - كما أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات المتعلقة بالجهود المتزايدة المضطلع بها  
في إطار الامانة العامة للأمم المتحدة ومن جانب هيئات البحث المستقلة ذاتياً في  
منظومة الأمم المتحدة من أجل تحسين العلاقة والتعاون العملي فيما بين الوحدات  
والمنظمات المشغلة بالبحوث الاقتصادية والاجتماعية .

٣٨٩ - وطلبت اللجنة من الأمين العام مواصلة جهوده لتحقيق زيادة التفاعل بين هيئات  
البحث في منظومة الأمم المتحدة وغيرها من الهيئات غير الداخلة في أسرة منظمات الأمم  
المتحدة .

#### جيم - التنسيق في منظومة الأمم المتحدة

٣٩٠ - نظرت اللجنة في جلساتها ٢ إلى ١٠ المعقودة في ٧ إلى ١١ أيار/مايو ، في  
التقرير السنوي الشامل الصادر عن لجنة التنسيق الادارية لعام ١٩٨٩ (E/1990/18)  
و Add.1 وتقرير رئيسي لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الادارية عن السلسلة  
الرابعة والعشرين من الاجتماعات المشتركة بين اللجنتين (E/1990/4) .

## الاستنتاجات والتوصيات

### ١ - تعزيز التنسيق في منظومة الأمم المتحدة

٣٩١ - وافقت اللجنة على وجود ضرورة متزايدة للانتفاع بالموارد البشرية والمالية بصورة فعالة متسقة ، وللتكامل بين الجهود في منظومة الأمم المتحدة ككل ، وأبرزت الأهمية التي تعلقها على التنسيق باعتباره أداة هامة لتحقيق ذلك على الصعيد الحكومي الدولي وعلى صعيد التنسيق فيما بين الأمانات .

٣٩٢ - وسلّمت اللجنة بأن الآليات القائمة للتنسيق على الصعيد الحكومي الدولي وعلى صعيد التنسيق فيما بين الأمانات مترسخة تماما . على أنها لاحظت أن من الواجب استعمال هذه الآليات بصورة أفضل من أجل الوفاء بالاحكام الواردة في ميثاق الأمم المتحدة ، وأن من المحبذ زيادة التزام كل من أمانات منظومة الأمم المتحدة والدول الاعضاء بالتنسيق في مختلف أنحاء المنظومة .

٣٩٣ - ولاحظت اللجنة أن تحسين التنسيق في منظومة الأمم المتحدة هو أحد الموضوعات التي سيُنظر في أمرها في السلسلة الخامسة والعشرين من الاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الإدارية . وقالت اللجنة إنها تتطلع إلى تلقي الوثائق ذات الصلة من لجنة التنسيق الإدارية مما سيسر المناقشات حول هذا الموضوع .

٣٩٤ - ووافقت اللجنة على ضرورة متابعة المناقشة المتعلقة بمسألة تعزيز التنسيق في منظومة الأمم المتحدة على أساس المعلومات ذات الصلة التي سيقدمها إلى اللجنة الأمين العام بوصفه رئيس لجنة التنسيق الإدارية .

٣٩٥ - أما على الصعيد المشترك بين الأمانات ، فقد وافقت اللجنة على وجوب إعادة التأكيد على الدور القيادي الذي يؤديه الأمين العام في ميدان التنسيق ، باعتباره رئيس لجنة التنسيق الإدارية ، لاسيما بتشجيع تلك اللجنة على مواصلة تحسين عملها .

٣٩٦ - ولاحظت اللجنة أن من الممكن تيسير زيادة فعالية التنسيق ، بتحسين تجميع كل البيانات اللازمة من مختلف أنحاء المنظومة ، ووضوحها ، بالاستناد إلى تعيين الجوانب الفنية المحددة بصورة متسقة .



## ٢ - تقرير لجنة التنسيق الإدارية السنوي الشامل

٣٩٧ - أقرت اللجنة بأن جهودا أولية مشكورة قد بذلت لتحسين شكل ومضمون تقرير لجنة التنسيق الإدارية السنوي الشامل عن عام ١٩٨٩ (E/1990/18 و Add.1) . وذكرت اللجنة أن موجز التقرير جيد الإعداد ، حيث أنه يسلط الضوء على القضايا والمشاكل الرئيسية التي تواجه لجنة التنسيق الإدارية .

٣٩٨ - ونوّتت اللجنة بالتوطئة التي أعدها الأمين العام ، بمفته رئيس لجنة التنسيق الإدارية ، وأعربت عن تقديرها لاهتمام الأمين العام بالحاجة إلى إقامة تعاون شامل في شكل إجراءات مشتركة تتخذها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لمعالجة المشاكل العالمية الرئيسية .

٣٩٩ - وشجعت اللجنة لجنة التنسيق الإدارية على أن توالي التركيز في تقريرها السنوي على التطورات الرئيسية المستجدة في الأمم المتحدة خلال الأعوام الماضية ، وتحديد القضايا التي تستلزم اتخاذ إجراءات من قبل عدة وكالات . كما يجب أن تستعرض اللجنة التقدم المحرز في تنفيذ خطط العمل على نطاق المنظومة .

٤٠٠ - واتفقت اللجنة على ضرورة كون تقرير لجنة التنسيق الإدارية أكثر تطلعا إلى المستقبل ، مع استخلاصه للنتائج وتقديمه لتوصيات تستهدف اتخاذ إجراءات . وحيثما نشأ تباين في وجهات النظر بين أعضاء لجنة التنسيق الإدارية ، أو اكتنف التنسيق صعوبات ، توجب على اللجنة إبقاء الدول الأعضاء على علم بذلك ، مع تقديم معلومات عن التدابير العلاجية التي بحثت واتخذت .

٤٠١ - ووجهت اللجنة انتباه لجنة التنسيق الإدارية إلى التعليقات التالية المتعلقة بإعداد التقارير المقبلة :

(أ) فيما يتعلق بإعداد الاستراتيجية الإنمائية الدولية الجديدة ، يجب أن تبين لجنة التنسيق الإدارية ما يتصل بالموضوع من برامج المنظمات المعنية ومواردها التي يمكن استخدامها في تنفيذ الاستراتيجية الجديدة المقترحة ؛

(ب) فيما يتعلق بالمسائل المتعلقة بالبيئة والتنمية ، يجب أن تقدم لجنة التنسيق الإدارية تقارير منتظمة عن الأنشطة الجارية ، بما في ذلك إيراد إشارة إلى

حالات محددة من النشاط التعاوني . ومن شأن مثل هذه المعلومات أن تسهل مهمة اللجنة التحضيرية لمؤتمر عام ١٩٩٢ ، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٢٨/٤٤ المؤرخ ٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ ؛

(ج) فيما يتعلق بتنفيذ العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية ، يجب أن تقوم لجنة التنسيق الإدارية بتحسين التنسيق المشترك بين وكالات منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بشتى البرامج المتعلقة بذلك العقد ، وهو ما سينظر فيه أيضا في إطار بند جدول الأعمال المتعلقة بالحد من الكوارث الطبيعية ، وذلك في السلسلة الخامسة والعشرين من الاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الإدارية ؛

(د) وأُشيد بجهود لجنة التنسيق الإدارية المبذولة سعيا إلى بلوغ المستوى الأمثل من استخدام الموارد لتحسين مكانة الأمم المتحدة في نظر الجمهور ؛

(هـ) وأُعرب عن ضرورة مواصلة تكثيف الجهود الرامية إلى توثيق التنسيق والتآزر بين أنشطة المشتريات في المنظومة . وأحاطت اللجنة علما بالتقدم المحرز حتى الآن ، واتفقت على أن مثل هذه الجهود يمكن أن تتمخض عن تحقيق وفورات ضخمة للمؤسسات المشتركة في المنظومة . وشجعت اللجنة لجنة التنسيق الإدارية على تقديم تقارير عن التقدم المحرز في المستقبل ؛

(و) وذكرت اللجنة أنها ستطلع إلى تلقي آراء لجنة التنسيق الإدارية وتوصياتها عن تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة للانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا للفترة ١٩٨٦-١٩٩٠ ، وذلك في تقريرها السنوي الشامل عن عام ١٩٩٠ ؛

(ز) وأومت اللجنة بأن تنظر السلسلة الخامسة والعشرين للاجتماعات المشتركة بين اللجنتين في المعلومات التي تقدم إليهما بشأن نموذج منقح لتقرير اللجنة الإدارية السنوي الشامل .

٤٠٢ - ورحبت اللجنة بقرار لجنة التنسيق الإدارية الذي يقضي بأن تنعقد من جديد اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الفنية (المسائل البرنامجية) لتأمين تجميع تقاريرها المقبلة معلومات شاملة عن برامج مؤسسات المنظومة ومواردها ، حسبما طلبت الدول الأعضاء . وأعلنت اللجنة تطلعها إلى مساهمات نشطة من قبل جميع مؤسسات

المنظومة في هذا المعنى . وأكدت اللجنة ، وهي تضع نصب عينيها الاتفاقات المنظومة للعلاقات بين الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة ، على القول بضرورة تخصيص الموارد التي تقدم إلى مؤسسات المنظومة والانتفاع بها بأكثر الطرق فعالية من حيث التكلفة لمصلحة جميع البلدان ، لاسيما البلدان النامية .

٤٠٣ - وأشارت اللجنة إلى الجهود الجارية التي تبذلها لجنة التنسيق الإدارية بهدف تحسين أداءها هي لمهامها وكذلك أداء آلياتها الفرعية . وقالت اللجنة إنها تتطلب إلى ما تسفر عنه هذه الجهود من نتائج ، كما أوصت بأن تقوم اللجنة الإدارية بوضع الترتيبات اللازمة لضمان التنفيذ المنطقي المنهجي لتوصياتها هي ذاتها .

٤٠٤ - وأكدت اللجنة على أهمية قرار الجمعية العامة الذي يقضي بالاستمرار في تقديم تقرير لجنة التنسيق الإدارية الشامل إلى لجنة البرنامج والتنسيق والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وبإتاحة ذلك التقرير فيما بعد إلى الجمعية العامة ، بالإضافة إلى ما تصدره الهيئتان المشار إليهما من استنتاجات وتوصيات ذات صلة بالتقرير وفقاً للممارسة القائمة . وفي المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة ، ينبغي إيلاء الاهتمام المناسب والاعتبار الواجب للتقرير وللإستنتاجات والتوصيات التي تشمل به ، بوصفه التقرير الرئيسي عن أنشطة منظومة الأمم المتحدة .

### ٣ - الاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الإدارية

٤٠٥ - أحاطت اللجنة علماً بتقرير السلسلة الرابعة والعشرين من الاجتماعات المشتركة بين اللجنتين (E/1990/4) ، وأوصت بإقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي لما ورد فيه من استنتاجات وتوصيات .

٤٠٦ - وأكدت اللجنة من جديد الأهمية التي تعلقها على الاجتماعات المشتركة لأنها تتيح فرصة فريدة لإجراء حوار بين الدول الأعضاء والرؤساء التنفيذيين لمؤسسات المنظومة .

٤٠٧ - وأحاطت اللجنة علماً مع التقدير بالتحسينات التي أدخلت على السلسلة الرابعة والعشرين من الاجتماعات المشتركة ، لاسيما فيما يتعلق باختيار مواضيع محددة ، والاجتماعات التمهيدية التي تعقد لتحسين التركيز على الاجتماعات المشتركة ، واعتماد الاستنتاجات والتوصيات .

٤٠٨ - بيد أن اللجنة رأت ضرورة إحراز المزيد من التقدم في هذه الناحية . وأوصت بتسيير دفعة الاجتماعات المشتركة بطريقة تتيح للمشاركين أكبر فرصة ممكنة لإجراء حوار مفتوح صريح ولتبادل الآراء على نطاق واسع . وقالت إنه ينبغي ألا تقتصر الاجتماعات المشتركة على مجرد تلاوة البيانات المعدة .

٤٠٩ - ووافقت اللجنة على ضرورة أن تكون الاجتماعات المشتركة مسبقة دوماً باجتماعات تمهيدية وإفنية بالغرض . ورأت أنه ينبغي بذل الجهد لتجنب تحديد جداول مواعيد اجتماعات اللجنة الخامسة والجمعية العامة بحيث تتواءم مع الاجتماعات المشتركة . كما رأت أنه ينبغي للوثائق المعدة للاجتماعات المشتركة أن تكون متاحة في الوقت المناسب .

٤١٠ - وقالت إنه ينبغي للرؤساء التنفيذيين ولممثلي الدول الأعضاء على أعلى مستوى ممكن أن يبذلوا كل جهد لحضور الاجتماعات المشتركة .

٤١١ - وطلبت اللجنة إلى الأمين العام أن يوافي الرؤساء التنفيذيين لمؤسسات المنظومة بآرائها وأن يشجعهم على الاشتراك النشط في الاجتماعات المشتركة المقبلة .

#### دال - خطة العمل المقترحة الشاملة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن مراقبة إساءة استعمال المخدرات

٤١٢ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٣٦ و ٣٧ المعقودتين في ٣١ أيار/مايو ، في خطة العمل المقترحة الشاملة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن مراقبة إساءة استعمال المخدرات (E/1990/39) . واقترن النظر في هذه الخطة بالنظر في البرنامج ٢٨ ، المراقبة الدولية للمخدرات ، من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (A/45/6 (Prog. 28)) .

#### المناقشة

٤١٣ - أعربت بعض الوفود عن رأي مؤداه أن خطة العمل تمثل أداة جديدة ينعكس فيها التعاون الدولي الحالي والمقبل في ميدان مراقبة إساءة استعمال المخدرات ، وأن الخطة تقدم استعراضاً عاماً طيباً للأنشطة الجاري الاضطلاع بها في منظومة الأمم المتحدة

وكذلك للأنشطة المزمعة . ورحبت بعض الوفود بالجهود التي تبذلها الامانة العامة ، ولكنها ذكرت أن ثمة مجال لاتباع اسلوب يبتسم بالمزيد من التشدد كذلك .

٤١٤ - ورأى عدد من الوفود أن الخطة تمثل جهدا محمودا ، ولو أنه لا يجسد التوازن الذي تحقق في برنامج العمل العالمي المعتمد من الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية السابعة عشرة (القرار د١ - ٢/١٧) ، كما أنه لا يعبر بما فيه الكفاية عن جميع الولايات القائمة ، ولا يتضمن جميع الأنشطة المحددة في برنامج العمل العالمي . ومن بين الأنشطة التي ذكرتها الوفود تلك الأنشطة المتعلقة بالمشاريع الإنمائية البديلة ، بما فيها إبدال المحاصيل وتمويلها ، وتعزيز قدرات دول العبور على إنفاذ القوانين ، والمساعدة على تقليل المخزون الزائد من المخدرات غير المشروعة .

٤١٥ - كما رأت بعض الوفود أن خطة العمل الشاملة للمنظومة غير متمشية تماما مع المبادئ التوجيهية التي حددتها الجمعية العامة في القرار ١٤١/٤٤ المؤرخ ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ ، وذلك أساسا من حيث الاطر الزمنية والاهداف المحددة الواجب تحقيقها من قبل هيئات منظومة الامم المتحدة .

٤١٦ - وشددت بعض الوفود على أن الدور التنسيقي الشامل الذي ينبغي للجنة التنسيق الادارية الاضطلاع به في هذا المجال جدير بالذكر في البرنامج . كما أكدت وفود أخرى أن ثمة دورا تنسيقيا يتعين القيام به من قبل مكتب الامم المتحدة بغيينا .

٤١٧ - ورأت بعض الوفود ضرورة الاستفادة ، في أي قرار أو توصية بشأن الخطة ، من مساهمة اجتماعات الخبراء في تعزيز كفاءة جهاز الامم المتحدة المخصص لمراقبة اساءة استعمال المخدرات ، وذلك على نحو ما طلبته الجمعية العامة في قرارها ١٤١/٤٤ .

٤١٨ - ورأى عدد من الوفود أن المعلومات المقدمة عن الاحتياجات من الموارد شديدة العمومية في طابعها ويجب أن تُفَصَّل بقدر أكبر . ومن المستصوب عرض البيانات بشكل أوضح ، لتحسين التمييز بين موارد الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية ، سواء بالنسبة للأمم المتحدة ذاتها أو بالنسبة للمؤسسات الأخرى الداخلة في المنظومة .

٤١٩ - ورأت بعض الوفود ضرورة مواصلة الجهود من أجل زيادة دقة تحديد المسؤوليات المناطة بوحدة الامم المتحدة المختصة بمراقبة المخدرات ، فضلا عن زيادة دقة تحديد

ما تساهم به الوكالات المتخصصة لتحقيق أهداف برنامج العمل العالمي . واقتُرحت تلك الوفود إعداد قائمة بالأنشطة التكميلية التي تؤديها الدول الأعضاء تنفيذًا للتوصيات الموجهة إليها من الجمعية العامة ، بحيث تعطي تلك القائمة صورة أشمل في المستقبل .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٤٢٠ - أحاطت اللجنة علماً بخطة العمل الشاملة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن مراقبة إساءة استعمال المخدرات ، وقررت إحالتها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، وتوجيه انتباه المجلس إلى الحاجة إلى إعداد نسخة منقحة تتضمن جميع الولايات والأنشطة المشار إليها في برنامج العمل العالمي ، وذلك لتقديمها في موعد مناسب إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين .

٤٢١ - وعلاوة على ذلك ، أوصت اللجنة بأن يعد الأمين العام بياناً عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على تنفيذ جميع الولايات والأنشطة المشار إليها في برنامج العمل العالمي ، أخذاً في اعتباره المناقشة التي دارت في لجنة البرنامج والتنسيق في إطار هذا البند من جدول الأعمال ، وذلك لتقديمه في موعد مناسب إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين .

#### خامساً - تقارير وحدة التفتيش المشتركة

٤٢٢ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٩ و ١٠ المعقودتين في ١١ أيار/مايو ، في تقرير وحدة التفتيش المشتركة الذي انتقته اللجنة في دورتها التنظيمية ، والمعنون "تقرير نهائي عن تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٩٧/٢٢ المتعلق بإعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة" (A/44/486) ، وتعليقات الأمين العام عليه (A/44/486/Add.1) .

#### المناقشة

٤٢٣ - في حين لاحظت بعض الوفود أن التقرير يقدم اسهاماً ملحوظاً في المناقشة الجارية بشأن هيكل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في الأمم المتحدة ، لوحظ أيضاً أن بعض جوانب التقرير وتوصياته قد سبقتها التطورات اللاحقة .

٤٢٤ - وأعرب عدد من الوفود عن تأييده لتعزيز مكتب الأمم المتحدة في فيينا بوصفه مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية . وأعربت وفود أخرى عن رأي مفاده أن ذلك لا يجوز الاضطلاع به على حساب سائر الإدارات .

٤٢٥ - ورأت بعض الوفود أنه ينبغي إيلاء مزيد من النظر لإمكانية التجميع في الوحدات نفسها في الأمانة العامة للأنشطة التي تعالج مواضيع متشابهة ، كالتي تتعلق بالطاقة والموارد الطبيعية .

٤٢٦ - وجرى الإعراب عن الاعتقاد بضرورة تنفيذ ما يلزم من إعادة تشكيل القطاع الاجتماعي للأمم المتحدة ، وما يتبع ذلك من تعزيز لمكتب الأمم المتحدة في فيينا وفقا للقرار ١٩٧/٣٢ المؤرخ ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ومقاصد الأمين العام التي أعرب عنها في الوثيقة A/44/486/Add.1 ، وذلك في غضون الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٣ - ١٩٩٧ . وذكرت وفود أخرى أن من رأيها أن بوسع اللجنة أن تتقبل تعليقات الأمين العام الواردة في الوثيقة A/44/486/Add.1 . وشمة وفود غيرها لم توافق على هذا الرأي .

٤٢٧ - وأعربت بعض الوفود عن اعتقادها بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي قرر ، بقراره ٧٧/١٩٨٨ ، أن يتلقى مباشرة التحليلات المواضيعية التطلعية التي ستحل محل التحليلات البرنامجية الشاملة لعدة منظمات ، ورأت تلك الوفود أن المجلس سيحدد في دورته الصيفية الإجراءات الدقيقة التي ستتبع .

٤٢٨ - وكررت وفود أخرى تأكيدها على استمرار ولاية اللجنة فيما يتعلق بمساعدة المجلس الاقتصادي والاجتماعي في تنفيذ وظيفة التنسيق . وقيل إن التحليل المواضيعي الجديد هو تحليل لادوات التنسيق . لذلك أكدت تلك الوفود على الحاجة الى مواصلة المجلس الاستفادة من تعليقات اللجنة واستنتاجاتها وتوصياتها بشأن مختلف التحليلات المواضيعية لتسهيل نظره في تلك التحليلات .

٤٢٩ - واقتُرحت بعض الوفود عقد دورة واحدة موحدة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في نيويورك ، قبل انعقاد الجمعية العامة ، للنظر بطريقة متكاملة في جميع مسائل التنمية ذات الطابع الاقتصادي والاجتماعي .

٤٢٠ - وكان من رأي وفود أخرى أنه ينبغي الإبقاء على الممارسة المتبعة حالياً فيما يتعلق بعقد دورات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، وذلك الى حين الاتفاق على إعادة هيكلة القطاعين الاقتصادي والاجتماعي بالأمم المتحدة .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٤٢١ - أشارت اللجنة الى توصيتها التي قدمتها في دورتها التاسعة والعشرين فيما يتعلق بإيجاد وسيلة أفضل للنظر في تقارير الوحدة<sup>(٥)</sup> ، وقررت أن تنتقي تقريراً وأن تنظر فيه في وقت مبكر من الدورة . كما رأت اللجنة أنه يمكن مواصلة العمل بهذا الترتيب في المستقبل .

٤٢٢ - وأحاطت اللجنة علماً مع الاهتمام بتقرير وحدة التفتيش المشتركة وبتعليقات الأمين العام عليه . كما لوحظ أن التقرير النهائي كان الأخير في سلسلة من سلسلة تقارير أعدتها وحدة التفتيش المشتركة لاستعراض مدى تنفيذ القرار ١٩٧/٣٢ .

٤٢٣ - وقررت اللجنة أن تحيل ملاحظاتها الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لينظر فيها ، في سياق الحوار المتواصل بشأن تنشيط المجلس وبشأن فعالية الاداء الإداري والمالي للأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتعلقة بهما (القرار ١٠٣/٤٤) .

٤٢٤ - وأحاطت اللجنة علماً بالتوصية ١ ، وأوصت المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن يتخذ اجراء بشأنها حسب الاقتضاء . كما لاحظت اللجنة أنه عقب إصدار تقرير وحدة التفتيش المشتركة ، اتخذ المجلس ، في قراره ١١٤/١٩٨٩ ومقرره ٢٠٥/١٩٩٠ ، عدداً من التدابير الأخرى لتحسين أدائه .

٤٢٥ - وفيما يتعلق بالتوصيتين ٢ و ٣ ، ظهر تأييد عام للاستعمال الكامل لآليات التنسيق الرسمية وغير الرسمية القائمة .

٤٢٦ - وفيما يتعلق بالتوصية ٤ ، أحاطت اللجنة علماً بتعليقات الأمين العام فيما يتعلق بهيكل الأمانة العامة . وفي ذلك السياق ، تنتظر مقترحات الأمين العام ، حسب الاقتضاء ، فيما يتعلق بتعزيز مكتب الأمم المتحدة في فيينا وفقاً لما هو مطلوب في القرار ٢٠١/٤٤ بآء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . وعلى وجه الخصوص ، اعترفت



اللجنة بالنهج المتكامل إزاء التنمية ومن ثم بالحاجة الى الاحتفاظ بقدرة متعددة الاختصاصات لتحليل الابحاث في إطار الامانة العامة على النحو المتوخى في القرار ١٩٧/٣٢ وبالحاجة الى وحدة احصائية مركزية . ولاحظت اللجنة أن التقرير حذف التدابير المتعلقة باللامركزية والرامية الى تعزيز اللجان الإقليمية وفقا للقرار ١٩٧/٣٢ ، ورات ، إذ وضعت في الاعتبار القرار ١٠٣/٤٤ المؤرخ ١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ ، أنه كان ينبغي للتوصيات أيضا أن تشير الى تعزيز الهياكل الإقليمية .

٤٣٧ - وفيما يتعلق بالتوصية ٥ ، اعترفت اللجنة بأهمية مهام المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي واتفقت مع الرأي القائل بضرورة بذل الجهود لكفالة اضطلاع المدير العام ، تحت سلطة الامين العام بمسؤولياته الموكلة إليه بموجب القرار ١٩٧/٣٢ .

#### سادسا - النظر في جدول الاعمال المؤقت للدورة الحادية والثلاثين للجنة

٤٣٨ - عملا بالفقرة ٢ ( هـ ) من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤١/١٩٧٩ المؤرخ ١٠ أيار/مايو ١٩٧٩ ، والفقرة ٢ من قرار الجمعية العامة ٥٠/٣٤ المؤرخ ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩ ، تقدم اللجنة الى المجلس والى الجمعية العامة ، للنظر ، جدول الاعمال المؤقت لدورتها الحادية والثلاثين مشفوعا بالوثائق المطلوبة . ووفقا للفقرة ٨ من مرفق قرار المجلس ٢٠٠٨ ( د - ٦٠ ) المؤرخ ١٤ أيار/مايو ١٩٧٦ ، ستكون مدة الدورة الحادية والثلاثين للجنة أربعة أسابيع .

٤٣٩ - وقد نظرت اللجنة ، في جلستها ٥١ المعقودة في ٧ حزيران/يونيه ، في جدول الاعمال المؤقت للدورة الحادية والثلاثين والوثائق المتعلقة بها ، استنادا الى مذكرة مقدمة من الامانة العامة (A/AC.51/1990/L.4) .

٤٤٠ - وفي الجلسة نفسها ، قررت اللجنة أن تقدم الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والى الجمعية العامة ، للنظر ، جدول الاعمال المؤقت التالي المتعلق بدورتها الحادية والثلاثين ، مع مراعاة بنود جدول الاعمال والتقارير الجديدة التي قد توافق عليها اللجنة في دورتها الثلاثين المستأنفة :

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب .
  - ٢ - اقرار جدول الاعمال وتنظيم الاعمال .
  - ٣ - المسائل البرنامجية :
- (١) الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢ ؛

#### الوثائق

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢ (في شكل ملازم) .

(ب) الاداء البرنامجي للأمم المتحدة ؛

#### الوثائق

تقرير الأمين العام عن المنهجية المتعلقة برصد الاداء البرنامجي للمنظمة والابلاغ عنه (A/45/16 ، الفقرة ٣٤) .

(ج) البيانات المتعلقة بالاشار المترتبة في الميزانية البرنامجية والاجراءات الخاصة باستخدام صندوق الطوارئ وتشغيله ؛

#### الوثائق

تقرير الأمين العام عن استعراض الاجراءات الخاصة بتقديم البيانات المتعلقة بالاشار المترتبة في الميزانية البرنامجية والاجراءات الخاصة باستخدام وتشغيل صندوق الطوارئ (A/44/16 ، الفقرة ٢٨٤) .

(د) التقييم .

#### الوثائق

تقرير الأمين العام عن التقييم المتعمق لبرنامج قضايا التنمية وسياساتها للجنة الاقتصادية لافريقيا (A/44/16 ، الفقرة ٢٩٤) .

تقرير مرحلي للأمين العام عن التقييم المتعمق لبرنامج توفير الحماية والمساعدة الدوليتين للاجئين (A/44/16 ، الفقرة ٣١٨ ، و E/AC.51/1989/5 ، الفقرة ٣ ، وقرار الجمعية العامة ١٩٤/٤٤ ، الجزء الرابع ، الفقرة ١) .

الاستعراض الثلاثي السنوات لبرنامج قضايا التنمية وسياساتها A/39/38 ، الفقرة ٣٦٤ ، و A/44/16 ، الفقرة ٣١٩) .

تقرير الأمين العام عن التقييم المتعمق لبرنامج نزع السلاح (A/43/16 ، الفقرتان ٨٩ و ٩٠ ، و E/AC.51/1989/6 ، الفقرة ٣ ، وقرار الجمعية العامة ١٩٤/٤٤ ، الجزء الرابع ، الفقرة ١ ، و E/AC.51/1990/L.3/Add.4 ، الفقرة ٢) .

#### ٤ - مسائل التنسيق :

تقرير لجنة التنسيق الادارية والاعمال التحضيرية للاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الادارية

#### الوشائق

تقرير لجنة التنسيق الادارية المتعلق بالاستعراض العام السنوي لعام ١٩٩٠ .

تقرير رئيسي لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الادارية عن السلسلة الخامسة والعشرين من الاجتماعات المشتركة بين اللجنتين .

٥ - تقارير وحدة التفتيش المشتركة .

٦ - جدول الاعمال المؤقت للدورة الثانية والثلاثين للجنة .

٧ - اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الحادية والثلاثين .

الحواشي

- (١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والثلاثون ، الملحق رقم ٣٨ (A/39/38) ، الفقرة ٣٨٨ .
- (٢) المرجع نفسه ، الدورة الحادية والأربعون ، الملحق رقم ٤٩ (A/41/49) .
- (٣) المرجع نفسه ، الدورة الثالثة والأربعون ، الملحق رقم ١٦ (A/43/16) .
- (٤) المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والأربعون ، الملحق رقم ١٦ (A/44/16) ، الفقرة ٣٩٤ .
- (٥) المرجع نفسه ، الفقرة ٣٧٣ .

## المرفق الاول

### جدول أعمال الدورة الثلاثين للجنة

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب .
- ٢ - إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال .
- ٢ - استعراض كفاءة الاداء الاداري والمالي للأمم المتحدة .
- ٤ - المسائل البرنامجية :
  - (أ) الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ ؛
  - (ب) أداء برنامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ ؛
  - (ج) مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٣ ؛
  - (د) التقييم ؛
  - (هـ) المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ .
- ٥ - مسائل التنسيق :
  - (أ) التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات ؛
  - (ب) تقرير لجنة التنسيق الادارية والاعمال التحضيرية للاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الادارية ؛
  - (ج) تعزيز التنسيق في منظومة الأمم المتحدة .
- ٦ - تقارير وحدة التفتيش المشتركة .
- ٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الحادية والثلاثين .
- ٨ - اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثلاثين .

## المرفق الثاني

### قائمة الوثائق المعروضة على اللجنة في الجزء الاول من دورتها الثلاثين

A/54/6 الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٧

#### مقدمة

#### مرفق للمقدمة

- البرنامج ١ - المساعي الحميدة وإقامة السلم وصيانة السلم والبحوث وجميع المعلومات
- البرنامج ٢ - الشؤون السياسية وشؤون مجلس الامن
- البرنامج ٣ - الشؤون السياسية وشؤون الجمعية العامة وخدمات الامانة العامة
- البرنامج ٤ - المسائل السياسية الخاصة والوصاية وإنهاء الاستعمار
- البرنامج ٥ - قضية فلسطين
- البرنامج ٦ - القضاء على الفصل العنصري
- البرنامج ٧ - نزع السلاح
- البرنامج ٨ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
- البرنامج ٩ - القانون الدولي
- البرنامج ١٠ - قانون البحار وشؤون المحيطات

- البرنامج ١١ - القضايا والسياسات الشاملة ، بما فيها التنسيق
- البرنامج ١٢ - قضايا التنمية العالمية وسياساتها
- البرنامج ١٣ - التجارة الدولية
- البرنامج ١٤ - التمويل الائتماني وتدفقات الموارد والديون الخارجية
- البرنامج ١٥ - أقل البلدان نمواً ، والبلدان النامية غير الساحلية والجزرية والبرامج الخاصة
- البرنامج ١٦ - البيئة
- البرنامج ١٧ - تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
- البرنامج ١٨ - السكان
- البرنامج ١٩ - الموارد الطبيعية
- البرنامج ٢٠ - الطاقة
- البرنامج ٢١ - الإدارة العامة والمالية العامة
- البرنامج ٢٢ - المستوطنات البشرية
- البرنامج ٢٣ - الشركات عبر الوطنية
- البرنامج ٢٤ - الإحصاءات
- البرنامج ٢٥ - القضايا والسياسات الاجتماعية الشاملة
- البرنامج ٢٦ - ادماج الفئات الاجتماعية

- البرنامج ٢٧ - النهوض بالمرأة
- البرنامج ٢٨ - الرقابة الدولية على المخدرات
- البرنامج ٢٩ - منع الجريمة والقضاء الجنائي
- البرنامج ٣٠ - التعاون الاقليمي من أجل التنمية في افريقيا
- البرنامج ٣١ - التعاون الاقليمي من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادئ
- البرنامج ٣٢ - التعاون الاقليمي لأغراض التنمية في أوروبا
- البرنامج ٣٣ - التعاون الاقليمي من أجل التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
- البرنامج ٣٤ - التعاون الاقليمي من أجل التنمية في غربي آسيا
- البرنامج ٣٥ - تعزيز حقوق الانسان وحمايتها
- البرنامج ٣٦ - الحماية والمساعدة الدوليتان للاجئين
- البرنامج ٣٧ - الاغاثة في حالات الكوارث وتخفيفها ، والبرامج الخاصة في حالات الطوارئ
- البرنامج ٣٨ - شؤون الاعلام
- البرنامج ٣٩ - خدمات المؤتمرات والمكتبة
- البرنامج ٤٠ - التوجيه والتنظيم الاداريان
- البرنامج ٤١ - ادارة الموارد البشرية



- البرنامج ٤٢ - تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية
- البرنامج ٤٣ - الخدمات العامة
- البرنامج ٤٤ - خدمات الجمهور
- A/44/272 تقرير الأمين العام عن جميع جوانب تحديد الأولويات في المخططات المقبلة للميزانية البرنامجية المقترحة
- Add.1 و A/44/486 مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير النهائي عن تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢ المتعلق بإعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة
- A/45/204 تقرير الأمين العام عن تطبيق نتائج التقييم على تصميم البرامج وإنجازها والتوجيهات المتعلقة بالسياسة العامة .
- Corr.1 و A/45/218 Add.1 و Add.1/Corr.1 و تقرير الأمين العام عن أداء برنامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩
- A/45/226 تقرير تحليلي مقدم من الأمين العام بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١
- A/45/279 مذكرة من الأمانة العامة : موجز موحد للتعليقات والتوصيات التي قدمتها الدول الأعضاء والهيئات الحكومية الدولية منذ عام ١٩٨٨ بشأن مشروع مقدمة الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٣ - ١٩٩٧
- E/1990/4 تقرير رئيسي لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الإدارية عن السلسلة الرابعة والعشرين من الاجتماعات المشتركة بين اللجنتين

تقرير لجنة التنسيق الادارية السنوي الشامل عن عام ١٩٨٩ .	Add.1 و E/1990/18
خطة العمل الشاملة لمنظومة الامم المتحدة بشأن مكافحة إساءة استعمال المخدرات	Corr.1 و E/1990/39
جدول الاعمال المؤقت للدورة الثلاثين	E/AC.51/1990/1/Rev.1
تقرير الامين العام عن التقييم المتعمق للبرنامج الرئيسي المتعلق بالمستوطنات البشرية	E/AC.51/1990/2
تقرير متابعة مقدم من الامين العام عن التقييم المتعمق لبرنامج نزع السلاح	E/AC.51/1990/3 و Corr.1
التقرير المرحلي للامين العام عن التقييم المتعمق للبرنامج الرئيسي المتعلق بالعلم والتكنولوجيا	E/AC.51/1990/4
التقرير المرحلي للامين العام عن التقييم المتعمق للبرنامج المتعلق بقضايا التنمية وسياساتها : اللجنة الاقتصادية لافريقيا	E/AC.51/1990/5
تقرير الامين العام عن التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات للأنشطة التي تظطلع بها منظومة الامم المتحدة في مجال التنمية الصناعية	E/AC.51/1990/6
مذكرة من الامين العام بشأن تقييم برنامج توفير الحماية والمساعدة للاجئين	E/AC.51/1990/7
تقرير الامين العام عن متابعة التحليل البرنامجي الشامل لعدة منظمات للأنشطة التي تظطلع بها منظومة الامم المتحدة في مجال البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسة العامة	E/AC.51/1990/8

قائمة بأسماء الوفود	E/AC.51/1990/INF.1
مشروع برنامج العمل	E/AC.51/1990/L.1/Rev.3
مذكرة من الامانة العامة عن حالة وشائق الدورة	E/AC.51/1990/L.2/Rev.1
مشروع تقرير اللجنة	E/AC.51/1990/L.3 و Add.1 الى Add.53
مشروع جدول الاعمال المؤقت للدورة الحادية والثلاثين للجنة	E/AC.51/1990/L.4

### المرفق الثالث

#### الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال الجزء الأول من دورتها الثلاثين

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للبند ٨-٤ من  
الأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج ،  
والجوانب البرنامجية للميزانية ، ورصد التنفيذ  
وأساليب التقييم

١ - في الجزء الأول من الدورة الثلاثين للجنة البرنامج والتنسيق ، المعقودة في  
نيويورك في الفترة من ٧ أيار/مايو إلى ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ، قدمت اللجنة عددا  
توصيات تنشأ عنها آثار في الميزانية البرنامجية . ووفقا للبند ٨-٤ من الأنظمة  
والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ  
وأساليب التقييم ، ترد أدناه تلك الآثار والتوصيات التي تشمل بها .

#### أولا - الباب ٢٨ (الإدارة والتنظيم) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١

##### ألف - تخطيط البرامج وميزنتها ورصدها

٢ - أوصت اللجنة ، في الفقرة ٢٤١ من تقريرها ، بأن يقدم الأمين العام إليها في  
دورتها الحادية والثلاثين تقريراً بشأن منهجية الرصد والإبلاغ المتعلقةين بإداء برنامج  
المنظمة ، على أن تراعى في التقرير توصيات اللجنة واستنتاجاتها السابقة  
والحالية ، والأنظمة والقواعد ذات الصلة التي تنظم تخطيط البرامج وميزنتها  
 واحتياجات عملية البرمجة والميزنة الواردة في قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ المؤرخ  
في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ والقرارات اللاحقة ذات الصلة .

٣ - ويقع النشاط الموصوف في الفقرة ٢ أعلاه في البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج  
من الفصل ٢٦ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٤-١٩٨٩ (المدة حتى عام ١٩٩١)  
بصيغتها المنقحة (٢) .

٤ - وإذا ما وافقت الجمعية العامة على توصية لجنة البرنامج والتنسيق ، سيُدرج ناتج إضافي في إطار عنصر البرنامج ٤-١ ، البرنامج الفرعي ٤ ، البرنامج ٣ من الباب ٢٨ بء من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ ، يكون نمه كما يلي :

١٢١ تقرير الأمين العام عن منهجية الرصد والإبلاغ المتعلقة ببدء برنامج الأمم المتحدة (الربع الأول ، ١٩٩١) .

#### باء - التقييم

٥ - أوصت اللجنة ، في الفقرة ٢٥٨ من تقريرها ، بأن تفضل هي بتقييم برنامج نزع السلاح في دورتها الحادية والثلاثين ، في عام ١٩٩١ ، على أن تأخذ في الحسبان الاستنتاجات والتوصيات ذات الصلة التي قدمتها في دورتها التاسعة والعشرين ، والأنظمة والقواعد ذات الصلة التي تنظم تخطيط البرامج وميزنتها ، فضلا عما أبداه الأمين العام بشأن تقييم البرامج في الميدان السياسي من ملاحظات ترد في الفقرات من ٤٧ إلى ٥٧ من تقريره (E/AC.51/1990/3 و Corr.1) .

٦ - ويندرج النشاط الموصوف في الفقرة ٥ أعلاه في إطار البرنامج ٤ من الفصل ٢٦ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٤-١٩٨٩ (المدة حتى عام ١٩٩١) ، بصيغتها المنقحة (ب) .

٧ - والناتج المطلوب تنفيذا للتوصية المذكورة أعلاه كان مدرجا أصلا في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ (انظر A/44/6/Rev.1 ، الفقرة ٢٨ بء - ٢٥ ، ١ - ٢١) . غير أنه حذف في وقت لاحق (A/44/16/Add.1 ، الفقرة ١١ (أ)) ، عقب موافقة الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين (الفقرة ١ من الجزء الرابع من القرار ١٩٤/٤٤) على توصية اللجنة في دورتها التاسعة والعشرين (ج) بتأجيل اتخاذ قرار نهائي بشأن تقرير التقييم المتعلقة ببرنامج نزع السلاح .

٨ - ولذلك فإذا ما وافقت الجمعية العامة على التوصية التي نوقشت في الفقرة ٥ ، سيعاد إدراج الناتج في عنصر البرنامج ١-٢ من البرنامج الفرعي الوحيد الذي يتألف منه البرنامج ٤ من الباب ٢٨ بء من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ ، على النحو التالي :

١٨- تقرير إلى اللجنة عن التقييم المتعمق لبرنامج نزع السلاح (الربيع الأول ، ١٩٩٠) .

٩ - وسيجري الاضطلاع بالأنشطة البرنامجية الموصوفة في الفقرتين ٤ و ٨ أعلاه من الموارد المخصصة للباب ٢٨ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ .

#### ثانيا - الخطة المتوسطة الأجل المقترحة

##### للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧

١٠ - قررت اللجنة ، في الفقرة ٢٢ من تقريرها ، أن تعود إلى مسألة تحديد الأولويات فيما بين البرامج الفرعية للخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، لا سيما في القطاع السياسي ، في دورتها الثلاثين المستأنفة ، وذلك على أساس المزيد من المعلومات الذي سيقدمه الأمين العام في إطار نظر اللجنة في المسألة العامة المتعلقة بتحديد الأولويات .

١١ - وسيقدم الأمين العام إلى اللجنة في دورتها الثلاثين المستأنفة ورقة غرض اجتماعات تتضمن ، فيما تتضمنه ، المعلومات الموصوفة في الفقرة ١٠ أعلاه .

١٢ - أوصت اللجنة ، في الفقرة ١٤٦ (١) من تقريرها ، بالموافقة على البرنامج من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ على أساس أن يُحسّن البرنامج الفرعي ٥ من البرنامج ١١ ويوسّع ليصبح برنامجا مستقلا مقترحا للإنعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا طبقا للقواعد والأنظمة التي تنظم تخطيط البرامج ، وأن يقدّم البرنامج المقترح إلى اللجنة في دورتها الثلاثين المستأنفة .

١٣ - وسوف يقدم الأمين العام إلى اللجنة في دورتها الثلاثين المستأنفة برنامجا مستقلا مقترحا للإنعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا .

١٤ - وأوصت اللجنة ، في الفرع ثالثا - ألف من تقريرها ، بالموافقة على برنامج الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ، رهنا بعدد من التعديلات . ولم وافقت الجمعية العامة على هذه التوصيات ، فستعكس التعليقات في النص النهائي المطبوع للخطة (A/45/6/Rev.1) .

### شالسا - التنسيق

١٥ - أوصت اللجنة ، في الفقرة ١٤٦ (ب) من تقريرها ، بالموافقة على البرنامج ١١ من الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ على أساس فهم إضافي (انظر أيضا الفقرة ١٣ أعلاه) هو أن الأمين العام سيعد ، بوصفه رئيسا للجنة التنسيق الإدارية ، خطة عمل شاملة للمنظومة تستهدف الإنعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا ، مع مراعاة تطور الحالة ، ويقدمها إلى اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين ، في عام ١٩٩٣ .

١٦ - وإذا ما وافقت الجمعية العامة على التوصية المذكورة في الفقرة ١٥ أعلاه ، سيُخطّط بالأنشطة التحضيرية المطلوبة خلال فترة السنتين الحالية في إطار الباب ٥ ألف من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ (مكتب المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي) وغيره من الابواب حسب الاقتضاء ، وستعكس الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢ إضافة الناتج المطلوب .

١٧ - وأوصت اللجنة ، في الفقرة ٤٢١ من تقريرها ، بأن يُعد الأمين العام بيانا عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على تنفيذ جميع الولايات والأنشطة المدرجة في برنامج العمل العالمي الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية السابعة عشرة (القرار د١ - ٣/١٧ ، المرفق) ، آخذا في اعتباره المناقشة التي دارت في لجنة البرنامج والتنسيق في إطار هذا البند من جدول الاعمال بشأن خطة العمل المقترحة الشاملة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن مكافحة إساءة استعمال المخدرات ، كي يقدمه إلى الجمعية في دورتها الخامسة والأربعين .

١٨ - وسيقدم الأمين العام بيانا إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين يشمل الأنشطة التي ستفعل بها الأمم المتحدة .

الحواشي

- (أ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والأربعون ،  
الملحق رقم ٦ (A/43/6) ، الفقرات ٢٦ - ٥٣ إلى ٢٦ - ٥٨ .
- (ب) المرجع نفسه ، الفقرات ٢٦ - ٥٩ إلى ٢٦ - ٦٧ .
- (ج) المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والأربعون ، الملحق رقم ١٦ (A/44/16)  
الفقرة ٣٠٥ .



## الجزء الثاني

### تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن الجزء الثاني من دورتها الثلاثين\*

المعقودة في مقر الأمم المتحدة  
من ١٧ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠

---

\* صدر أصلا في شكل مستنسخ في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ تحت الرمز

• A/45/16 (Part. II)

### أولا - تنظيم الدورة

- ١- عقدت لجنة البرنامج والتنسيق دورتها الثلاثين المستأنفة بمقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٧ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ . وعقدت اللجنة ٨ جلسات (الجلسات من ٦١ إلى ٦٧) ، وعددا من المشاورات غير الرسمية .

### ألف - جدول الأعمال

- ٢- يستنسخ في المرفق الأول جدول أعمال الدورة الثلاثين المستأنفة .

### باء - الحضور

- ٣- كانت الدول التالية الاعضاء في اللجنة ممثلة :

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	فنزويلا
الأرجنتين	الكاميرون
ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)	كندا
أوغندا	كوبا
باكستان	كوت ديفوار
البحرين	كولومبيا
بنغلاديش	كينيا
بنن	المغرب
بولندا	المكسيك
ترينيداد وتوباغو	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
الجزائر	وايرلندا الشمالية
جزر البهاما	النمسا
رومانيا	الهند
زامبيا	الولايات المتحدة الأمريكية
السويد	اليابان
الصين	يوغوسلافيا
فرنسا	

٤ - وكانت الدول التالية الاعضاء في الامم المتحدة ممثلة بمراقبين :

اسبانيا	كوستاريكا
ايطاليا	مصر
البرازيل	النرويج
البرتغال	هنغاريا
تونس	هولندا
فنلندا	

٥ - وكانت الوكالات المتخصصة التالية ممثلة :

منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو)  
منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)  
منظمة الصحة العالمية

٦ - وحضر الدورة أيضا المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ، والأمين العام المساعد لتخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية والمراقب المالي ، وغيرهما من الموظفين الاقدم بالامانة العامة للأمم المتحدة .

جيم - الوشائق

٧ - ترد في المرفق الثاني قائمة بالوشائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثلاثين المستأنفة .

دال - اعتماد تقرير اللجنة

٨ - اعتمدت اللجنة في الجلسة ٦٧ المعقودة في ٢٢ أيلول/سبتمبر ، مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الثلاثين المستأنفة (E/AC.51/1990/L.7 و Add.1-5) ، على النحو الذي جرى به تنقيحه وتعديله في أثناء المناقشة .

## ثانيا - المسائل البرنامجية

الف - الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧

١ - البرنامج ٤٥ - برنامج الانتعاش الاقتصادي والتنمية والتحول في افريقيا

٩ - نظرت اللجنة ، في جلستها ٦٣ و ٦٢ ، المعقودتين في ١٨ و ١٩ ايلول/سبتمبر في البرنامج المقترح ٤٥ من الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ ، المعلنون "الانتعاش الاقتصادي والتنمية والتحول في افريقيا" .

### المناقشة

١٠ - أعربت عدة وفود عن ترحيبها بالاهمية التي يوليها الامين العام للتنمية الاقتصادية في افريقيا . وحشا المجتمع الدولي على أن يترجم التزامه إلى إجراءات محددة لتقديم المساعدات إلى تلك البلدان ، بما في ذلك الموارد المالية . وجرى التشديد على أنه ينبغي تعزيز التنسيق بغية ضمان تنفيذ المنظمات تنفيذا فعالا لنظام اتخاذ القرارات الحكومية الدولية من أجل الانتعاش والتنمية في افريقيا . ويمكن لخطة العمل المقترحة على نطاق المنظومة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا أن تتخذ إطارا لتحقيق هذا الغرض . وسيكون على اللجنة الاقتصادية لافريقيا أن تقوم بدور قيادي في تنفيذ البرنامج .

١١ - وأكدت عدة وفود مجددا الاولوية التي تعطيها الجمعية العامة لافريقيا وشددت على أنه ينبغي توفير موارد كافية لضمان التنفيذ التام والفعال للبرنامج بما يتناسب مع الاولوية المحددة له .

١٢ - وراى بعض الوفود أن بعض قرارات الجمعية العامة ، باستثناء المقرر ٤٤/١١ المذكورة في البرنامج الفرعي بوصفها سندا تشريعيلا ليست لها علاقة مباشرة بالبرنامج الفرعي . ولم تؤيد وفود أخرى وجهة النظر هذه .

### توصيات عامة

١٣ - أعربت اللجنة عن الارتياح العام لغوى البرنامج ووجهته ، إذ أنه قد أُعد مع مراعاة التعليقات التي أبدتها اللجنة في الجزء الأول من دورتها الحالية . ورأت أنه ينبغي مواصلة صقل المحتوى البرنامج للبرنامج في ضوء المقررات اللاحقة ذات الصلة التي قد تتخذها الجمعية العامة وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية ، فضلا عن الاستعراض والتقييم النهائيين لبرنامج عمل الأمم المتحدة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا من قبل الجمعية العامة في دورتها السادسة والأربعين .

١٤ - وأوصت اللجنة بالتركيز على تعبئة الموارد .

١٥ - وينبغي أن يكون كل من المنهجية والشكل المستخدمين في إعداد خطة عمل على نطاق المنظومة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا ماثلا للمستخدم في إعداد الخطة المتعلقة بمكافحة إساءة استعمال المخدرات ، على أن تراعى أيضا الاستنتاجات والتوصيات الواردة في الفقرة ١٤٦ من تقرير اللجنة عن الجزء الأول من دورتها الثلاثين .

١٦ - وينبغي أن يقدم الأمين العام كل أوجه الدعم اللازم لتنفيذ البرنامج .

### الاستنتاجات والتوصيات

١٧ - توصي اللجنة بالموافقة على البرنامج ٤٥ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣ - ١٩٩٧ مع إدخال التعديلات التالية :

(أ) تغيير عنوان البرنامج ليصبح كما يلي : "افريقيا : الحالة الاقتصادية الحرجة ، والانتعاش والتنمية" ؛

(ب) تغيير عنوان البرنامج الفرعي ١ ليصبح كما يلي : "تعبئة الموارد" وينبغي إدماج جوانب تنسيق البرنامج الفرعي في الفرع ٢ "الاستراتيجية العامة والتنسيق" ؛

(ج) تغيير عنوان البرنامج الفرعي ٢ ليصبح كما يلي : "رصد وتقييم ومتابعة تنفيذ برامج العمل ، بما في ذلك جوانبها المالية" ؛

(د) تغيير صياغة الفقرة ٤٥-١٢ (ب) لتصبح كما يلي : "رصد وتقييم ومتابعة تطور التنمية الاقتصادية والاجتماعية الافريقية بهدف مساعدة البلدان الافريقية ، بناء على طلب الحكومات فرادى في تحديد وتعزيز السياسات والانشطة ..."  
(وتظل بقية الفقرة دون تغيير) ؛

(هـ) إعادة ترتيب الأنشطة المحددة المدرجة في البرنامج تحت عناوين البرنامج الفرعي الجديد ؛ وبصفة خاصة :

١١' وضع الفقرات الفرعية من ٤٥-١٦ إلى ٤٥-١٨ في الفرع ٢ الاستراتيجية العامة والتنسيق ؛

١٢' وضع الفقرتين الفرعيتين ٤٥-٢٠ (١) ١١' و ١٣' في البرنامج الفرعي ٢  
شن حملة لإيجاد وعي عالمي بالحالة الاقتصادية الحرجة في افريقيا ؛

١٣' الربط بوضوح بين الأنشطة المدرجة في الفقرتين الفرعيتين ٤٥-٢٨ (ج)  
و (د) وبين تعبئة الموارد المدرجة في البرنامج الفرعي ١ ؛

(و) إدماج الفقرة الفرعية ٤٥-٢٠ (ب) في الفرع ٢ الاستراتيجية العامة والتنسيق ؛

(ز) في الفقرة الفرعية ٤٥-٢٠ (د) يحذف "بما في ذلك إعداد الوثائق" ؛

(ح) في الفقرة الفرعية ٤٥-٢٠ (١) ١٣' يستعاض عن "تدابير في مجال السياسة العامة" بعبارة "إجراءات محددة" ؛

(ط) في الفقرة الفرعية ٤٥-٢٨ (ج) يُستعاض عن "القائمين على رسم السياسات واتخاذ القرارات" بعبارة "المانحين" ؛

(ي) في الفقرة الفرعية ٤٥-٢٨ (د) يُستعاض عن "للحصول على تأييد جميع هذه الفئات المستهدفة" بعبارة "تعبئة الموارد اللازمة" ؛

(ك) يُستعاض عن عنوان البرنامج الفرعي ٣ بما يلي "شن حملة لإيجاد وعي عالمي بالحالة الاقتصادية الحرجة في افريقيا" ؛

(ل) تدرج فقرة فرعية جديدة ٤٥-٧ ( هـ ) نصها كما يلي :

"تقديم الدعم إلى البلدان الافريقية في جهودها لتعزيز قدرتها الذاتية بهدف تحقيق النمو والتنمية المستمرين وذلك عن طريق القيام ، في جملة أمور ، وبناء على طلب الحكومات فرادى ، بإسداء مشورة عن الإصلاحات المناسبة للسياسة الاقتصادية" ؛

(م) يُستعاض عن الفقرة الفرعية ٤٥-٣٠ ( هـ ) '٣' بالفقرة التالية :

"تعزيز الجهود الدولية الرامية إلى تحسين تسيير أعمال أسواق السلع الأساسية بها في ذلك تشبعت أسعار السلع الأساسية والتنبؤ بها ، فضلا عن ترتيبات تعويضية مضمونة وبرامج ذات صلة" .

## ٢ - البرنامج ٣١ - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية في آسيا والمحيط الهادئ

١٨ - أبلغت اللجنة شقويا في جلستها ٦٦ ، المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ، بالتوصيات التي أصدرتها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في دورتها السادسة والأربعين ، المعقودة في الفترة من ٤ إلى ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ، بشأن تحديد الأولويات بالنسبة للبرنامج ٣١ ، (التعاون الإقليمي لأغراض التنمية في آسيا والمحيط الهادئ ، (A/45/6) (البرنامج ٣١)) .

### النتائج والتوصيات

١٩ - أحاطت اللجنة علما بالمعلومات التي قدمتها الامانة العامة .

٢٠ - أومت اللجنة بأن تنظر الجمعية العامة ، على النحو الملائم ، في مسألة تحديد الأولويات فيما بين البرامج الفرعية ، وذلك عند قيامها في دورتها الخامسة والأربعين باستعراض البرنامج ٣١ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٣ - ١٩٩٧ .

باء- مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة  
لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣

٢١ - نظرت اللجنة في جلساتها ٦٠ إلى ٦٣ ، المعقودة في الفترة من ١٧ إلى ١٩ أيلول/سبتمبر ، في مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة المقدم من الأمين العام في تقريره (A/45/369) وفقا للفقرة ١ من مرفق قرار الجمعية العامة ٣١٣/٤١ ، المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ .

٢٢ - وأشارت اللجنة إلى أنه على النحو المطلوب في قرار الجمعية العامة ٣١٣/٤١ ، وإذ تعمل بوصفها هيئة فرعية تابعة للجمعية العامة ، فإنها ستنظر في مخطط الميزانية البرنامجية وتقدم عن طريق اللجنة الخامسة ما تخلص إليه من نتائج وتوصيات . وأشارت أيضا إلى أن اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ستنظر في المخطط وفقا لاختصاصاتها وترفع توصياتها إلى الجمعية العامة . وأشارت اللجنة كذلك إلى أنه بناء على قرارات الجمعية العامة بشأن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ، سيُعد الأمين العام ميزانيته البرنامجية المقترحة لفترة السنتين التالية .

٢٣ - وأشارت اللجنة كذلك إلى أن مخطط الميزانية البرنامجية المقبلة يمثل جزءا لا يتجزأ من عملية تحسين كفاءة وفعالية المنظمة في خدمة المجتمع الدولي .

٢٤ - ودرست اللجنة الجوانب الأربعة التالية لمخطط الميزانية البرنامجية المقترحة .

(١) تقديرات أولية للموارد اللازمة لانجاز برنامج الأنشطة المقترح خلال فترة السنتين

٢٥ - لاحظت اللجنة التقدير الأولي المقترح من الأمين العام في الفقرة ٦ من تقريره .

٢٦ - وتوصي اللجنة ، وفقا لولايتها ، بأن يشكل التقدير الأولي للموارد المقدم من الأمين العام أساس القرار الذي تتخذه الجمعية العامة مع مراعاة ما يلي :



(أ) توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن الموضوع ،  
وفقا لولايتها على النحو المبين في القرار (٢١٣/٤) ؛

(ب) اعتبار التقدير تقديرا أوليا مع العمل ، في ضوء الفقرة ٥ من تقرير  
الأمين العام ، على مراعاة آثار الولايات التي يمكن أن تعقدها الجمعية العامة في  
عام ١٩٩٠ ؛

(ج) ينبغي أن يكون التقدير كافيا لتنفيذ الأنشطة المعهود بها إلى  
المنظمة والمقرر برمجتها في فترة السنتين القادمة ضمن إطار الخطة المتوسطة الأجل  
المقترحة للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ ؛ وفي هذا الصدد تشدد اللجنة على التوصيات التي  
تقدمت بها بشأن الخطة المتوسطة الأجل في كل من دورة الربيع والدورات المستأنفة  
لعام ١٩٩٠ ؛

(د) ينبغي أن ينظر إلى التقدير من منظور إتاحة قدر كاف من المرونة  
للمنظمة يمكنها من الاضطلاع بكفاءة بالمهام التي ناطتها بها الجمعية العامة عن طريق  
ولايات جديدة ومتغيرة ؛

(هـ) إن التقدير ذو طابع عام ؛ وفي هذا الصدد تلاحظ اللجنة أن توزيع  
التقديرات للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣ حسب البرنامج الرئيسي في الخطة المتوسطة الأجل  
الوارد في تقرير الأمين العام ليس إلا للتوضيح .

(و) إن تقدير الموارد مقدم بأسعار الفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١ ولا يتضمن أنواع  
النفقات المذكورة في الفقرتين ١٠ و ١١ من المرفق الأول للقرار (٢١٣/٤) .

(ز) ينبغي لمخطط الميزانية البرنامجية المقترحة أن يقوم على أساس أن  
القرار (٢١٣/٤) سينفذ تنفيذا كاملا وأن البرامج الموافق عليها والواردة في الخطة  
المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ ستنفذ في الفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣ بميزانية برنامجية  
سريعة تمويلها مراعاة تامة حالما يتم اعتمادها وتوزيعها .

٢٧ - لاحظت اللجنة مقترحات الأمين العام المتعلقة بالاولويات التي تعكس اتجاهات  
ذات طابع قطاعي واسع استجابة لطلب الجمعية العامة الوارد في الفقرة الفرعية (ب)  
من المرفق الأول للقرار (٢١٣/٤) .

٢٨ - لاحظت اللجنة أن الأمين العام أشار في الفقرتين ١٢ و ١٣ من تقريره إلى الأولويات التي أعرب عنها في مقدمة الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ .

٢٩ - كذلك لاحظت اللجنة أنه فيما يتعلق بالمخطط ، فإن مقدمة الخطة المتوسطة الأجل قد أشارت إلى اتجاهات على أساس أوسع . وأشارت اللجنة ، في ذلك الصدد ، إلى أن الميزانية البرنامجية توضع في إطار الخطة المتوسطة الأجل .

٣٠ - وتقتصر اللجنة أن تنظر الجمعية العامة في أولويات تعكس اتجاهات ذات طابع قطاعي واسع ، كما هو مقترح في مقدمة الخطة المتوسطة الأجل وفي المخطط ، مع مراعاة الآراء التي أعربت عنها الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء المختصة . وينبغي إيلاء اهتمام خاص لما يلي : صيانة السلم والأمن الدوليين ، التنمية الاقتصادية للبلدان النامية ، الانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا ، البيئة ، الرقابة الدولية على المخدرات .

(ج) النمو الحقيقي ، سواء كان ايجابيا أم سلبيا ، بالمقارنة مع الميزانية السابقة

٣١ - لاحظت اللجنة أن النمو الحقيقي المقترح ، بالمقارنة مع الميزانية السابقة ، قد حدد بصفر في المائة .

٣٢ - كما لاحظت اللجنة أن ذلك النمو الحقيقي قد حسب على أساس المنهجية القائمة التي تُستخدم أيضا لعرض الميزانية البرنامجية . ونظرا إلى نواحي القصور في المنهجية الحالية ، فإن اللجنة ليست في وضع يُمكنها من أن تُقيم بدقة أثر المعدل المقترح للنمو الحقيقي المعهود بها إلى المنظمة . وتوصي اللجنة بأن تواصل الأمانة العامة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية والجمعية العامة دراسة هذه المنهجية ، فضلا عن المنهجية العامة لإعداد المخطط ، بما في ذلك معاملة النفقات غير المتكررة ومسألة القابلية للمقارنة مع الميزانيات البرنامجية . واللجنة ، إذ تسلم بالمعوقات التي ينطوي عليها تغيير المنهجية الحالية لإعداد المخطط والميزانية البرنامجية ، فإنها تشدد على الحاجة إلى المزيد من الوضوح .

(د) حجم صندوق الطوارئ معبرا عنه كنسبة مئوية من مستوى الموارد العامة

٣٣ - بعد أن أحاطت اللجنة علما بالفقرة ١٨ من تقرير الأمين العام ، أكدت ما لصندوق الطوارئ من أهمية بوصفه جانبا أساسيا من عملية الميزنة الجديدة .

٢٤ - كذلك أكدت اللجنة أن حجم صندوق الطوارئ ، معبرا عنه كنسبة مئوية من مستوى الموارد العامة يجب أن يكون بالإضافة إلى تقدير الأمين العام الأولي المقترح ، المعدل في ضوء الفقرتين الفرعيتين '٢١' و '١٦' من الفقرة ٢٦ أعلاه ، ومراعاة الاستنتاجات والتوصيات ذات الصلة للجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية .

٢٥ - ولاحظت اللجنة أن الجمعية العامة ستتخذ في دورتها الخامسة والأربعين مقررات بشأن استخدام صندوق الطوارئ لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ .

٢٦ - ولاحظت اللجنة كذلك أن الجمعية العامة ستستعرض في دورتها السادسة والأربعين مسألة حجم وأسلوب تشغيل صندوق الطوارئ ، وذلك وفقا لقرارها ٢٠٠/٤٤ بآء المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ .

٢٧ - وتوصي اللجنة بأن تنظر الجمعية العامة في مسألة صندوق الطوارئ في ضوء الحالة المتطورة وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وجميع القرارات ذات الصلة .

#### جيم - المسائل المتعلقة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١

١ - تقرير الأمين العام عن استعراض مهام الإدارات المنوط  
بها ولايات تتعلق بقضايا التنمية الاجتماعية العالمية  
والدعم الإداري المقدم لتلك الإدارات

٢٨ - في جلستها ٦٤ ، المعقودة في ١٩ أيلول/سبتمبر ، نظرت اللجنة في تقرير الأمين العام عن استعراض مهام الإدارات المنوط بها ولايات تتعلق بقضايا التنمية الاجتماعية العالمية والدعم الإداري المقدم لتلك الإدارات (A/C.5/45/4) .

#### المناقشة

٢٩ - أعربت عدة وفود عن رأيها بأن القضايا المطروحة للنظر ، بما فيها قضية تعزيز مكتب الأمم المتحدة في فيينا من جميع جوانبها ، إنما تتطلب نهجا مفاهيميا

شاملا يراعي ، على وجه الخصوص ، تقسيم الأنشطة الحالية والناشئة التي تفضلع بها الأمم المتحدة فيما بين المقر وجنيف وفيينا ، ومدى توافر المباني في مركز فيينا الدولي .

### النتيجة

٤٠ - في ضوء الآراء المعرب عنها في أثناء المناقشة ، أحاطت اللجنة علما بتقرير الأمين العام .

٢ - التقديرات المنقحة المدرجة في الأبواب ٢ و ١٣ و ٢٧ و ٣١ وباب الإيرادات ١

٤١ - نظرت اللجنة في جلستها ٦٦ المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر مسألة التقديرات المنقحة المدرجة في الأبواب ٢ و ١٣ و ٢٧ و ٣١ وباب الإيرادات ١ .

### المناقشة

٤٢ - بينما أعرب عدد من الوفود عن خيبة الأمل لأن تقرير الأمين العام عن التقديرات المنقحة المدرجة في الأبواب ٢ و ١٣ و ٢٧ و ٣١ وباب الإيرادات ١ لم يكن متاحا بجميع اللغات الرسمية وبالتالي لم يتح للجنة النظر فيه ، فإنها أدلت بتعليقات أولية غير رسمية على مقترحات الأمين العام .

٤٣ - وأعلنت وفود أخرى أنها لا تستطيع أن تُعَلّق على هذا البند في عدم وجود الوثيقة بجميع اللغات الرسمية .

٤٤ - وأيد عدد من الوفود اقتراح استمرار أنشطة معينة تتعلق بناميبييا حتى إتمامها . ورحبت أيضا باقتراح إعادة توزيع الموارد لتخصيصها للأنشطة ذات الأولوية المتعلقة بالفصل العنصري وإعادة التوزيع المقترحة للموارد من أجل تحديث المرافق باللجنة الاقتصادية لأفريقيا . بيد أنها لاحظت أنه لم تقدم أي مقترحات فيما يتعلق ببعض الموارد المُحررة كنتيجة لمقترحات الأمين العام فيما يتصل بالبرنامج المتعلق بناميبييا ، وأعربت عن اعتقادها بأنه ينبغي إعادة توزيع تلك الموارد لتخصيصها للأنشطة ذات الأولوية العليا ، وبمفة خاصة لتلك المتعلقة بأفريقيا ، ولاحظ بعض

الوفود أيضا أن مقترحات الأمين العام المتعلقة بمركز مناهضة الفصل العنصري لم تعكس بالكامل الآراء التي أعربت عنها تلك الوفود أثناء نظر الجمعية العامة للميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ في دورتها الرابعة والأربعين .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٤٥ - لاحظت اللجنة مع الأسف أن تقرير الأمين العام عن هذا الموضوع لم يكن متاحا للنظر فيه . وحثت اللجنة الأمين العام على أن يكفل ألا تشكل مثل هذه الحالة سابقة بالنسبة للمستقبل . وأومت اللجنة بأن يقدم التقرير إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين للنظر فيه واتخاذ الإجراء المناسب .

استعراض خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية  
بالنسبة لجميع اللغات الرسمية في اللجنة  
الاقتصادية لأفريقيا

٤٦ - نظرت اللجنة في جلستها ٦٦ المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر في مسألة خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية بالنسبة لجميع اللغات الرسمية في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا .

#### الاستنتاجات والتوصيات

٤٧ - لاحظت اللجنة مع الأسف أن تقرير الأمين العام عن هذا الموضوع لم يكن متاحا للنظر فيه . وحثت اللجنة الأمين العام على أن يكفل ألا تشكل مثل هذه الحالة سابقة بالنسبة للمستقبل . وأومت اللجنة بأن يقدم التقرير إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين للنظر فيه واتخاذ الإجراء المناسب .

المرفق الاول

جدول أعمال الدورة الثلاثين المستأنفة للجنة

- ١ - تنظيم الاعمال
- ٢ - المسائل البرنامجية :
  - (أ) الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ ؛
  - (ج) مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ؛
  - (هـ) المسائل المتعلقة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ .
- ٣ - اعتماد تقرير اللجنة .

المرفق الثاني

قائمة بالوشائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثلاثين المستأنفة

تقرير الأمين العام عن جميع جوانب تحديد الأولويات في المخططات المقبلة للميزانية البرنامجية المقترحة	A/44/272
البرنامج المقترح من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية والتحول في افريقيا (البرنامج ٤٥)	A/45/6
تقرير الأمين العام الذي يتضمن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣	A/45/369
تقرير الأمين العام عن التقديرات المنقحة للأبواب ٣ و ١٣ و ٢٧ و ٣١ وباب الإيرادات ١ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١	A/C.5/45/2
تقرير الأمين العام عن استعراض سير العمل والدعم الإداري بالادارات ذات الولايات المتصلة بمسائل التنمية الاجتماعية العالمية ومقترحات لتعزيز مكتب الأمم المتحدة في فيينا	A/C.5/45/4
برنامج العمل	E/AC.51/1990/L.5
حالة الوشائق	E/AC.51/1990/L.6
مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الثلاثين المستأنفة	E/AC.5/1990/L.7

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---